

A letter from Dr. Ducarel, F.R.S. and F.S.A. to William Watson, M.D. F.R.S. upon the early cultivation of botany in England; and some particulars about John Tradescant, a great promoter of that science, as well as natural history, in the last century, and gardener to King Charles I.

Contributors

Ducarel, Andrew Coltee, 1713-1785.
Watson, William.

Publication/Creation

London : printed by W. Bowyer & J. Nichols, M.DCC.LXXIII. [1773]

Persistent URL

<https://wellcomecollection.org/works/gx9jjsuq>

License and attribution

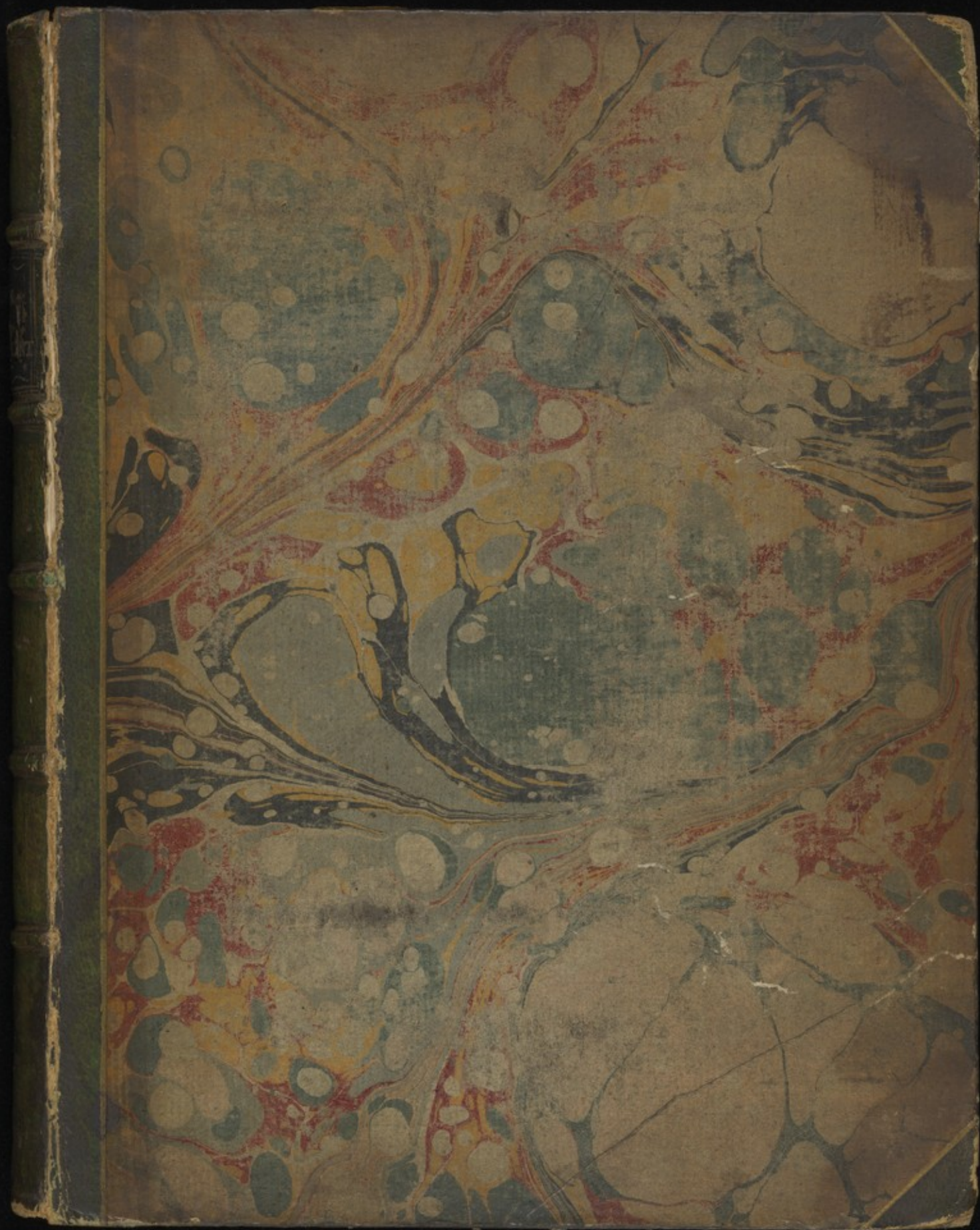
You have permission to make copies of this work under a Creative Commons, Attribution, Non-commercial license.

Non-commercial use includes private study, academic research, teaching, and other activities that are not primarily intended for, or directed towards, commercial advantage or private monetary compensation. See the Legal Code for further information.

Image source should be attributed as specified in the full catalogue record. If no source is given the image should be attributed to Wellcome Collection.



Wellcome Collection
183 Euston Road
London NW1 2BE UK
T +44 (0)20 7611 8722
E library@wellcomecollection.org
<https://wellcomecollection.org>



20998/B

See an account of the Tradescants
in Bibl. Topog. Britt. No 39
published by Nichols. 10^s 6^d.

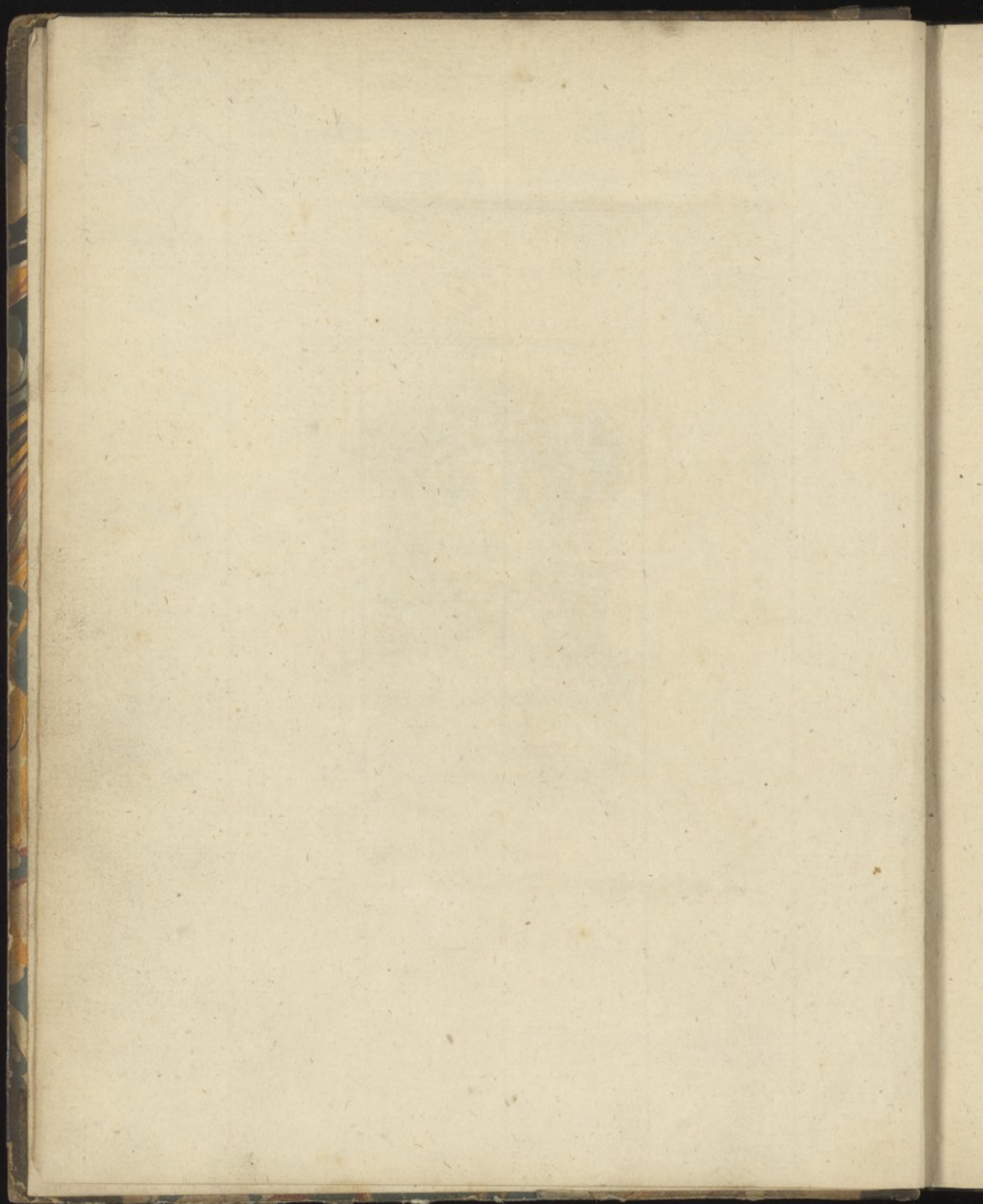
N XIV. c
18

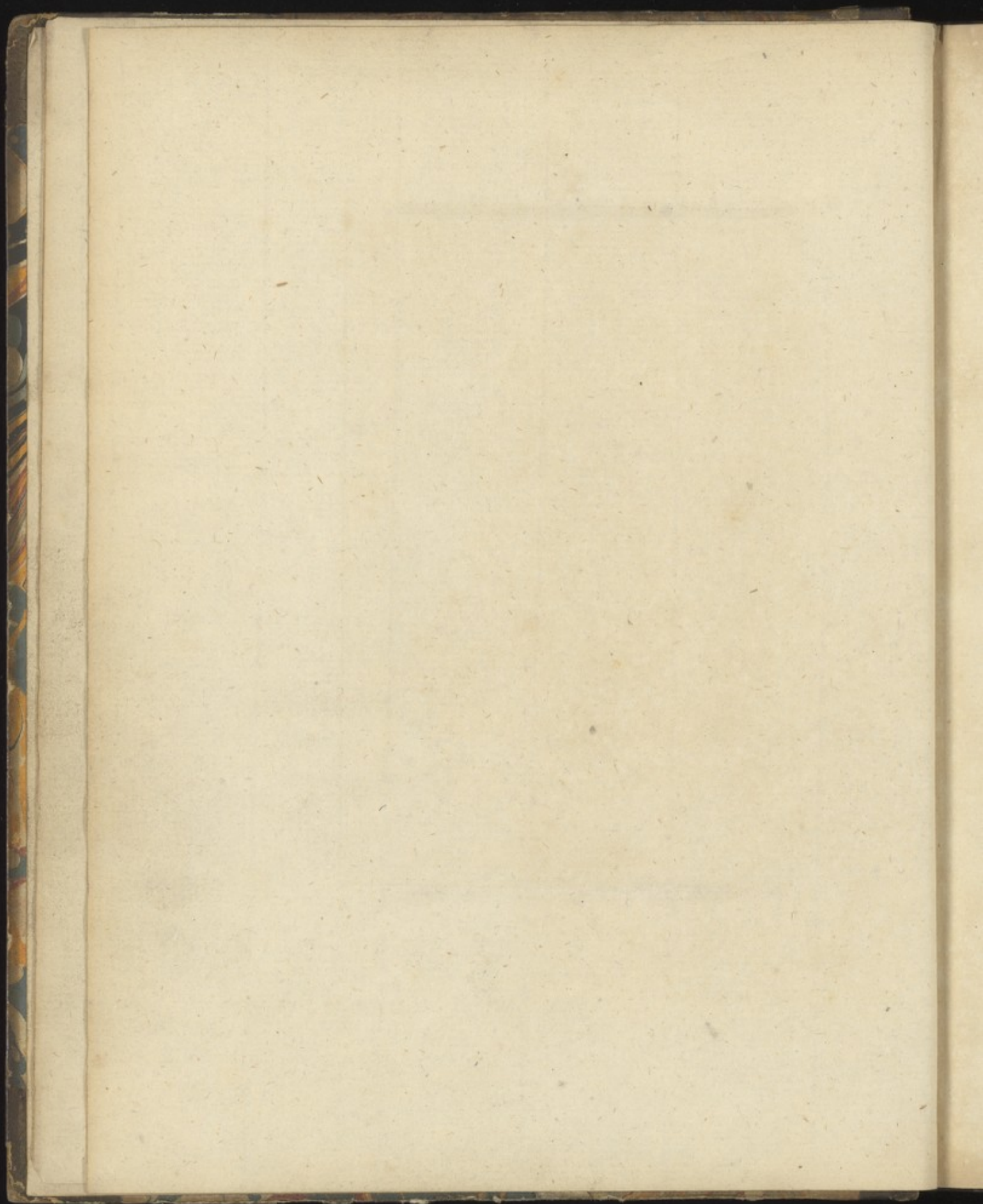
See also Monthly Review Feb. 1788.
p. 104.

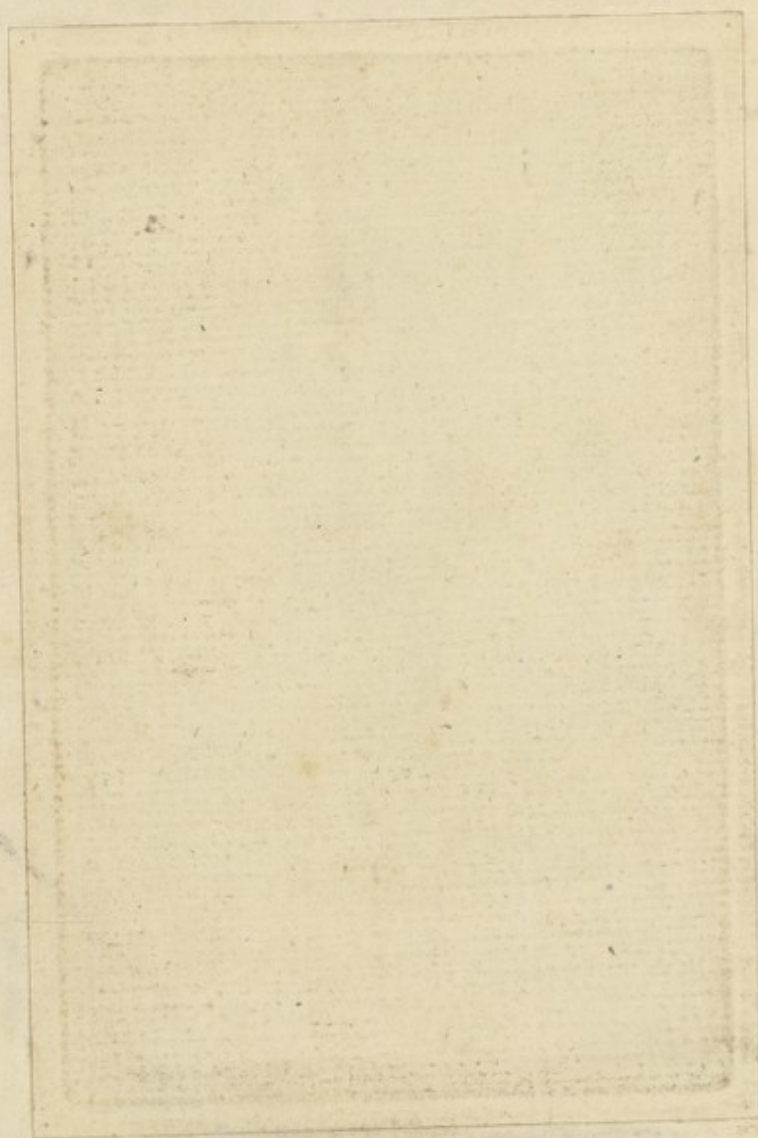
- 1) DUCAREL, A.D
- 2) TRADESCANT, J



128
181/99 483









Johannes Tradescantus Pater, rerum selectarum
magnam suppellectilem in Reconditorio Lambethiano
prope Londinum, etiamnum visendam primus
instituit ac locupletavit.

W. Stiles fecit.

61

A
L E T T E R
FROM
DR. DUCAREL, F. R. S. AND F. S. A.
TO
WILLIAM WATSON, M. D. F. R. S.
UPON
THE EARLY CULTIVATION OF BOTANY IN ENGLAND;
AND
SOME PARTICULARS ABOUT JOHN TRADESCANT,
A GREAT PROMOTER OF THAT SCIENCE, AS WELL AS
NATURAL HISTORY, IN THE LAST CENTURY,
AND GARDENER TO KING CHARLES I.


*Thus John Tradescant shows our greedy Eyes,
By boxing up his new found rarities—*

L O N D O N, *Flatman's Poems 8vo London 1682*
PRINTED BY W. BOWYER AND J. NICHOLS.

M.DCC.LXXIII.

LETTER
FROM
DR. DUGARRE, F.R.S. AND F.S.A.
TO
WILLIAM WATSON, M.D. F.R.S.
UPON

THE EARLY ORIGIN OF LETTERS IN SCOTLAND;
SOME PARTICULARS ABOUT THE
A GREAT PROMOTER OF THAT SCIENCE, AS WELL AS
NATURAL HISTORY, IN THE WEST OF SCOTLAND;
AND GRASSHOPPER TO KING CHARLES I.



*That John Robertson, M.D. F.R.S. has been
the person who has been the
author of the above work.*
PRINTED BY W. BOWYER AND J. NICHOLSON.
MILNERS.

A

L E T T E R

T O

WILLIAM WATSON, M.D. F.R.S.

S I R,

YOUR love for Botany, and your great knowledge in that science, will, I hope, be a sufficient apology for laying before you some observations which have occurred to me on that subject. And I flatter myself that the following anecdotes will not be altogether unacceptable to you.

The sciences, we know, are subject to revolutions. But is it not a very extraordinary one that Botany, so useful to mankind, and so well known to the ancients, should, for some ages, abandon Europe, and remain almost unknown there till the sixteenth century; when it is supposed to have suddenly revived; and has since, by the industry of the moderns, been brought to the highest perfection?

The

The truth, however, is, that Botany returned into England long before this æra. It was brought back here by the Saxons; since whose time, I shall endeavour to shew, that it hath always flourished, more or less, in this kingdom.

I found my opinion upon the authority of the four following Saxon manuscripts.

Two in the Bodleian Library, viz.

- (a) N° 4125. Herbarium Saxonicum.
- (b) N° 5169. Liber Medicinalis MS. continens Virtutes Herbarum Saxonice.

And two others in the Harleian Library, viz.

- N° 5066. entitled, Herbarium Saxonice.
- N° 585. Tractatus qui ab Anglo-Saxonibus dicebatur LIBER MEDICINALIS: scil. L. Apuleii Madaurencis Libri de Virtutibus Herbarum, Versio Anglo-Saxonica.

Madaurensis

Medaura

This Lucius Apuleius of Medaura was a famous Platonic philosopher, who flourished about A. D. 200. X

From this time I have met with no MS. concerning Botany, till the thirteenth century, when (c) Bishop Tanner mentions three MSS. on this subject, written by Gilebertus Legleus, five Anglicus, a phy-

(a) Cat. MSS. Angliæ, p. 185.

(b) Ibid. p. ~~462~~ 253

(c) Bibliotheca, p. 474.

fician,

X In the Cotton Library, Vitellius C. III. - 2 is the following MS. — Herbarium Apuleii Platonici, quod accepit ab Esculapio, et Chirone Centauro, Magistro Achillis, Saxonice, cum figuris plantarum.

fician, who flourished in the year 1210, entitled,

1. De Virtutibus Herbarum, MS. Bodl. Digb. 75.
2. Gilberti Liber de Viribus & Medicinis Herbarum, Arborum, & Specierum, MS. olim Monast. Sion.
3. De Re Herbaria, Lib. I.

(d) The Bishop likewise mentions one John Arden, a famous surgeon, who lived at Newark in Nottinghamshire from 1349 to 1370, as the author of a MS. (now extant in Sir Hans Sloane's library), entitled, Volumen Miscellaneorum de Re Herbaria, Physica, & Chirurgica.

In the Ashmolean Library are the following MSS. viz.

- (e) (N^o 7704.) entitled, A Treatise of Chirurgery, with an Herbal, &c. in Old English, 4to. 1438. And another,
- (N^o 7709.) called, An Herbary, &c. written alphabetically, according to the Latin names, in 1443. And
- (N^o 7537.) entitled, A Book of Plants and Animals, delineated in their natural colours on velom, Old English, A. D. 1504. +

Mr. Ames, in his Typographical Antiquities, p. 470, informs us, that, in the year 1516, a folio, entitled, "The Greate Herball," was printed in

(d) Bibliotheca, p. 48.

(e) Cat. MSS. Angl. p. 341. — 335

+ B. P. Tanner in his Bibliotheca p. 431, 432, mentions <sup>South-
one</sup> John Carleon, alias Kent alias Cylegas, who flourished about the year 1482 as the Author of Divers Tracts, one of ~~wh~~ ^{of wh} is entitled "De Herbarum naturis. lib. 1."

Southwark by Peter Treveris; and this, Sir, I believe, is the oldest English herbal now extant in print.

To come to later times. The ingenious Mr. Gough (in his British Topography, p. 61.) informs us, "That, before the year 1597, John Gerrard, "citizen and surgeon of London, seems to be the "first who cultivated a large physic garden, which "he had near his house in Holborn, where he "raised 1100 different plants and trees." (He might have add, that Gerrard had another physic garden in Old-street, containing a great variety of plants; a printed catalogue of which is to be found in the libraries of the curious). But Gerrard had a famous cotemporary, who greatly advanced that valuable science, and of whom but little hath hitherto been said by the modern biographers.

John Tradescant is the person meant. And I hope, Sir, that an attempt to revive the memory of this once eminent botanist and virtuoso will not be displeasing.

John Tradescant was, according to Anthony Wood, a Fleming, or a Dutchman. We are informed by Parkinson, that he had travelled into most parts of Europe, and into Barbary; and, from some emblems remaining upon his monument in Lambeth church-yard, it plainly appears that he had visited Greece, Egypt, and other Eastern countries.

In his travels, he is supposed to have collected not only plants and seeds, but most of those curiosities of every sort, which, after his death, were sold by his son to the famous Elias Ashmole, and deposited in his Museum at Oxford.

When

When he first settled in this kingdom, cannot, at this distance of time, be ascertained; perhaps it was towards the latter end of the reign of Queen Elizabeth, or the beginning of that of King James the First. His print, engraven by Hollar before the year 1656, which represents him as a person very far advanced in years, seems to countenance this opinion.

He lived in a great house at South Lambeth, where there is reason to think his museum was frequently visited by persons of rank, who became benefactors thereto: among these were King Charles the First (to whom he was gardener), Henrietta Maria his Queen, Archbishop Laud, George Duke of Buckingham, Robert and William Cecil, Earls of Salisbury, and many other persons of distinction (f).

John Tradescant may therefore be justly considered as the earliest collector (in this kingdom) of every thing that was curious in Natural History, viz. minerals, birds, fishes, insects, &c. &c. He had also a good collection of coins and medals of all sorts, besides a great variety of uncommon rarities. (g) A catalogue of these, published by his son, contains an enumeration of the many plants, shrubs, trees, &c. growing in his garden, which was pretty extensive. Some of these plants are (as I am informed), if not totally extinct, at least become very uncommon, even at this time. A list of some remarkable ones

(f) See a list of them at the end of *Museum Tradescantianum*, 12^{mo}, London, 1656—where are Hollar's two prints of John Tradescant, the father and son.—*see Granger Vol. 1 p. 541*

(g) Ibid.



Iohannes Tradescantius Filius, genij ingenijq;
paterni verus heres, relictum sibi rerum viciq;
congestarum thesaurum ipse plurimum adauxit
et in Museo Lambethiano amicis videntum exhibet.

W. Weller. ad vicum delin. et sculp.

any plant extant in the known world, that will not, with proper care, thrive in this kingdom.

When his house at South Lambeth (then called Tradescant's Ark) came into Ashmole's possession, he added a noble room to it, and adorned the chimney with his arms, impaling those of Sir William Dugdale (whose daughter was his third wife), where they remain to this day.

This house belongs at present to John Small, Esq; who, about twelve years ago, purchased it of some of Ashmole's descendants; and my house, once a part of Tradescant's, is adjoining thereto.

It were much to be wished, that the lovers of Botany had visited this once famous garden, before, or at least in, the beginning of the present century. But this seems to have been totally neglected till the year 1749, when yourself, and the late Dr. Mitchel, favoured the Royal Society (i) with the only account now extant, of the remains of Tradescant's garden. In it, Sir, you seem to confine the extent thereof to

8. " John Tradescant introduced a new strawberry, with
" very large leaves, from Brussels; but, in the course
" of seven years, could never see one berry completely
" ripe. Page 528.
9. " John Tradescant procured a new and great variety of
" plums from Turkey, and other parts of the world. 575.
10. " The Argier, or Algier apricot. This, with many other
" sorts, John Tradescant brought with him, returning
" from the Argier voyage, whither he went with the
" fleet that was sent against pirates, A° 1620." 579.

Thus far Parkinson; but whether or no these plants bear his name at this period, I can no more pretend to assert, than that all the species therein mentioned are even now existing in our gardens.

(i) Philosophical Transactions, Vol. XLVI. p. 160.

that

that now belonging to Mr. Small's house. I believe it was otherwise; and, on the account of the great number of plants, trees, &c. am inclined to think that Tradescant's garden extended much farther. Bounded on the West by the road, on the East by a deep ditch (still extant) it certainly extended a good way towards the North, and took in not only my orchard and garden, but also those of two or three of my next neighbours; and some ancient mulberry trees, planted in a line towards the North, seem to confirm this conjecture.

When the death of John Tradescant happened, I have not been able to discover, no mention being made thereof in the Register Book of Lambeth Church.

A singular monument, of which I herewith send you a drawing (see the annexed Plates), was erected, in the South-East part of Lambeth church-yard, in 1662, by Hester, the relict of John Tradescant the son, for himself, and the rest of this family, which is long since extinct (*k*).

This once beautiful monument hath suffered so much by the weather, that no just idea can now, on inspection, be formed of the North and South sides. But this defect is happily supplied from two fine drawings, preserved in Mr. Pepys's Library at Cambridge. We see

On the East side Tradescant's arms.

On the West A hydra, and under it a skull.

(*k*) John the grandson, buried 15th September 1652.

John the son, buried 25th April 1662.

Hester, widow of John Tradescant, buried 6th April 1678.

From the Register of Lambeth Church.

On

On the South { Broken columns, Corinthian capitals, &c. supposed to be ruins in Greece, or some other eastern countries.

On the North { A crocodile, shells, &c. and a view of some Egyptian buildings.

Various figures of trees, &c. in relievo adorn the four corners of this monument.

The following remarkable epitaph (preserved at Oxford, and printed in Mr. Aubrey's *Antiquities of Surrey*, p. 11.), was intended for, but never placed upon, this monument.

Know, stranger, ere thou pass, beneath this stone.
Lie John Tradescant, grandfire, father, son.
The last dy'd in his spring; the other two
Liv'd till they had travelled art and nature thro'.
As by their choice collections may appear,
Of what is rare in land, in seas, in air:
Whilst they (as Homer's *Iliad* in a nut)
A world of wonders in one closet shut.
These famous antiquarians that had been
Both gardeners to the Rose and Lilly Queen,
Transplanted now themselves, sleep here; and when
Angels shall with their trumpets awaken men,
And fire shall purge the world, these hence shall rise
And change their garden for a paradise.

Before I conclude, I must beg leave to add a list of the portraits of the Tradescant family, now in the Ashmolean Museum. I cannot, however, conceive why both father and son are therein called Sir John, as it does not appear either of them were ever knighted. But so it is in the Oxford list communicated.

cated to me, some time since, by the late worthy and learned Mr. William Huddesford, keeper of the Ashmolean Museum.

1. Sir John Tradescant, senior. A three quarter piece, ornamented with fruit, flowers, and garden roots.
2. Ditto. After his decease.
3. A small three quarter piece. Water colours.
4. A large piece, of his wife, son, and daughter. Quarter length.
5. Sir John Tradescant, junior, in his garden. Half length, a spade in his hand.
6. Ditto, with his wife, in one piece. Half length.
7. Ditto, with his friend Zythepsa of Lambeth, a collection of shells, &c. upon a table before them. A large quarter piece, inscribed Sir John Tradescant's second wife, and son.

These pictures have no date, nor painter's name, as I can yet find. They are esteemed to be good portraits. Who the person was, called in the picture Zythepsa, I never could learn. He is painted as if entering the room, and Sir John is shaking him by the hand.

I have the honour to remain, with great esteem,

S I R,

Your most faithful,

humble servant,

Doctors-Commons,
November 2, 1772.

And. Coltee Ducarel.

SOUTH.

Philos Trans. Vol. LXIII. Tab. V. p. 88.



SIAN Library.

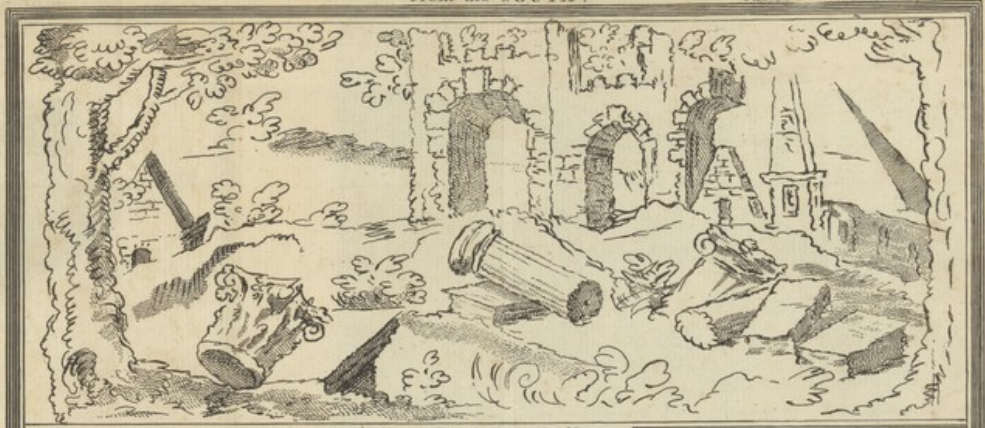


NORTH

Basire sc.

From the SOUTH.

Philos Trans Vol. LXIII Col. V. p. 88.

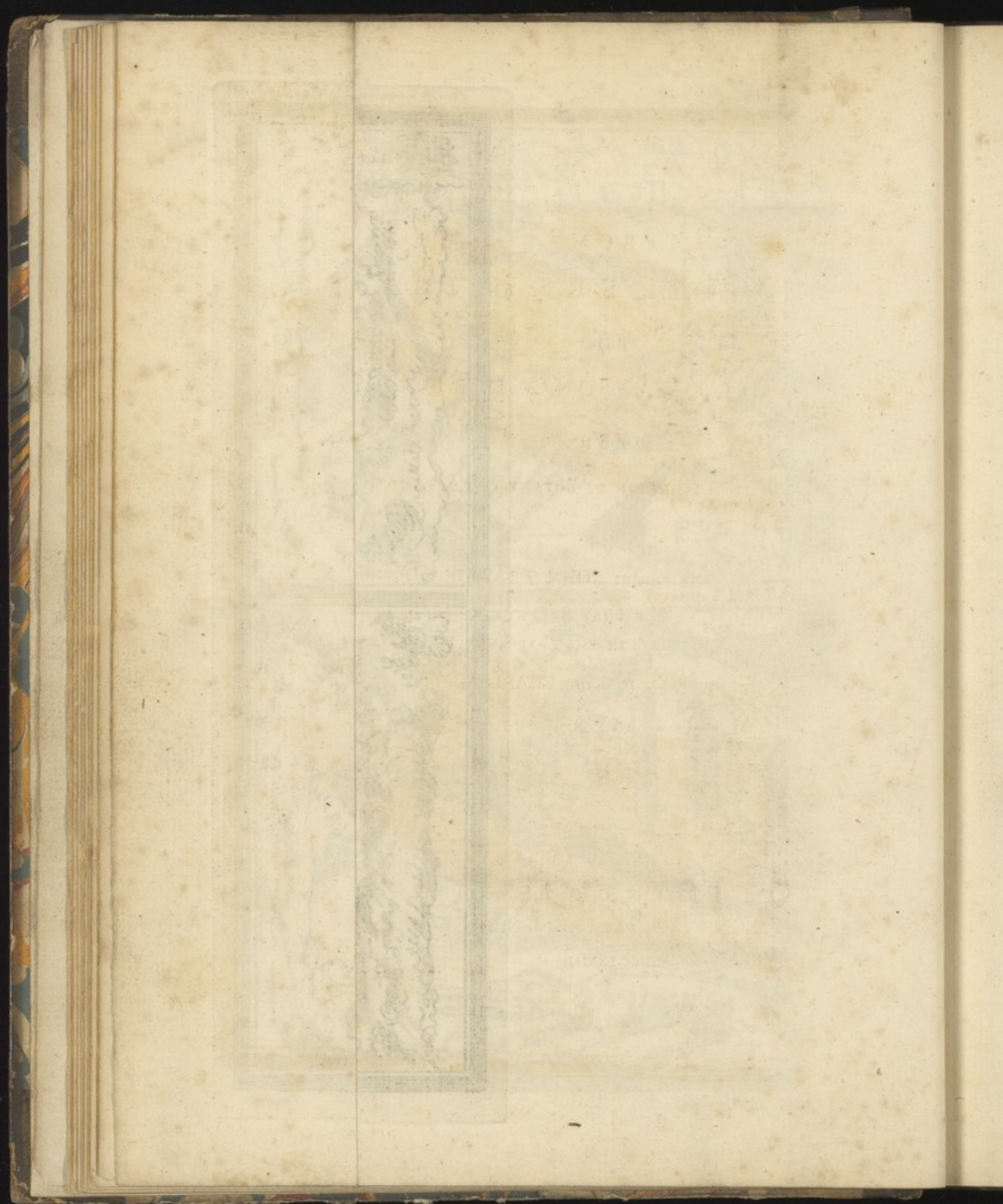


In the PEPSYIAN Library.

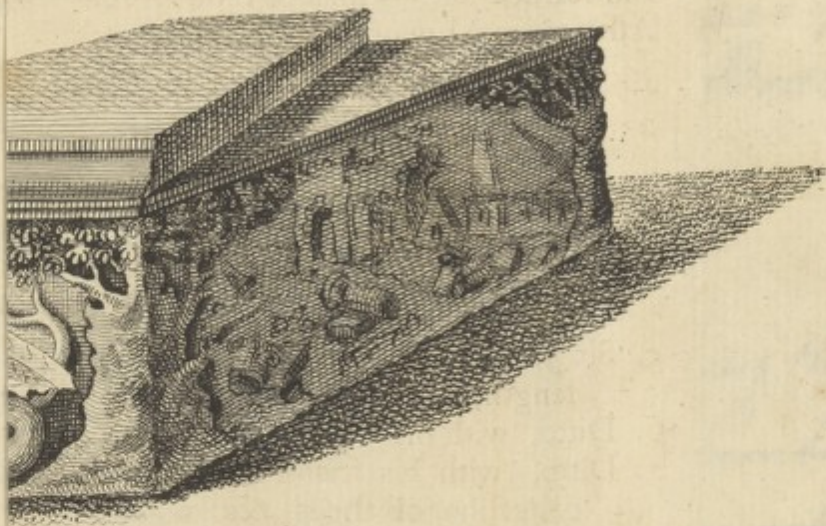


From the NORTH

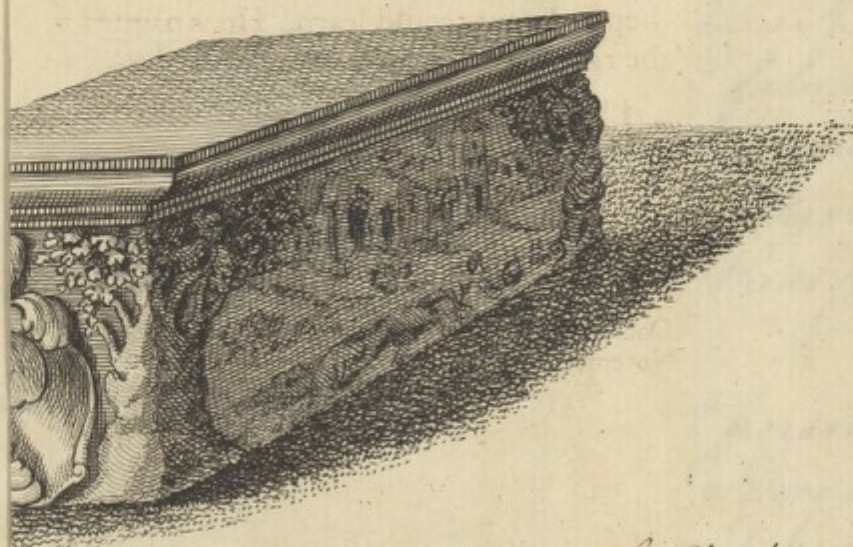
Basire del.



From the West.

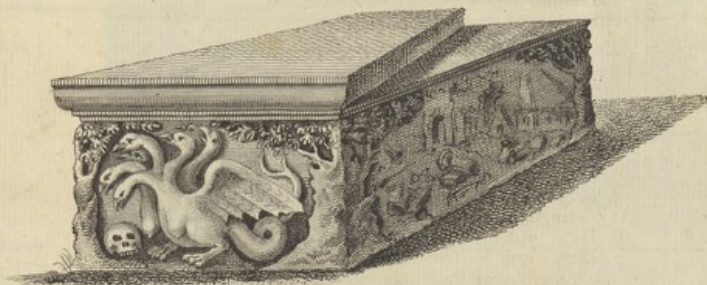


From the East.

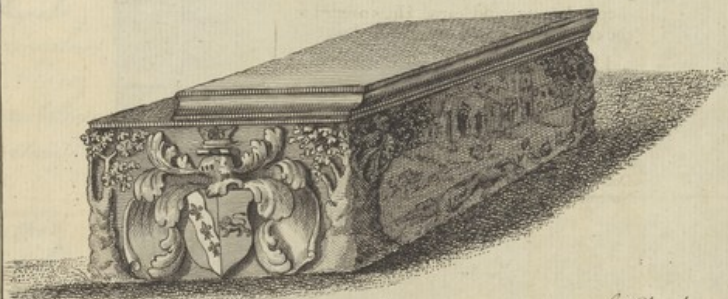


*Monument of JOHN TRADESCANT in the Church
of S.^t Mary Lambeth 1773.*

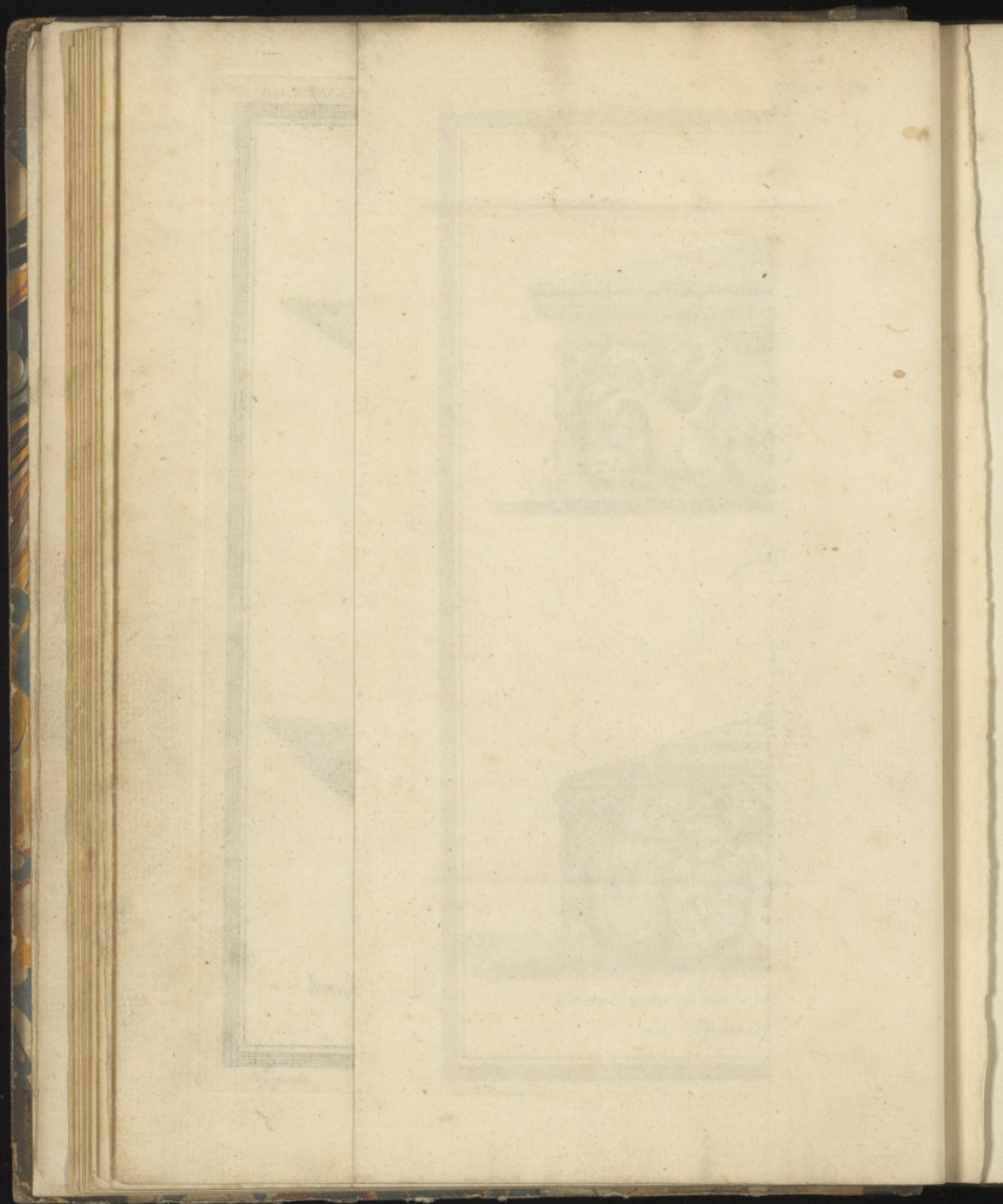
From the West.



From the East.



*Two Views of the Monument of JOHN TRADESCANT in the Church
Yard of S. Mary Lambeth 1770.*



M^{rs} Tredescants Submission
to Elias Ashmole Esq^r
Communicated to D Duncart by his Lute^{my}
Friend W^m Huddesford, Keeper of the
~~Ashmolean Museum~~
(From a Manuscript in the Bodleian)
— Library —

Be it knowne unto all persons that I,
Aester Tredescant of South Lambeth in
the County of Surrey widdow doe acknowledge
& confess in the presence of W^r Justice Dawling
& other the Witneses hereunder subscribed,
that I have very much wronged Elias Ashmole
of the same place Esq^r by severall false, scandalous,
& defamatory Speeches & Reportes, & otherwise tending
to the diminution and blemishing of his reputation
& good Name, more especially in these particu-
lars following,

First I have reported to severall persons that
the said Elias Ashmole had made a Dore out of
his Garden into my Orchard, by which he might
come into my House as soone as the breath was
out of my Body, & take away my Goods, whereas
in truth there was not, nor yet is any such dore
made

Mrs Predescants Submission

made by him. —

Secondly that he had taken away 250 foot of my Ground, when he built his Golden Wall; whereas his said Wall was set in the Place where an old Pale stood immediately before he Built his Wall & was Lined out in the presence of my Cosen Blake the plummer, whome my Landlord Mr Bartholemew had imposed on his behalfe so to doe

Thirdly I have reported to severall persons, as well Strangers as others of my Acquaintance, that the said Mr Ashmole had forced me to deliver up to him my Closet of Rarities, and that if I had not done it, he would have cut my throat. And in the presence of divers Neighbours I falsely charged the said Mr Ashmole; that he had robbed me of my Closet of Rarities, & cheated me of my Estate; When as in truth I freest him to receive the said Rarities, & when he intreated me to keepe them, and not only used many Argu-

Mrs. Tradescants Submission

Arguments to perswade me to it, but set on
other my Friends & Neighbours to perswade
me likewise, I would not hearken to their
Advice, but forced him to take them away,
threatning, that if he did ^{not} I would throw
them into the Streets; and he having at
last consented to receive them, Involuntarily
helped to remove some of them myselfe

Fourthly I reported that I had made
him promise me to bestow the said Rarities
on the University of Oxford; & that I would
force him to send them thither; When as I
never moved the said Mr Ashmote to any
such thing, either when I delivered them to
him, or at any tyme since —

Fifthly That I caused a great heape of Earth
& Rubbish, to be laid against his Garden Wall
so high that on the Last Day of August last
in the Night by the helpe thereof it is strongly
presumed that Thieves got over the same & stole
the

M^r. Tredescants Submission

The said Mr Ashmole of 32 Cocks & Hens, and notwithstanding he admonished me to take it away, I ~~the~~ told him it should be there in Spight of his Teeth and so it continued untaken away above six Weekes after he was so robbed, whereby he lay in continual feare of having his House broken open every night.

All which, and many other like false & scandalous Reports & Words &c I have unadvisedly & rashly spoken against him, without any provocation of his in Words or Deedes, so am I really & heartily sorry that I have so greatly wronged him therein; I have in the presence of the said Mr Justice Dawling & the subscribed W^orsh^op^{es}, acknowledged the said Wrongs & Injuries so done unto the said Mr Ashmole, and asked him publicque forgiveness for the same; And doe hereby voluntarily & freely promise the said Mr Ashmole that noe manner
of

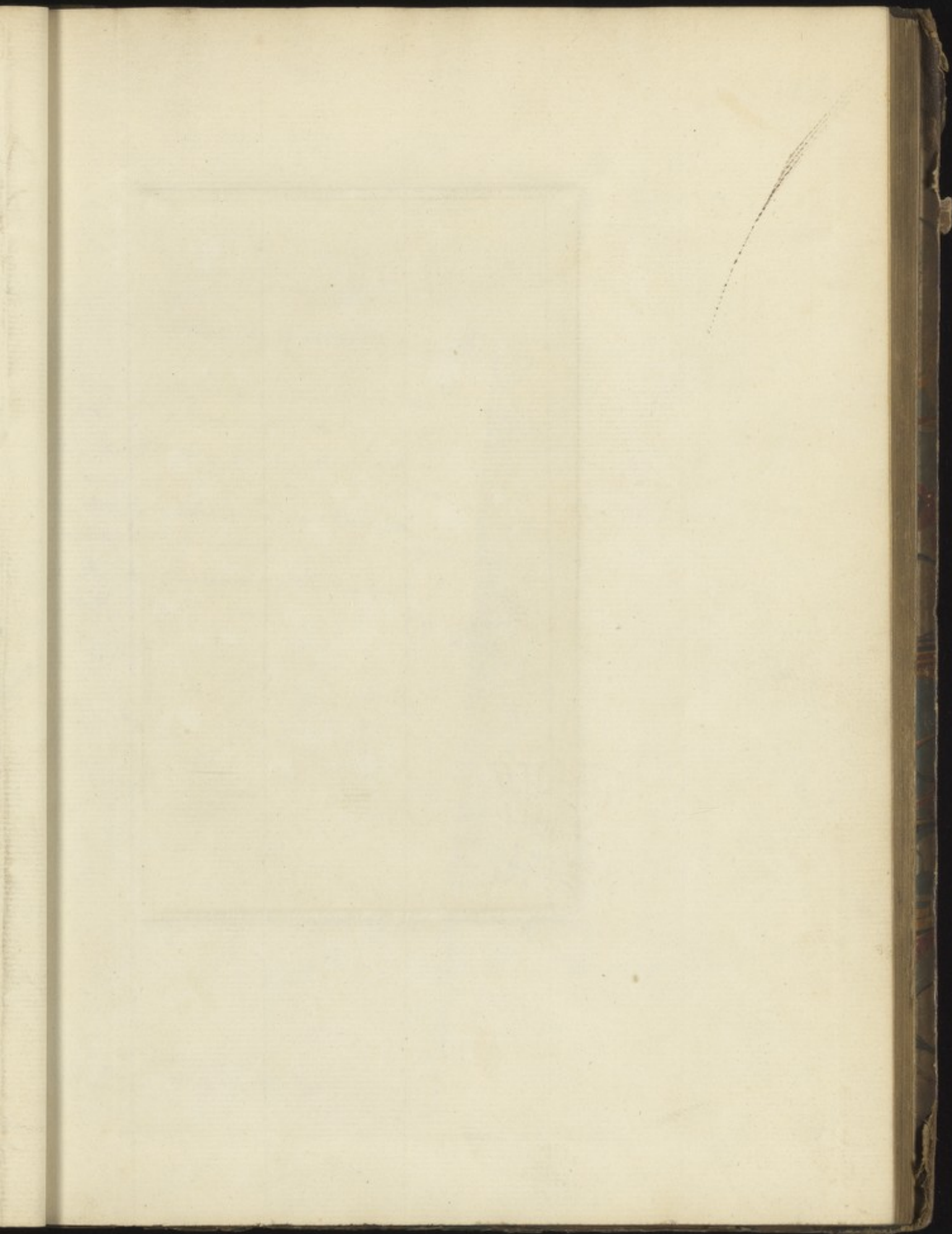
M^{rs} Tredescants Submission

of Rubish or Earth, shall be laid against
his said Garden Wall, and that henceforth
I will not say or doe any thing ag^t him
or his Wife that may tend to the damage
reproach or disreputation of them or either
of them. In witness whereof I have hereunto
set my hand the first day of September 1676.

Subscribed in the presence of / Ester Tredescant

Jo Daulong
Tho^s Bedford
Rich Rendall
Thos. Critz
Tho^s Murrey
Garnard Traugh
H. King
Geo. Woryer





Munis
Gall, &
Aloda
Loud
Gato
Trodas
Prin
Gall

Parts bound in previous item

<i>Musismorta, Cognes Antient & Modern,</i>	<i>pag.</i>
<i>Gold, Silver & Copper Hebrew &c</i>	<i>55</i>
<i>Medalls Gold Silver Copper and</i>	
<i>Lead</i>	<i>66</i>
<i>Catalogus Plantarum in Horto Joh.</i>	
<i>Prodrum nascentium</i>	<i>73</i>
<i>Principal Benefactors to the preceding</i>	
<i>collections</i>	<i>179</i>

ianum:

ION

ES.

London

ANT.



to be sold by
Cornhill,

To the Ingenious Reader

An honour to our Nation, & a benefit to such ingenious Persons as would become further enquirers into the various modes of Nature's admirable Works, and the curious imitators thereof

1	Birds with their Eggs, Beaks, Feathers Claws & Spurs - - - - -	pag. 1
2	Four-footed Beasts - their Hides Horns & Hoofs - - - - -	5
3	Divers sorts of strange Fishes - - - - -	8
4	Shell Creatures - Testacea &c &c - - - - -	10
5	Insecta & Serpentes - - - - -	14
6	Fossilia - - - - -	17
7	Fructus Exotici - - - - -	26
	Mechanick artificial Works - Carvings, Turnings Sowings & Paintings - - - - -	36
8	Variety of Rarities - - - - -	42
9	Warlike Instruments - - - - -	44
10	Garments Vestures Habits and Ornaments - - - - -	47
	Utensils & Householdstuffs - - - - -	52

11	Nunismata, Coynes Ancient & Modern, Gold, Silver & Copper Hebrew &c - - - -	55
14	Medalls Gold Silver Copper and Lead - - - - -	66
15	Catalogus Plantarum in Horto Joh. Tradescanti nascentium - - - - -	73
16	Principal Benefactors to the precedent Collections - - - - -	179



To the Ingenious
R E A D E R.

FOR some *reasons* I apprehend my self engaged to give an *account* of *two* things, that refer to the ensuing *piece*: The one, for not *publishing* this *Catalogue* untill now: The other, of the *mode* & *manner* thereof, being partly *Latine*, and partly *English*.

About three yeares agoe,

To the ingenious Reader.

goe, (by the perswasion
of some *friends*) I was re-
solved to take a *Catalogue*
of those *Rarities* and *Curiosities* which my *Father*
had scedulously collected,
and my *selfe* with conti-
nued diligence have aug-
mented, & hitherto preser-
ved together: They then
pressed me with that Ar-
gument, *That the enume-
ration of these Rarities, (be-
ing more for variety than
any one place known in Eu-
rope could afford) would be*
an

Musæum Tradescantianum.

OR,
A COLLECTION
OF
RARITIES

PRESERVED
at South Lambeth neer London
by

JOHN TRADESCANT



L O N D O N,
Printed by John Grisman, and are to be sold by
Nathanail Brooke Angelin

M. D. C. C. I.



scantus Pater, rerum selectarum
in Recensitorio Lam. Sethiano
unum, etiamvis, visendam rimus
t ac locupletavit.

W. H. R. sculp.



Iohannes Tradescantus Filius, genij ingenijq;
pater . . . heres, relictum sibi rerum vndiq;
congeitarum thesaurum ipse plurimum adauxit
et in Museo Lambethiano amicis visendum exhibet,

W. Hollar ad vivum delin. et sculp.



On *John Tradescante* the elder,
deceased.

Anagr.

JOHN TRADESCANTE.

Had innocent Artes.

Can honest Art die?

Artes cannot die

Nor court, nor shop-crafts v. 10
Which *Adam* studied to relate
The Wonders of the ARTS he
The world's great Gard
Nor couch'd, but blush'd to see
More dainties than his orb. CAN
Such HONEST ART as this, or m
No : Fame shall still record it, and
Industrious care to all eternity
body may, and must



(2)
Musæum Tradescantianum :

OR,
A COLLECTION
OF
RARITIES.

PRESERVED
At South-Lambeth neer London

By
JOHN TRADESCANT.



L O N D O N,
Printed by *Johan Grismond*, and are to be sold by
Nathanael Broske at the Angel in Cornhill,
M. DC. LVI.



Anagr:

JOANNES TRADESCANTUS.

Sane vota transcendis.

¶ Am mare, iam terras scrutatus, & aëra, raras
Undique fers. vario tramite, dives opes.
Quicquid habet Natura, Feras, Conchylia, Gemmas,
Et gemmis plume splendidioris AVES,
Nec Plumis Plantas, Plantisve Insecta minoris:
Prodiga in archivum fundit id omne tuum.
Quicquid Natura profert Ars amula; quicquid
Ambas mentitus denique Casus, habes.
Juncta tenes pressis cimelia singula capsis;
Plura nec est Votis terra datura tuis. (*& ala*
VOTA, Tradescante, hac solers TRANSCENDIS,
Calicolas SANE nobiliore petis.



On *John Tradescante* the elder,
deceased.

Anagr:

JOHN TRADESCANTE.

Had innocent Artes.

Can honest Art die?

Artes cannot die.

(but those
NOR court, nor shop-crafts were thine ARTES,
Which *Adam* studied ere he did transgresse :
The Wonders of the Creatures, and to dresse
The worlds great Garden. Sure the Sun ne're rose
Nor couch'd, but blush'd to see thy roose enclose
More dainties than his orb. CAN Death oppress
Such HONEST ART as this, or make it less?
No : Fame shall still record it, and expose
Industrious care to all eternity. (DIE
The body may, and must : ARTES CANNOT

On John Bradescant the elder
deceased.

Answer:

JOHN BRADSCANT.

Had innocent children.

Can honest Art die?

After cannot die.

For those
Nor count, nor stop, traits were thine ART
Which Adam studied ere he did transgress
The Wonders of the Creatures, and to dwell
The worlds great Garden, where the sun no rest
Nor couch'd, but plann'd to let thy rooke enfold
More dainties than his orb, CAN Death oppress
Such HONEST ART as this, or make it less
No: Fame shall still record it, and expose
Indelible care to all eternitie.
(DIE
The body may, and must: ARTES CAN NOT





To *John Tradescant* the younger, surviving.

Anagr:

JOHN TRADESCANT.

Cannot hide Arts.

Heire of thy Fathers goods, and his good parts,
Which both preservest, & augment'st his store,
Tracing th' ingenuous steps he trod before:
Proceed as thou begin'st, and win those hearts,
With gentle curtsie, which admir'd his Arts.
Whilst thou conceal'st thine own, & do'st deplore
Thy want, compar'd with his, thou shew'st them
Modesty clouds not worth; but hate diverts, (more.
And shames base envy, ARTS he CANNOT
(HIDE
That has them. Light through every chink is
spy'd.

*Nugas has ego, pessimus Poëta,
Plantarum tamen, optimique amicis
Nusquam pessimus aestimator, egi.*

GUALTERUS STONEHOUSUS
Theologus servus servus.

To John Tradescant the Younger
get surviving

JOHN TRADESCANT.
Cannot hide Arts.

Hind of thy Father's goods, and his good parts
Which both preserve, & augment in his store
Trading in, ingenious steps he took before
Proceded as thou begin'st, and win those hearts
Which gentle curbs, which admit of his Arts
Will then conceal it thine own, & do it deplore
They want, compare it with his, thou know'st them
Models, clouds not worth, but have divers, more
And flames pale say, ARTS he CANNOT
(HIDE
That has them, light through every chink in
thy's.

Wm. Brouncker, President
of the Society of Antiquaries
to the Hon. the Society of Antiquaries
GALLERIES AT NEW HOUSE
The City of London



C L.

ORNATISSIMISQUE VIRIS
PRÆSIDI & SOCIIS

Collegii Medicorum

Londinensium :

J. T.

Honoris ergo

D. Dq;



CL
ORNATISSIMO VIRI
PRESIDI & SOCIIS
Collegii Medicorum
Londinensis
F. T.
Honoris ergo
D. D.
CL



To the Ingenious
R E A D E R.

FOR some *reasons* I apprehend my self engaged to give an *account* of two things, that refer to the ensuing *piece*: The one, for not *publishing* this *Catalogue* untill now: The other, of the *mode* & *manner* thereof, being partly *Latine*, and partly *English*.

About three yeares agoe,

To the ingenious Reader.

goe, (by the perswasion
of some *friends*) I was re-
solved to take a *Catalogue*
of those *Rarities* and *Cu-
riosities* which my *Father*
had scedulously collected,
and my *selfe* with conti-
nued diligence have aug-
mented, & hitherto preser-
ved together : They then
pressed me with that Ar-
gument, *That the enume-
ration of these Rarities, (be-
ing more for variety than
any one place known in Eu-
rope could afford) would be*
an

To the ingenious Reader.

*an honour to our Nation;
and a benefit to such ingeni-
ous persons as would become
further enquirers into the
various modes of Natures
admirable workes, and the
curious Imitators thereof: I
readily yeilded to the thing
so urged, and with the as-
sistance of two worthy
friends (well acquainted
with my design,) we then
began it, and many exami-
nations of the materialls
themselves, & their agree-
ments with severall Au-
a thors*

To the ingenious Reader.

thors compared, a Draught
was made, which they
gave into my hands to
examine over. Presently
thereupon my onely Sonne
dyed, one of my Friends fell
very sick for about a yeare,
and my other Friend by
unhappy Law-suits much
disturbed. Upon these ac-
cidents that first Draught
lay neglected in my hands
another year. Afterwards
my said Friends call again
upon me, and the designe
of *Printing*, a new contri-
ved,

To the ingenious Reader.

ved, onely the prefixed
Pictures were not ready,
and I found my kinde
friend Mr *Hollar* then en-
gaged for about tenne
Moneths, for whose hand
to finish the *Plates*, I was
necessarily constrained to
stay untill this time.

Now for the *materialls*
themselves I reduce them
unto two sorts; one *Nat-
turall*, of which some are
more familiarly known &
named amongst us, as di-
vers sorts of Birds, foure-
a 2 footed

To the ingenious Reader.

footed Beasts and Fishes,
to whom I have given u-
sual *English* names. Others
are lesse familiar, and as
yet unfitted with apt *En-
glish* termes, as the shell-
Creatures, Insects, Mine-
ralls, Outlandish-Fruits,
and the like, which are
part of the *Materia Me-
dica*; (Encroachers upon
that faculty, may try how
they can crack such shels.)
The other sort is *Artifici-
alls*, as Vtenfills, House-
holdstusse, Habits, Instru-
ments

To the ingenious Reader.

ments of VVarre used by
severall Nations, rare cu-
riofities of Art,&c. These
are also expressed in *En-
glish*, (saving the Coynes,
which would vary but
little if Translated) for the
ready satisfying whom-
soever may desire a view
thereof. The *Catalogue*
of my *Garden* I have also
added in the Conclusion
(and given the names of
the *Plants* both in *Latine*
and *English*) that nothing
may be wanting which at

To the ingenious Reader.

sent comes within view,
and might bee expected
from

Your ready friend

JOHN TRADESCANT.

THE
of my Garden I have also
added in the Conclusion
and given the names of
the Plants both in Latine
and English) that nothing
may be wanting which is
fit



A view of the whole.

1. **B**irds with their eggs, beaks, feathers, claws, spurs. pag. 1.
2. Fourfooted beasts with some of their hides, hornes, and hoofs. 5.
3. Divers sorts of strange Fishes. 8.
4. Shell-creatures, whereof some are called Mollia, some Crustacea, others Testacea, of these, are both univalvia, and bivalvia. 10.
5. Severall sorts of Insects, terrestriall—

Tranelytra. *ἑλγρον. Insecta.*
Coleoptera. *ἑλγρον. Insecta.*
aptera. *ἑλγρον. Insecta.*
apoda. *ἑλγρον. Insecta.*

14.
6. Mineralls, and those of neare nature with them, as Earths, Coralls, Salts, Bitumens, Petrified things, choicer Stones, Gemmes. 17.
7. Outlandish Fruits from both the Indies, with Seeds, Gummes, Roots, Woods, and divers Ingredients Medicinall, and for the Art of Dying. 26.
8. Mechanicks, choice pieces in Carvings, Turnings, Paintings. 36.
9. Other variety of Rarities. 42.
- 10 Warlike Instruments, European, Indian, &c. 44.
11. Garments, Habits, Vests, Ornaments. 47.
12. Utensils, and Householdstuffs. 52.

13. Nu-

The Table.

- | | | | |
|-----|---|----------------------------|----------|
| 13. | Numismata, Coynes antient and modern, both gold, silver, and copper, Hebrew, Greeke, Roman both | Imperiall
and Consular. | pag. 55. |
| 14. | Medalls, gold, silver, copper, and lead. | | 66. |

Hortus Tradescantianus.

- | | | |
|-----|---|------|
| 15. | An enumeration of his Plants, Shrubs, and Trees both in English and Latine. | 73. |
| 16. | A Catalogue of his Benefactors. | 179. |

Museum



Museum
TRADESCANTIANUM.

*Some kindes of Birds their
Egges, Beaks, Feathers,
Clawes, and Spurres.*

1. EGGES.
Cassawary, or Emeu, *vide Aldrov.*
p. 542. Harveum, G.A. p. 61.
Crocodiles,
Estridges,

Soland-goose } from Scotland.
Squeedes }

Divers sorts of Egges from Turkie : one
given for a Dragons egge.

Easter Egges of the Patriarchs of *Jeru-*
salem.

2. BEAKS, or HEADS.
Cassawary, or Emeu,

Griffin,
Pellican,
Shoveler, and thirty other se-
verall forrain sorts, not found in any
Author.

B

Aracari

2 *Museum Tradescantianum.*

Aracari of *Brasil*, his beak four inches long, almost two thick, like a Turkes sword.

Ardeola *Brasil*: his beak three inches long, described, *Margrav*: 5.13.

Guara of *Maraboon Brasil*: his beak like a *Poland* sword.

Jabira, *Brasil*: beak eleven inches long.

Macucagua, *Brasil*: *Margrav*: 5.13.

Soco, *Brasil*: *Margrav*: 5. 5.

Tamatia, *Brasil*: *Margrav*: 5.10.

Sixteen severall strange beaks of Birds from the East India's.

3. FEATHERS.

Divers curious and beautifully coloured feathers of Birds from the West India's.

The breast of a Peacock from the West India's.

A white Plume.

Two feathers of the Phoenix taylor.

Tops of the { white and black Herne.
black and milke-white
Herne.

Feathers of divers curious and strange forraign Birds.

Many severall sorts of Hernes and E-
Aridges feathers.

4. CLAWES.

4. CLAWES.

The claw of the bird Rock; who, as Authors report, is able to trusse an Elephant.

Eagles clawes.

Cock spurrs three iaches long.

A legge and claw of the Cassawary or Emeu that dyed at S. James's, Westminster.

Twenty severall sorts of clawes of other strange birds, not found described by Authors.

5. Whole BIRDS.

Kings-fisher from the West India's.

Divers Humming Birds, three sorts whereof are from Virginia.

A black bird with red shoulders and pinions, from Virginia.

Matuitui, the bigness of a Thrush, short neck and legges.

Bitterns two sorts
Batts—

} from Virginia.

Red and blew Bird

Penguin, which never flies for want of wings.

Puffin.

Pellican.

Shoveler.

Tropick bird.

Apous.

Fulica.

4 *Museum Tradescantianum.*

Dodar, from the Island *Mauritius*; it is not able to flie being so big.

White Partridge.

Spanish Partridge.

Wood-Pecker from the *West India's*.

Birds of Paradise, or Manucodiata; whereof divers sorts, some with, some without leggs.

Birds of Paradise from the Mount of *Moret*, described by *Hacinite*.

A small Grayish bird from the *East India's*.

A white Ousle, or white Black-bird.

The Gorara or Colymbus from *Muscovy*: And another taken upon the *Thames* and given by *Elias Ashmole*, Esq.

Many rare and beautifull Indian birds, not found described in Authors.

Barnacles, four sorts.

Solon Goose.

Squeede from the Basse in *Scotland*.

The Bustard as big as a Turkey, usually taken by Greyhounds on *Newmarket-beath*.

Divers sorts of Birds-nests of various forms.

II.

Fourfooted Beasts, with some Hides,
Hornes, Hoofs.

- L**ions head and teeth. *Animalia*
Lynxe's head. *quadrup.*
Beares head, clawes, and skin. *1 digit.*
Wolfes teeth. *vivipera.*
Parde, Leopard's teeth. *1. fera.*
Tygers head.
Gulo's legge. *2. semisera.*
Hippopotamus.
Ai, Ignavus, Sloath, described by *Mar.*
p. 221.
Fox, from *Virginia.*
Munkyes sceleton.
Brocks skin.
Beavers skin, teeth, testicles.
Otters skin, and head.
Musk Ratts, from *Virginia.*
Wilde Catt, from *Virginia.*
Cagui *Brasil:* described by *Margrav:*
pag. 227.
Cat-a-mountaine.
Flying Squirrell.
Flinder Mouse, from *West India.*
Rabbits, from *Ginny.*
Land Porcupine.
Foot of a *Ginny Dogge.*

6 *Museum Tradescantianum.*

Martin skin.

Civit-Catts-head and bones given by
T. W.

Dormouse:

Hares head, with rough horns three
inches long.

igitata,
ipara, Tatus, *Echinus Brasiliensis*, described
by *Aldrovand:* p. 480.

Armadilla, or Encubartado, two sorts:

{ Tatu Apara.

{ Tatu Tatupeba.

Alegator or Crocodile, from *Egypt*.
Chamelion.

Gujana's or Lizards, seven sorts.

Lizards, from *Ireland*.

Snakes, seven or eight sorts.

Rattle Snakes.

Tajuguacu & Tamapara of *Tapa-*
nambis.

Cloven and hairy-tongued Lizards, de-
scribed by *Margr:* p. 237.

Lanhado.

Lacertus peregrinus Arabicus.

Ibyara, *Brasil:* *Margr:* p. 239.

Salamander.

Scincus.

Aspis.

Senembi, Iguana, *Margr:* p. 236.

Diverse Tortles or Tortoules.

A natural Dragon, above two inches
long. Elephants

Musaeum Tradescantianum. 7

Elephants head and tayle.

*Quadrup.
soliped.*

Onagrus head with horns.

Zebra's skin.

Monoceros horne.

Caput Equinum petrificatum.

Half of a Stags horn weighing 50 lb.

*Quadrup.
biforca.*

A Roe bucks horn, from *Cape de Verde*.

A Roe bucks head.

A Deeres horn, from *Greenland*.

A Bucks head with one horn double branched.

A Does head and horns, from Saint James's Parke neer *London*.

The Rhinoceros } horn.
 } jaw-bone.
 } back-bone.

An *Indian* Goats horne.

Bifons head and horns.

Bonafus head and horns.

Antilops horn.

Elkes hooves.

A Cowes tayle, from *Arabia*.

A Rams head with an upright cloven horn.

Boares tusks, round.

A Sowes head, from *Surat*.

Divers Horns answering to those, by Authors attributed to the Ibex, Gazella, Hippelaphus, Tragelaphus, Cervus palmatus, Camelopardalis, &c.

III.

Some Fishes and their parts.

*Animalia
aquatilia
x. Sanguinea,*

A Bacatuaia Brasil: *Margr: p. 161.*
A Acajamcu, Brasil: *Margr: p. 163.*
A Araguagua, gladius Brasiliensis, *Margr: p. 159.*

The Boneeto.

Cunny fishes with horns.

The Dolphin.

A Dolphins head.

A Phocena's head given by T.W.

A Dogge fish.

A Grampus.

Guacucuja, Brasil: *Margr: p. 143.*

Guaja apara.

Hogge fish.

Sea Horses { head.
teeth.
pissle.

Iperuquiba, Brasil: *Margr: p. 180.*

King Crabbe.

Lump fishes.

Parrot fishes.

Poison fishes.

Paru, Brasil: *Margr: 144.*

Remora.

A Sharke.

Sword fishes, with severall swords.

Swallow

IV.

Aquatilia ex sanguinea Testacea.

- A** Porrhoides parvi, *Aristotelis.*
Ballani rubri, *Aldrov.*
Belliculi varii.
Buccinum parvum & striatum, *Rondel.*
Buccina parva varia.
Buccina striata, *Zoographi.*
Cancer Maia plurimis spinis horrens.
Cancer Maia. Guaja apara Brasil:
Marg: 182.
Cancer macrochelis lutescens fluvialis, *Matth:*
Chela cancri flavi undulati.
Chela astaci marini ex *Zoograph: Aldr:*
p. 115.
Chamae variae.
Chama glycymeris, *Rond:*
Chama peloris, *Bellon:*
Chamulae variae.
Conchae veneris variae.
Conchae venerae, *Aldr: p. 557.*
Conchylum, *Rond: Aldr: p. 346.*
Concha imbricata, *Rond:* { minor:
{ lavis.
Concha anatifera, *Barnacles.*
Concha margaritifera argentea cum
lecto margaritarum.

Conchae

Museum Tradescantianum. II

- candidæ.
- corallinæ } *la ves.*
- } *asperæ.*
- clathratæ.
- depressæ.
- echinatæ.
- fasciatæ.
- Conchæ } longæ niveæ.
- } miniatæ.
- } Pictorum.
- } Rhomboides.
- } Rugatæ.
- } spinosæ.
- } squamosæ.
- } lanatifera.
- Concha Persica } *major.*
- } *minor.*
- } celatæ.
- } cylindroides variz.
- } depressæ.
- Cochleæ } echinophoræ, *Rond.*
- } muricatæ.
- } perlata.
- } rugosæ.
- } umbilicatæ.
- Dentalium quinque genera.
- Echinometra, *Rond.*
- Echinometra maxima pelagica spinis
- denudata.
- Echinus spatagus.

Echini

12 *Museum Tradescantianum.*

Echini varii, spinis spoliati

Echini minimi varii.

Entalia, vel Antalia.

Favago, *Arist: Aldrov: p. 300.*

Locusta maxima.

Loligo major, *Aldrov: 67.*

Mentula marina.

Mitulus cum striis.

Mituli fluvii *Thamesis. myax Dias:*

Scorocoides.

Murex

lacteus.

orthocentros purpurea.

triangularis, & marmoreus.

marmorei varii, *spec. 12.*

Murices

appendiculis asperis, coloribus variis.

Musculus margaritifer lævis.

Nautilus latinorum alter lævigatus &

Ναυτεὺς.

Nautili primum, genus *Arist:*

Nautili testa rudi cortice & variegato.

Nautilus variis imaginibus extimo cortice nitidè insculptus ex India.

Nerites Bellonii.

Nerites varia genera.

Ovum marinum.

Ostrea oblongæ Virginianæ.

Ostrea arborum vamis annexæ.

Pagurus fœmina Venetorum.

Patella

Museum Tradescantianum. 13

Patellæ animalis Lepas, *Rond.*

Patella cypria striata.

Patellæ feræ, aures marinæ vel otia,

Aldr: 551.

Pinna { aculeata.
 { magna.
 { parva.

Pinnae byssus.

Penicillus marinus.

Pectines { Seburnei.
 { varii.

Pecten magnus depressus corallinus.

Pectunculi.

Pholas.

Polypus.

Purpuræ, *Species* 7.

Purpura pentedactylis, *Aldr:* 286.

Rupes elegans artificialis testarum.

 { mas.

Solen { fœmina unicolor glabra, onyx

 { *Plin:*

Spondylus.

Stellæ marinæ { arborescentes.
 { cartilagineæ.
 { pectinatae.
 { rubrae.
 { testaceæ.

Strombus magnus.

Tellinæ variæ, *Aldr:* 519.

Tridachnes, *Aldr:* 447.

Trochus

14 *Museum Tradescantianum.*

Trochus { magnus.
alter pyramidalis, *Aldrov:*
p. 363.

Trochus Niloticus.

Tubuli marini vel siphunculi marini.

Turbines albi oblongi varii, & læves
varii.

Turbines tuberosi parvi varii, *Aldrov:*
p. 353.

Turben Angulosus.

Turben { magnus.
auritus.

Turben { tuberosus.
tuberculatus.

angulosi.

muricati.

Turbines { pentedactyli.

tefferodactyli.

ventricosi.

Turbinuli in spongiis degentes, *Aldrov:*
p. 363.

Umbilicus, *Rond:*

Urtica parva cinerea, *Rond:*

V.

Insecta & Serpentes.

A Læ scarlettæ.

Aranea Virginiana.

Araneæ dens.

Buceros.

Buchus

Musaeum Tradescantianum. 15

Bruchus viridis.
Bucroides.
Cicadae variae.
Cantharides.
Catena ex muscis Hispanicis.
Cerambyx.
Enena, Brasil: 2d. 3d. *Margr: 247.*
Erioceros hyacinthinus.
Erucae nodosae.
Guaruca eremembi Brasil: *fisser, Margr:*

p. 255.

Grillo talpa tardi-gradus.
Grillus ex fusco nigricans.
Hippocampus.
Hydrocantharus major Anglicus.
Jatatinga, curuculum, *Scalig: H.A. 1.6.*
Margr: 255.

Labellae } albæ.
 } flavæ.

Locusta.
Locustæ Hispanicae.
Locustæ perigrinae.
Mololonthic. viridulus.
Muscattella armata Virginiana.
Nasicornis Virginianus.
Nasicornium species variae pulcherri-
mæ.

Papiliones variae.

Oestrus.

Phalæna cum pennâ ex capite.

Papilio.

16 *Musæum Tradescantianum.*

Papilionum plurima genera.

Paipai Guaca, Brasil: *Marg:* 255.

Phalangium.

Phalangii Virginiani caput.

Pediculi cœti.

Platyceros.

Proscarobæus, cornu reflexo.

Quici miri. Insectum parallelogram-
ma, *Aldrov:* 254.

Quici, Brasil: cornutus, 20 interno-
diis, *Marg:* 254.

Scarabæi Virginiani cornua.

Scarabæus naso instar rostri navalis
cornuto.

Scarabæus instar bufonis Virginianus.

Scarabæorum varia genera.

Scarabæi varii	{	domestici.
		Orientales.
		Occidentales.

Scolopendra, Brasil: *Marg:* 255. *Muff:*
l. 2. c. 8.

Scorpio terrestris.

Stellæ marinæ variæ.

Tipula.

Tambeiva Brasil: insectum, avellanæ
mole: *Marg:* 255.

Ammodytes.

Ammodytes.
 Amphibæna.
 Cæcilia.
 Cenchris Bellonii.
 Dipſas, Grevini.
 Dryinus.
 Seps.
 Serpens marinus. Aldrov.
 Anguis Esculapii. Ova, ſkeleton.

VI.

Foſſilia.

FRuſtulum mineræ auri. Metallica.
 Dendrites.
 Chryſammonites } Ammonis cornu
 effigie.
 Ramentum mineræ argenti.
 Helcyſma.
 Argyroſtenites varii } majores.
 } minores.
 Conchites argentei obſcure coloris.
 Aris } minera.
 } Pompholyx.
 Lepis.
 Diphryges.
 Viride aris.
 Santerna.

C

Pyrates

18 *Museum Tradescantianum.*

Pyrites ærosus { stellatus.
umbilicatus.
globosus— { pyriformis.
carycoides.

Pyrites { turbinatus.
angulosus.
conchyta.

Cornu Ammonis { helicoides.
hoplites.

Cornu Ammonis striatum armaturâ
æneâ lucente.

Belemnites hoplites.

Orichalcum.

Stanni minera.

Stannum Anglicum cum fluoribus va-
riis.

Biacca Alexandrina.

Stelechites cum minerâ ferri.

Fluores varii cum minerâ ferri.

Cochleæ & conchæ sideroites ex agro
Cantabrigiensi.

Chamites & turbinites siderites.

Siderocarites.

Sideromycetes.

Lapides ferruginei varii.

Stomoma, squama chalybis.

Ferrugo.

Plumbi vena variis mixta.

Glandes plumbariæ diversiformes.

Chamites molybdoites.

Stibium

Stibium fossile.

Cerussa cinerea.

Lithargyrii species { Chrysitis.
Argyritis.
molybdis.

Plumbum nigrum Virginianum.

Bismuthum.

Cadmia fossilis, lapis calamnaris.

Galena fossilis frugifera.

Cadmia species { placites.
rhotites.
quatuor— { onychites.
ostacites.

Metallica
factitia.

Pompholyx.

Spodios.

Tutia Alexandrina. Botryites.

Alcyonia varia ponderosa instar spon-
giae concreta.

Adarcion aluminis instar.

Porus Roseus 1. Alcionium primum. 2. Terra.

Marga saxatilis.

Marga cum variis silicis differentiis.

Stenomarga, Agaricus mineralis, lac-
lunæ, ex dono T. W.

Terra { Cimolia.
Chia.
Lemnia, figillata.
Paratonii.
Brunnus Anglicus.

D 2

Creta

20 *Museum Tradescantianum.*

Syriaca.

Creta {

Selinusfa.

Smectis Anglica.

sinopica.

Rubrica {

fabrilis.

Anglica.

laminata.

lutea.

Ochra {

fossilis.

Anglica.

plumbaria facticia.

Rusma Turcarum.

Stalagmata varia ex aquis Eboracen-
sibus concreta.

Lapis ex earundum aquarum stillicidio
instar racemi uvarum concretus.

3. Succ
concreti
macri.

Candidum.

Coralium {

nigrum.

rubrum.

Coralii frutices.

Brassica.

alii instar—

crassula.

musci claviculati, &c.

Coraliorū differentia quatuordecim.

Stelechites coraloïdes varii.

Coralia hirsuta muscosa.

Coralium erythro-leucon.

Coralium rubrum cum antipathe.

Pseudocorallium rubrum fungosum cum
astris variis.

Pseudo-

Museum Tradescantianum. 21

Pseudocoralium rubrum calamites.

Millepora Imperati. *Worm: 235.*

Sal fossilis Anglicus
 } albus.
 } ruber.

Stelechites falis.

Spumæ falis variæ.

Lapis salinus.

Sal gemma fossilis.

Sal e ramis arborum ex Indiâ.

Alumen nativum
 } Cantabrigiense.
 } Eboracense.
 } Cantianum.

Aluminis rupei figuræ variæ.

Chalcanthi
 species
 } Saxonicum.
 } Bohemicum.
 } Bagneum.
 } Cyprium.
 } Metallicum.

Lapis candidus Venetorum ex quo Bo-
 rax fit.

Auripigmentum.

Sandaracha.

Arsenicum.

Sulphur nativum.

Bitumen Dunelmense.

Carbo fossilis, ex quo varia artificia-
 lia.

Carbones ex Ætnâ.

C 3 Gagates.

4. Succæ
 coneræ
 pingues.

22 *Museum Tradescantianum.*

Gagates.

Mumia.

Succinorum copia.

§. *Lapides
selectiores.*

Lapides metallicos testulatos ex agro
Richmondienſi effoſſos, dedit D^o Man.

Aſtragolites.

Buccinites.

Cochlites faſciatus }
 } convexus.
 } concavus.

Ætitū differentia varia cum callimis.

Gæodites.

Hæmatitum differentia varia.

Cerauniorum varietas.

Chelonites.

Brontia, ombria, odontites.

Gloſſopetra magna } denticulara.
 } non denticulata.

Belemnites varii.

Oſteocolli varii.

Umbilicus marinus Eboracenſis.

Selenites, lapis ſpecularis.

Encephalites magnus.

Lithophthalmites.

Muricites.

Chamapectinites.

Buccinites.

Conchites.

Turbinites.

Rhombites.

Ophy-

Ophytes varii ex *Whisby* in agro Ebo-
racensi.

Spongites.

Echinum differentiarum decem.

Marmoris differentiarum variarum.

Marmor Eboracense maculosum.

Magnetes varii.

Lapis minii, vel cinnabaris fossilis.

Lapis { nephriticus.

{ hystericus.

{ Hybernicus.

Lapides { e Vesica { hominis.

{ fellea.

{ assellorum.

{ e capite { carpionum.

Coagulum Aetnae.

Gypsum.

Pumex.

Talcum.

Smyris.

Ebenum fossile.

CrySTALLINI fluores varii.

Lapilli transparentes Virginiani.

Cucurbites.

Dactylites.

Pyrites & fructus varii.

6. Materia
petrificat a.

24 *Museum Tradescantianum.*

Maxilla cum dentibus.
Dentes varii petrificati.
Ilex petrificata, ex lacu Hybernico
Lough-neash, ex dono D. Wybard.
Quercus eum ejusdem foliis.
Ulmus.
Sambucus cum ejus medulla.
Fraxinus.
Muscus.
Guttulae Knasburgenses.
Costa humana cum carne.
Ossa varia.
Caput simiae.
Ungula equi.
Ovaria haeleis.
Cancer totus.
patella cum pisce.
Cochlea.
Siderites varii.
Ligna varia in ferrum versa.
Guttae fontis vitrificatae.

7. *Gemmae.*

Adamantes Indici ex Decan.
Pseudoadamas Anglicis.
Carbunculi, pyropi, acriores.
Rubini, spinelli ex rupe veteri.
Rubicelli.

Granati } Orientales ex Cambaia.
 } occidentales.
 } Bohemici.

Hiacynthi

Museum Tradescantianum. 25

Hyacinthi coccei & crocei ex oriente.

Amethystus violaceus orientalis.

Saphirus { albus.

caeruleus.

Opalorum differentiae quaedam ex In-

Smaragdi { Scythici. (diā.

Britannici.

Prasii.

Berilli crystallini.

Sardii, corneoli varii.

Onychites.

Achates Indici.

Jaspides virides & purpurei.

Heliotropii varii.

Chrysolithi, topasii Arabici.

CrySTALLI varii Anglici.

Calcedonius, onyx candida.

Malachites, species Jaspidis.

Oculus cati vel Beli.

Turcosa, Turcois.

Astroites, stellaris lapis.

Asteria vera ex agro Staffordienfi.

Alectorius.

Chelidonium.

Garatronius, crapaudina.

Lapis manati vel tuberonum.

{ Indica.

Margaritae { Anglica.

Scotica.

{ Virginiana.

Lapis

26 *Museum Tradescantianum,*

Lapis $\left\{ \begin{array}{l} \text{Armenius.} \\ \text{Lazuli.} \\ \text{limacis.} \end{array} \right.$

Lapis Bezoar $\left\{ \begin{array}{l} \text{orientalis.} \\ \text{occidentalis.} \end{array} \right.$

VII.

Fructus Exotici.

Acajuiba, acajuti & itimabova,
Marg: 99.

Ambare, juglandis mole.

Ahovay Thereti, nolæ Cannibalium.

Anacock, phaseoli genus.

Ananas, malo citrio minor.

Anacardia varia.

Avellanæ Indica, juglandis mole.

Apeiba, Brasil: *Marg: 124.*

Avellanæ purgatrices, Ben magnum.

Aratica $\left\{ \begin{array}{l} \text{Ape.} \\ \text{Aponhe, Marg: 93.} \\ \text{Pana.} \end{array} \right.$

Avacari, myrto similis.

Almendras de Peru. *Worm: 18.*

Aurantium nigrum.

Balanus myrepica.

Banana, musa Alpini.

Bangue semen cannabino minus.

Betele.

Billingbing.

Boramez, agni Scythici pellis portiu-
cula. Brindones,

Museum Tradescantianum. 27

Brindones, intus rubentes instar sanguinis.

Buna, grana acida continet.

Bon, fructus.

Cachos.

Carambola, filiquæ quadrangulares & pentagonæ.

Capficum.

Cardamoma } *maiora.*
 } *minora.*

Cajus, instar ovi anserini.

Cazavi ex herba yuccâ.

Cacão, potus ejus Chocolate dicitur.

Cevadella, hordeolum.

Cocculæ orientales instar racemi corymborum.

Cajete vel Cochine. Brasil. *Marg:* 123.

Caraguata, Brasil: *Piso.*

Cereiba, Brasil: *Marg:* 128.

Nucum Cocorum varia genera.

Coco nux ex Maldiviâ, *Auger:* Clutius
speciatim nominat. pag. 8.

Cocci varia genera.

Copaiba Brasil: *Margr:* 130.

Castanea, cornu caprini specie.

Castaneæ equinæ testa.

Cucurbita variæ.

Cucurbita, calabassa.

cedri.

Coni } *Abietis.*

 } *terebinthi.*

Cubibæ.

28 *Museum Tradescantianum.*

Cubeba.

Curcas candidus, avellanae mole.

Dactylus ebrinus.

Datura femina.

Durionis fructus echinatus.

Durion cum Buana, *Clus: 65.*

Faba rubra, Brasil.

Faba purgatrices.

Fausel, Areca.

fridulato cono.

Picea.

Suberis.

Illicis tri-

plicis

baccifera.

coccigera.

glandifera: vel

galli-

fera

Pummukoner.

Maummenark.

Cedri & Laricis.

platani Virginiana.

gummi-arboris Virginiana.

squamosi Indici varii.

dysentericus.

varii, animalium diversorum speciem

ferentes.

Guanabanus.

Guaganas semina.

Guiraparibu, Brasil: *Marg: 119.*

Guitiiba. *Marg: 114.*

Ibacurapari.

Jangomus, sorbo similis.

Jambolones, oliva similis.

Jaca

Fructus

Musaeum Tradescantianum. 29

Jaca ex Goâ instar cucurbitæ, ex trun-
co prodit.

Juglans nigra Virginiana.

Icicaribu, Brasil: *Marg*: 98.

Janipaba, Bras: *Marg*: 92.

Ibati, Brasil: *Marg*: 10.

Jamacuru, Brasil: *Piso* 100.

Jetica, *Marg*: p. 16.

Jaborandi, *Pis*: 97.

Lancium racemi.

Lobus niger membranofus.

Lobus ex *Windondaw* Virginia.

Lobus echinoides ex Brasiliâ.

Lobus echinoides. *Bonduch*. mates In-
dorum.

Malacactos.

Mangostans, Jambos, mole aurantii.

Mangas, ovo anserino major.

Mehen bethene cum capillis.

Mehen bethene sine capillis.

Mungo nigrum.

Moringa fructus pedalis.

Mandubiguacu, nux purgatrix.

Mucuna, Bras: *Marg*: 19.

Meyney vel nequamel.

Mecaxuchitl, piperis oblongi instar
miscetur cocco.

Myrobalani { Citrinæ.
 { emblicæ.
 { Indicæ, & chepula.

Nux

30 *Museum Tradescantianum.*

Nux { moschata cum mace, Indica,
Pistachia, vomica.
Nimbo instar olivæ sublater.
Palmeto sylvestris fructus.
Phaseoli varii.
Phaseolus arborescens.
Phaseolus Indicus.
Pochicria Virginiana.

Radices.

Caopeba, Brasil:
China.
Contrayarvæ.
Dariagen.
Radices { Jalapiz.
Labrundinæ.
Matalistæ.
Mechoacan.
Sarsaparill.
Tagion Guinez.

Miscelanea.

Folia Thee.
Fungus { sambucinus.
rosæ.
Boletus cervi.
Pila stagnalis.
Orabanche.
Coni { cupressi.
pini.

Ligna.

Ligna.

Agallochum.
Aspalathum gummosum.
Caoba, i. e. saccharinum.
Corogola.
Colubrinum.
Cinnamomi lignum.
Bdellium.
Corylinum tortilatam.
Cupressinum.
Fetidum.
Guajacum.
Hebenum.
Levissimum è Siam.
Nephriticum.
Rhodium.
Santalinum.
Strumosa ligna varia.

Semina.

Ammeos.
Amomi.
Bombacis.
Cardamomi utriusque.
Baccæ { hederæ.
 { juniperi.
 { lauri.
 { paradisi.
 { myrti.

32 *Museum Tradescantianum.*

Carthami.	
Cataputiae. utriusque.	
Colocynthidos.	
Citrulli.	
Cucumenis utriusque.	
Cucurbitae.	
Cumini.	
Dauci utriusque.	
Foenugraeci.	
Gnidia.	
Grana {	
Paradyfi.	
Kermes.	
Harmel.	
Hyoscyami.	
Hyperici.	
Laureolae.	
Lentes.	
Lithospermi.	
Lini.	
Lolii.	
Loti.	
Lupini.	
Magiftrantiae.	
Mezerei.	
Mili.	
Napi.	
Panici.	
Pronia.	
Psylli.	
Rapi.	
	Santoncii.

Museum Tradescantianum. 33

Santonici.
Sesami.
Seseleos.
Sumach.
Staphydis agria.
Thlaspios.

Gummata.

Aloes.
Ammoniacum.
Anise.
Arabicum.
Assa foetida.
Bdellium.
Benzoinum.
Bezetta rubra.

Cancamum.
Caranna.
Cate.

Ceraforum.
Coopal.
Colophoniam.

Elemi.
Euphorbium.
Galbanum.
Gamboja.
Guayaceni.
Hederæ.
Juniperi.
Labdanum.

Lacca.

34 *Museum Tradescantianum.*

Lacca.
Manna.
Mastiche.
Mastlach Turcarum.
Mumma.
Myrrha.
Olibanum.
Opopanax.
Opium.
Sagapenum.
Sarcocolla.
Scammonium.
Styrax.
Tacamahaca.
Tragacanthum.

**Materialls of Dyers
and Painters**

1. For Blacks.

Alls.

Copporas.

Seacoale.

Black of Charcoale.

Fuligo.

Allerbarke.

Symach.

Malicorium, &c.

2. For

2. *For Yellowes.*

Old Fustick.
Weede Woodwaxen, or Greening-
weed.
Pinke.
Masticutt.
Woould.
Orpement.

3. *For Reds.*

Alchanet.
Madder.
Brasill.
Redwood.
Cochinell.
Campeigiana.
Campeichia.
Brasileto:
Orchall.
Arnotto.
Flores Carthami.
Minium.
Cinnabrium.

4. *For Blewes.*

Lapis Lazuli.
Ultramarin.
Virditer.
Woade.

Nele.

Indico, divers sorts.

Logwood.

§. For White.

Cerussa.

Album.

VII.

*Mechanick artificiall Works in Car-
vings, Turnings, Sowings
and Paintings.*

SEverall Heads cut on Agates.

Divers Figures cut on Shells.

Variety of Figures cut in crystalls.

Divers sorts of Doublets.

Divers sorts of } Flyes } naturall.

Ambers, with } Spiders }

A Bird sitting on a pearch naturall.

Comelian-cup. Amber-cup, and Amber-
bottle, turned. A Crystall bottle.

Severall things rarely cut in Corall.

Divers sorts of Corall, one with Mosse
in it.

Divers things cut on Plum-stones.

Heliotropian spoone.

Many cups of Agates.

Cornelian thum-cases of the Turks.

Splene

Museum Tradescantianum. 37

Several curious paintings in little forms,
very antient.

Splene-stones, divers sorts.

The Indian lip-stone which they wear
in the lip.

A little Box with the 12 Apostles in it.

A silver Box with 6 divisions.

Turkish Alkaron in a silver box.

The Roman measure called *Ligula*.

Divers sorts of Purfes of Outlandish
work in gold and silver.

Jupiter, 70 and *Mercury* wrought in
Tent-stitch.

Divers sorts of Straw-worke wrought
with a needle.

Cloath spun of the downe of yellow
feathers.

Chirurgeons Instruments framed upon
the points of needles.

Halfe a Hasle-nut with 70 pieces of
householdstufte in it.

A Cherry-stone holding 10 dozen of
Tortois-shell-combs, made by *Edward
Gibbons*.

A nest of 52 wooden-cups turned with-
in each other as thin as paper.

A Hollow cut in wood, that will fit a
round, square and ovall figure.

38 *Museum Tradescantianum.*

The story of the Prodigall son carved in wood : Antient.

Persius and *Andromeda* carved in an Ivory table.

Figures and stories neatly carved upon Plum-stones, Apricock-stones, Cherry-stones, Peach-stones, &c.

A Cherry-stone, upon one side *S. Geo:* and the Dragon, perfectly cut : and on the other side 88 Emperours faces.

The martyrdome of the Bishop of *Amphipolia* carved in Alabaster.

Severall Landskips, Beasts, Cities, Rocks, naturally wrought in stones.

Landskips }
Stories— } cut in Paper by some of
Trees— } the Emperours.
Figures— }

Divers rare and antient pieces carved in Ivory.

Two figures carved in stone by *Hans Holben.*

A large piece of Fortification cut in wood.

A Deske of one entire piece of wood rarely carved.

A modall of the Tower of *Straßburg* carved in wood.

A rare piece of hollow-carved worke in fashion of a Book.

A

Museum Tradescantianum. 39

A Cherry-stone with a dozen of wooden-spoons in it.

A dozen of silver Spoons in a little box.

Flea chains of silver and gold with 300 links a piece and yet but an inch long.

A dozen of little Sheers.

Little chains of silver, gold, and straws, small as haire.

Divers curiosities of Amber.
turned worke in Ivory.

A little wheele and spindle turned in Amber.

A cup turned in a pepper-corne and garnished with Ivory.

A set of Chess-men in a pepper-corn turned in Ivory.

Divers sorts of Ivory-balls turned one within another, some 6, some 12 folds; very excellent work.

Rolls of the Barkes of Trees wherein are graved the China, Arabian, and Eastern Languages.

Plates engraved in $\left\{ \begin{array}{l} \text{Gold.} \\ \text{Silver.} \\ \text{Copper.} \end{array} \right.$

Divers medalls cast off in severall mettals.

A Copper-plate enameled with the story of the Salutation.

40 *Museum Tradescantianum.*

Divers rich enamell'd plates of ————

{	Gold.
	Silver.
	Copper.
	Brasse.

An ancient annointing Box of guilt-brasse.

Effigies of divers Personages of honor, note and quality.

Severall figures, heads, and effigies cast of in plaister of *Paris*.

Several sorts of imboist Wax-works curious.

Phaëton with his Chariot and Horses, excellent wax-works.

Divers figures moulded and painted.

A glasse-hatt-band spun in fine threds.

A glasse-basket full of severall fruits.

Back-work wrought upon glasse.

Variety of glasse in many curious forms.

Backside work acht upon crystall.

Two severall modell of the Sepulcher at *Jerusalem*; one in wood: the other in plaister.

Mosaick work of divers sorts.

Severall draughts and pieces of painting of fundry excellent Masters

A small Landskip drawn by Sir *Nath: Bacon*.

Several

Museum Tradescantianum. 41

The figure of a Man singing, and a Woman playing on the Lute, in 4° paper; The shadow of the worke being *David's* Psalmes in Dutch.

Prince of *Orange's* picture shadowed with writing in the afore-recited manner.

Old *Parre's* picture.

A Booke of Mr. TRADESCANT's choicest Flowers and Plants, exquisitely limned in vellum, by Mr. *Alex: Marshall*.

A Book of all the Stories in the glasse-windowes of *Santa Sophia*, lim'd in vellum by a Jew.

Divers sorts of pictures wrought in feathers.

A little Box made of straw and silke.

Indian books made of *Phillyrea*.

Grasses.

Indian paper made of Straw.

Rinds of trees.

With large margents full of figures and divers colours.

Babylonian combs.

Severall Indian combs, one of reeds.

Variety

2u. if the one engraved
by Caulfield for the Def^s
Cabinet.

VIII.

Variety of Rarities.

INDIAN morris-bells of shells and fruits.

Indian muscicall Instruments.

Indian Idol made of Feathers, in shape of a Dog.

Indian fiddle.

Spanish Timbrell.

Instrument which the Indians sound at Sun-rising.

Portugall muscicall Instrument like a hoop, with divers brasse plates.

A choice piece of perspective in a black Ivory case.

A Canow & Picture of an Indian with his Bow and Dart, taken 10 leagues at Sea. *An^o. — 76.*

A bundle of Tobacco, *Amazonian*.

Birds-nests from *China*.

Indian Conjurers rattle, wherewith he calls up Spirits.

Indian Pa God.

The Idol *Osiris*. *Anubis*, the Sheep, the Beetle, the Dog, which the *Aegyptians* worshipped. *Mr. Sandys.*

A Gamaha with *Iesus*, *Ioseph* & *Mary*, in Italian capitall letters.

A Gamaha with a Fish in it.

Museum Tradescantianum. 43

A Gamaba of a Deaths-head.

A Circumcision-Knife of stone, and the instrument to take up the *preputium* of silver.

Jewes Philacteries with the Commandements, writ in Hebrew.

A piece of Stone of Saint *John Baptists* Tombe.

A piece of the Stone of *Sarrige-Castle* where *Hellen of Greeco* was born.

A piece of the Stone of the Oracle of *Apollo*.

A piece of the Stone of *Diana's* Tomb.

An Orange gathered from a Tree that grew over *Zebulon's* Tombe.

Severall sorts of Magnifying glasses: Triangular, Prismes, Cylinders.

Antient Iron-Money in crosse-plates, like Anchors, preserved in *Pontefract-Castle, Yorke-shire*.

Severall Assayes of Money.

A Brazen-ball to warme the Nunnes hands.

A piece of one of the Logges of *Bagmere* in *Cheshire*, neer *Breereton*.

A Trunion of Capt: *Drake's* Ship.

Divers sorts of Indian Jakes.

Severall sorts of Cymballs.

Cassava Bread 2 sorts.

The Padre Guardians staffe of *Jerusalem*,

44 *Museum Tradescantianum.*

lem made of a branch of one of the 70
Palme-Trees of Elam, which he gave to
Sir Tho: Roe.

A glasse-horne for annointing Kings.

2 Roman Urnes.

A Roman sacrificing-earthen-Cup, with
the word *CAMPANION* printed in
the bottome.

Tarriers of Wood made like our Ty-
ring-Irons.

Tarriers of Wood like Rolles to set
Table-dishes on.

Indian Tresles to hang a payr of Skales
on, of black varnisht wood.

The plyable Mazer wood, being war-
med in water will work to any form.

Blood that rained in the *Isle of Wight*,
attested by Sir Jo: Oglander.

A Hand of Jet usually given to Chil-
dren, in *Turky*, to preserve them from
Witchcraft.

IX.

Warlike Instruments.

Poleaxe with a Pistoll.

Poleaxe and Pistoll with a Mill and
Crosse-bow in it for either Arrow or
Bullet.

German Poleaxes.

Count

Museum Tradescantianum. 45

Count Mansfield's Poleaxe, called *Pus-
sacou*.

Indian square-pointed Dagger, broad
and flat.

Japan Sword and Dagger.

Moore's Daggers, 2 sorts.

Severall sorts of Daggers.

Javelin- *Japan.*
Turkish.

Indian Lance.

Molocco Sword.

Targets from the *Reeds.*
Leather.

East India of— *Skins, and*
Crocodill-skin.

Bowes 12.

Arrowes 20.

Quivers 12.

Darts 60.

*From India, China, Ca-
nada, Virginia, Ginny,
Turkey, Persia.*

Drums two sorts; 1. from *Ginny* of a
whole piece of wood; 2d. from *India* of
copper.

Targets severall *Knights Templers.*
Britaine, Isidore the
Roman. (Monk.
sorts, viz: *Japan.*
Gracian.
Rogusa.

Indian drumming Target.

Ginny Drum made of one piece.

China

46 *Museum Tradescantianum.*

China Armour.

Knife wherewith *Hudson* was killed in
the *North-West* passage, or *Hudson's Bay*.

Knives from *Ginny*, 3 sorts.

Knives from *Muscovy*.

A *Damascus* knife persum'd in the cast-
ing.

Roman Darts headed with copper,
taken neer *Pontefract*, *Torke-sh.*

Moddels for a Cannon, with the appur-
tenances.

Tamahacks, 6 sorts.

Poisoned Creefes, } 2 waved.

or Daggers, — } 2 plain.

Iron Manacle taken in the Spanish-
Fleet. — 88.

Sithe — }

Symiter } from *Turkey*.

Stelletto }

Souldiers Coat of Armour.

Skaling ladders 6 sorts of wood and
ropes, and iron pullies; 2 with joints of
wood closed in a staffe.

A Sempitan or Trunck wherewith they
execute men to death with poysoned Ar-
rowes.

Garments,

X.

Garments, Vestures, Habits,
Ornaments.

AN Arabian vest.

A Russian vest.

A Portugall habit.

A Turkish vest.

A Brackmans vest of Leaves of Aloes.

A Virginian habit of Beares-skin.

A Babylonian vest.

A Greinland-habit.

A Match-coat { *Virginia of* } Feathers.
from— { *Deer-skin.*
 { *Canada.*

Match-coat from *Greenland* of the In-
trails of Fishes.

Pohatan, King of *Virginia*'s habit all
embroidered with shells, or Roanoke.

A Match-coat of *Virginia* made of Ra-
coune-skins.

Crownes { *Indian.*

 { *Amazonian.*

Swabes suit.

Henry the 8 his { *Stirrups.*
 { *Haukes-hoods.*
 { *Gloves.*

Barbary

48 *Museum Tradescantianum.*

Barbary Spurres pointed sharp like a
Bodkin.

• K. great Porter's Boots.

Little Jeffreys Boots.

Little Jeffreys Masking-suit.

Lapland.

Greenland.

Boots from Muscovy.

Babylonian.

Russian.

Persian.

Shooes to walk on Snow without sink-
ing.

Spurres from Turkey.

Moore's Cap.

Chappenes, 20 sorts.

Tartarian Whips.

Scourges of Sinewes.

Disciplines of wire, quilted cotton.

A Fryers Discipline with silver rowels.

A lacrymaticall Urne for Teares, of
glasse.

Girdles of the length of the Sepulchre.

Nunnes penitentiall Girdles of Haire.

silke.

pearle.

Cordilier Girdles of

straw.

cotton, curious

worke.

Jewes

Jewes girdle and purse.

Girdle, Indian.

Boráchios for wine.

Hat-bands of Porcupine quills beaten flat and dyde.

A payre of Scotch gloves wrapt up like a ball.

A linnen Shirt woven without either seam or stitch, 2 yards long.

A vestall Nunnes head-dresse, of tiffany curiously crisped.

Duke of *Muscovy's* vest wrought with gold upon the breast and armes.

Cape of Indian bands and caps made of the rinds of trees.

Shirts and smocks, Indian.

Turkish hash.

Brabant Womans cap and cuffs.

Polander Priests cap.

Handkerchiffs of severall sorts of excellent needle-work.

Edward the Confessors knit gloves.

Anne of Bullens Night-vayle embroidered with silver.

Anne of Bullens filke knit-gloves.

Henry 8. hawking-glove, hawks-hood, dogs-coller.

Severall sorts of girdles from *Ierusalem* weaved in gold, silver, and silk.

A Caule of haire, excellent work.

E

Russia

50 *Museum Tradescantianum.*]

Russia stockens without heels.

Hat of very fine straw or bent.

A hat-band made of the sting-ray.

Bands and cuffs of straw.

Indian moneroes.

Pern.

Canada.

Mogull.

China.

Japan.

Cormandell.

Barbery.

Turky.

Shooes from *Venice.*

Rhode.

Malta.

Greneland.

Poland.

Portugall.

Spaine.

Russia shod with Iron.

East India.

Sandals of wood, from *China.*

Sandals made of twigs.

Severall sorts of Sandals. } *Malta.*

Choppenes for Ladyes from } *Venice.*

Womans breeches from the *Abissenes.*

Divers night-caps made of grasse, from
the *West Indies.*

Turkish

Museum Tradescantianum. 51

Turkish belt wrought with gold.

Rich vest from the *great Mogull*.

Napkins made of the rinds of trees.

Variety of Indian Crowns made of divers sorts of feathers.

Severall attires and ornaments made of most beautifull feathers.

A Hat-band of glasse spun into fine threads.

Variety of Chains, made of the teeth of Serpents and wilde beasts, which the Indians weare.

Bracelets from *Guiny*.

Bracelets of Indian fruits.

Severall steel-chains of curious work, from *Spaine*.

Black Indian girdles made of Wampam peek, the best sort.

A Bracelet made of thighes of Indian flyes.

Purses of the barks and rindes of trees.

A Purse made of a Toad-skin, a handfull long.

Virginian purses imbroidered with Roanoke.

A Coat lyned with *Agnus Scythicus*.

West Indian thred.

X.

Utensils.

A Roman Lamp.

A Lethern Tobacco-pipe.

A Ginny Lanthorn.

Indian Ladle.

Dishes of gourd shells, Indian.

Ginny drinking cups made of birch.

Indian pillow.

Chaffing-dish, gridiron, spits, and to
roast egges and apples; all to be done
with one fire, and all in a modell of iron.

Desk for a book,

Rack to hang a } of carved Whale-
cloak on— } bone.

Indian cradle.

An Indian hollow low stoole.

An Indian little round table.

China ware, purple and green.

Mazer dishes.

Indian long pepper-boxes.

Cup of { Rhinoceros }
 { Unicorn, & } hornes.
 { Albado's— }

Divers dishes of mother of pearle.

A branched Candlestick turned in I-
vory.An Indian dish made of excellent red
earth,

Museum Tradescantianum. 153

earth, with a Nest of Snakes in the bottom.

A casting bottle of marbled-glasse.

Variety of *China* dishes.

A Table-cloath of grasse very curiously waved.

Divers transparent Ivory-cups.

Severall cups of Amber turned.

Cup made of Albado horn.

Skades to slide with.

Hammaccoes, five severall forts.

A *Portugall*-Whisk of haire to beat away flies from horses and camels.

Tobacco-pipes, 30 forts from
Brasil.
Virginia.
China.
India.
Amazonia.

Vesnago, a Spanish tooth-picker.

Turkish tooth-brush.

Gurgolets to pour water into their mouths without touching it.

Baskets to carry those Gurgolets, Indian.

Plates made of Rushes, *Ginny*.

Turks budget.

A Turkish Inkhorn.

An Italian lock, *Custos pudicitia*.

An Umbrella.

Ventilo's of { Palmeto leafe.
Turkish feathers.
Straw.
Leather.
Sedge.

Indian baskets 20 sorts.

German locks 6 sorts

Fannes of skins and rushes.

Tartarian saddle with stirrups of wood with a hollow wherein he keeps his meat alwayes warm.

Divers sorts of Indian weights and skales.

Beads strung upon stiffe wyers, and set in four-square frames wherewith the Indians cast account.

A Turks travelling bucket of leather.

An Indian leather-case wrought in gold.

Letter-cases made of the rindes of trees and grasses.

A copper Letter-case an inch long, taken in the *Ile of Ree* with a Letter in it, which was swallowed by a Woman, and found.

A choice polished steel for a looking-glasse in an Ivory frame, cut in curious figures.

Divers

Divers sorts of Looking-glasses of severall formes.

A steel-glasse that shoves a long face on one side, and a broad on the other.

XI.

Nomismata.

Aurea:

Græca. Lyfimachus.
Britan- Cunobelinus, *vid: Camb: Brit:*
nica. (Tab: 1. N. 3.)

Alius, *ibid:* N. 8.

Sex, incerta.

Latina. Scipio Africanus.

Cicero.

Augustus.

Nero.

Fl: Jul: Constantius.

Fl: Valentinianus.

Fl: Gratianus.

Valentinianus Jun:

Fl: Honorius.

Arcadius.

Justinus.

Constans & Constantinus.

Justinianus II.

Constantinus VIII.

& Romanus.

E 4

Moderna.

56 *Museum Tradescantianum.*

Moderna. Sextus V. Pont: Max:
 Clemens VIII. Pont: Max:
 Urbanus VIII. Pont: Max:
 Ferdinandus & Eliz: Hisp:
 Philippus II. Rex Hisp.
 Carolus Rex Francorum.
 Jacobus V. Rex Scotorum.
 Casimirus Rex Polon:
 Stephanus Rex Polon:
 Conradus II. Ro: Rex Dux
 & Gub: Reip: Gen:
 Emanuel Filib: Dux Sabaud:
 Gulielmus Dux Mantuæ.
 Ferdinandus Dux Mant:
 Ranut Far: Placent: Dux IV.

Moneta Provinc: fœder: Belg:

Aurea. Westfrisiæ.

Civitas Metensis.

Civitas Campen.

Venetian } Ducat.
 } half Ducat.

Spanish } Pistoll.
 } half Pistoll.

French } Pistoll.
 } half Pistoll.

Nomis-

Nomismata Hebraica.

Argentum.

Siclus — } Characteribus Samaritanis
Hemisiclus — } signati.

Siclus — } Characteribus Chaldaicis
Hemisiclus — } signati.

Nomismata Graeca.

Argentum.

Stater — } Alexandri.
 } Athenarum.
 } Ephesiorum.
 } Macedonum.

Tridrachma — } Rhodiornm.
 } Siculorum.

Didrachma — } Tarentinorum.
 } Syracusanorum.

Drachma

58 *Musaeum Tradescantianum.*

Drachma { Alexandri.
Galenfinum.
Armeniorum.
Siriphiorum.
Rhegiarum.
Massiliensium.
Actiorum.
Triobolus { Apolloniatum.
Dyrrachinorum.
Rhodinorum.

Erea.

Demetrii.
Lyfimachi.
Athenarum.
Panormi.
Syracusarum.
Rhodi.

*Nomismata Romana,
secunda Familia.*

Argentæ.

M': AEMILIUS LEPIDUS.
M. Aemilius LEPIDVS.
M. ANTONIUS IMP.
SANTONIUS.
{ AVGVSTVS IIIVIR. R. P. C.
LEG. III.

ANT.

Museum Tradescantianum. 59

ANT. AVG. IIIVIR. R. P. C. LEG. VI.

ANT. AVG. IIIVIR R P.C. LEG. XIII.

ANT. AVG. IIIVIR. R P.C. LEG. XX.

M: AQVILLIUS M. F. M. N.

M: Aurelius SCAVRus.

Augustus CÆSAR. IMP. VII.

Castor & Pollux equitantes.

L. Calphurnius PISO FRVGI.

C. CA'SIUS.

L. Cassius LONGINus IIIV.

Q. CASSIVS Longinus.

Q. Cæcilius Mettellus PIus.

L. CAESIVS.

TI. CLAVDIus TI. F. AP. N.

P. CLODIVS. M. F.

T. CLOVLIVS.

C. COIL (Cælius) CALDus.

M: CORDIVS RVFVS IIIVIR.

CN. Cornelius LENTulus.

L. Cornelius SCIPio ASIATICus.

CN. DOMITIVS Ahenobarbus.

C. EGNATIVS. CN. F. CN. N.

C. FABIus. C. F.

N. FABIUS C. F. Pictor.

L. FLAMINIus CILO.

C. FVNDANIus Fundulus.

C. HOSSIDIus C. F. GETA. IIIVIR.

Julius CÆSAR. *Eliphas*

Julius CÆSAR. *Anchises*

L. JUNIUS BRVTVS.

L. MANLIVS PROQ.
 L. Cornelius SVLLA.
 L. Marcivs PHILIPPVS.
 L. MEMMIus GAL.
 Q. Minutius THERmus M. F.
 M. Papirius CARBOnus.
 M. PLAETORIus CESTianus.
 S. Q. POMPEIus Q. F. RVFVS.
 L. Cornelius SVLLA.
 C. Porcius CATO. Manii filius.
 L. RVBRIVS Doffenus.
 L. SCRIBONIus LIBO.
 TI. SEMPRONIUS GRACCVS IIIVIR.
 C. SERVILIus M. F.
 C. SERVILIus. C. F.
 Q. Servilius CAEPIONus.
 C. SVLPICIus. C. F.
 L. THORIVS BALBVVS.
 Q. TITIVS.
 L. TITVRIVS SABINus.
 P. Titurius SABINus.
 C. VALERIUS FLACCus.
 L. VALERIUS FLACCus.
 C. VIBIVS. C. F. PANSA.

Nomismata Imperatorum.

Argentea.

C. Julius Cæsar.
Marcus Antonius.
Augustus.
Tiberius.
Nero Claud: Drusus Germ:
Caius.
Claudius.
Nero.
Ser: Galba.
M. Otho.
A. Vitellius.
Vespasianus.
Titus.
Domitianus.
Nerva.
Trajanus.
Hadrianus.
Sabina Hadriani.
Antoninus Pius.
Faustina Pii:
M. Aur: Antoninus.
Faustina Marci.
Lucilla Veri.
L. Æl: Aurel: Commodus.

Crispi-

62 *Museum Tradescantianum.*

Crispina Commodi.
P. Helvius Pertinax.
L. Sept: Severus.
M. Aurel: Antoninus Caracalla.
Caracallæ Caput barbatum.
P. Septim: Geta.
M. Aur: Antoninus Elagabalus.
Elagabali Caput barbatum.
Julia Mæsa.
Julia Mamaea.
M. Aurel: Sever: Alexander.
Maximinus.
M. Clod: Pupienus Maximus.
M. Ant: Gordianus.
M. Jul: Philippus.
M. Otacilla Severa Philippi.
M. Jul: Philippus. Jun:
Q. Trajanus Decius.
C. Herennius Etruscus Mes: Deci:
C. Vibius Trebonianus Gallus.
C. Vibius Volusianus.
P. Licinius Valerianus.
P. Licinius Gallienus.
Corn: Solonina Gallieni.
P. Licinius Valerianus.
M. Cassius Latienus Postumus.
Fl: Julius Constantius.
Fl: Julius Constans.
Magnentius.
Fl: Claud: Julianus.

Juliani

Museum Tradescantianum. 63

Juliani Caput barbatum.

Valentinianus.

Fl: Gratianus.

Fl: Magnus Maximus.

Honorius.

Valens.

Theodosius.

Arcadius.

Ærea.

	Magnitudo.
C. Julius Cæsar.	1 & 2.
M. Agrippa, Lucii F.	2.
Augustus.	1. 2.
Tiberius.	1. 2.
Germanicus.	2.
Agrippina.	1.
Caius.	1.
Claudius.	1. 2.
Nero.	1. 2.
Galba.	2.
Otho.	1.
Vitellius.	1.
Vespasianus.	1. 2.
Titus.	1. 2.
Domitianus.	1. 2.
Nerva.	1. 2.
Trajanus.	1. 2.

Hadria-

64 *Museum Tradescantianum.*

	Mag ^t
Hadrianus.	1. 2.
Antoninus Pius.	1. 2.
Faustina.	2.
M. Aurel: Antoninus.	1. 2.
Faustina Marci.	1.
L. Aurel: Verus.	1.
Lucilla Lucii Veri.	1.
L. Æl: Aur: Commodus.	1. 2.
Commodi Caput Barbatū.	1.
L. Sept: Severus.	1.
M. Aur: Ant: Caracalla.	1. 2.
Julia Mæsa.	1.
Julia Mamæa.	1.
M. Aur: Sever: Alexander.	1. 2.
Maximinus.	1.
M. Ant: Gordianus.	1. 2.
M. Jul: Philippus.	1. 2.
M. Octacilla Sev: Philippa.	1. 2.
M. Jul: Philippus Jun:	1. 2.
Q. Trajanus Decius.	1.
Barbia Orbiana Decii.	2.
Vibius Trebonianus Gallus.	2.
P. Licinius Gallienus.	2.
P. Lic: Corn: Saloninus	
Valerianus.	2.
M. Cass: Lat: Posthumus.	3.
M. Aur: Victorinus.	3.
P. Pives: Tetricus.	3.

C.

Museum Tradescantianum. 65

Magnitudo.

C. Pives: Tetricus.	3.
M. Aurel: Claudius.	2.
L. Domitius Aurelian ^o .	2.
M. Claud: Tacitus.	2.
M. Annius Florianus.	2.
M. Aurel: Probus.	2.
Probi caput barbatum.	2.
C. Valer: Dioclesianus, 2, & 3.	2.
Carausius.	2.
Allectus.	2.
M. Aur: Valer: Maximianus.	2. 3.
Fl: Valer: Constantius.	2. 3.
Fl: Jul: Helena.	3.
C. Gal: Val: Maximianus.	3.
C. Gal: Val: Maximinus.	3.
Fl: Valer: Constantinus.	2. 3.
Fl: Max: Fausta.	3.
Fl: Jul: Crispus.	3.
M. Aur: Val: Maxentius.	3.
C. Val: Licinianus Licinius.	2. 3.
Licinius Junior.	3.
Fl: Claud: Constantinus Jun:	3.
Fl: Julius Constans.	2. 3.
Fl: Julius Constantius.	2. 3.
Magnentius.	2. 3.
Decentius.	2.
Fl: Valentinianus.	3.
Fl: Gratianus.	3.
Valentinianus II.	3.

P

Hono-

66 *Musaeum Tradescantianum.*

	Mag.
Honorius.	3.
Valens.	3.
Theodosius.	2.
Tiberius Mauritius.	1.
Justinianus II.	1.
Leontius.	
Michael. <i>vide Strada, fol. 319.</i>	2.
Constantius XI. <i>ib. fol. 322.</i>	2.

Argentea quaedam inferenda.

L. Aurelius Verus.
M. Opel: Macrinus.
Julia Scemias.
Heren: Etruscilla Volufiani.

XIV.
Medalls.

Gold.

Pope Sixtus V.
Pope Clement VIII.
Pope Urban VIII.
Elizabeth the Daughter of Andrew King of Poland.
Upon the Coronation of King CHARLES in Scotland.

Sil.

Silver.

Moses.

{ David & Bathsheba.

{ Lot & his 2 daughters.

Priam.

Hellen.

Pallas.

Alexander.

Mithridates.

Camillus Dictator.

Lucretia.

Artimesia.

Dido.

Julius Caesar.

Herod and

{ Josias King of Juda.

Pope Clement VIII.

Pope Urban VIII.

{ Maximilianus Magnanimus.

{ Mary daughter and heire of,

{ Charles Duke of Burgundy.

Rodolphus II. Emperour of

Germ:

{ Matthias and } Archdukes of

{ Maximilian. } Austria.

Ferdinand II. upon his Corona-

tion.

The Effigies of eleven of the Au-

strian family.

All the Armes of the Empire upon a Peacocks tayle.

JAMES King of England, &c.

Queen ANNE.

King JAMES.

Queen ANNE.

Prince HENRY.

King CHARLES.

King CHARLES and

Queen MARY.

Upon King CHARLES his Coronation at Westminster.

Upon the Isle of Ree Voyage.

Upon His Coronation in Scotland.

Upon Prince CHARLES his Birth.

Upon JAMES Duke of Yorke his Birth.

Prince CHARLES.

Philip the IV. King of Spaine, 1557.

Philip the IV. and

Anne his Wife.

Lewis XIII. King of France.

Queen Mother.

John II. King of Sweden.

Gustavus Adolphus King of Sw:

Gustavus Adolphus, and

Maria and Elianora.

Upon Gustavus his death.

Chri:

Museum Tradescantianum. 69

Christina Queen of Sweden.

Christian IV. King of Denmarke.

Maximilian King of Bohemia and
Hungaria, 1563.

Ignatius Loyala.

Cardinal Richlieu.

Frederick Henry Prince of O.
range, 1625.

Maurice Pr: of Orange, 1632.

John Frederick Duke of Saxony.

Ernestus Count Mansfield.

Albertus Durer. 1514.

Lawren: Staberus Orator, 1536.

John a Leyden.

Pomponius Bellicuræus, 1598.

Upon the Comet, 1618. 19 Nov.

A Lady suckling her Father in
Prison.

Copper and Lead.

Eneas.

Alcibiades.

Conon.

Mithridates.

Solon.

Themistocles.

Timotheus.

Hanniball.

Scipio.

70 *Museum Tradescantianum.*

Brutus.
 Camillus Dict:
 C. Marius.
 Charles the great.
 Charles the V. 1521.
 Pope Julius II.
 Pope Sixtus V.
 Philip II. King of Spaine, 1588.
 Philip the IV.
 Henry IV. King of France.
 { Henry IV. and
 { Maria Augusta.
 Maria Aug: Gall: and Navar:
 Regin:
 Lewis XI. King of France.
 Lewis XIII.
 Leopold Archduke of Austria.
 Mar: Magdalena Archduchess,
 of Austria.
 Maria Austria.
 Gabriel King of Hungaria.
 Elizabeth Queen of Hungaria.
 Cardinall Granvelanus.
 Charles Duke of Burgundy,
 1467.
 Frederick Count Pallatine.
 Marcus Antonius Memmo, Duke
 of Venice.
 Frederick Gonzaga Duke of
 Mantua.
 Lotharing:

Museum Tradescantianum. 71

Lotharing: Archiep: Treverien-
fis.

Antonius Perrenot Archiep:
Mechlin:

Franciscus Medicis.

Ni: Brulartus a Sillery Franc: &

Navar: Canc:

Antonius B. de Burgundia.

Albertus Durer:

Lodovicus Ariost: Poet:

Michael Angelus.

Andreas Doria.

George Tetzels.

Joan Baptista Houwart:

Joan Riette.

Stephanus de Witt:

Antonius van Rosendael, 1632.

*In memory of the Jubile at Fran-
cof: 1617.*

Strasburg, 1628.

In memory of 1588.

Upon the Synod of Dort.

Divers old Saxon Coynes.

*Severall old English, or Ester-
ling pieces of Money.*

72 *Musaeum Tradescantianum.*

*Severall sorts of Moderne Moneyes from
most Countreys in Europe,
As also from*

India.

Bengalla.

Pegu.

Lira.

{ Aspers.

Turkey

{ Shehees.

200 severall sorts of Dollers.

*Moneyes from beleagured Cities, &c.
viz:*

Breda, 1625.

Bruxells.

Bergen up Zoon.

Pomfract.

{ 1645.

Newarke

{ 1646.

and divers other places.



XV.
CATALOGUS
Plantarum in Horto
Johannis Tradescanti,
nascentium.

A Belmosch Ægyptiorum s: alcea.
The yellow Marsh Mallow.

Abies { Mas. } { The } { Male } { Firre tree.
 { Fœmi- } { Female }
 na. }

{ Mas. Southern wood.
Fœmina. Chama Cyparif-
sus. Lavender Cotton.
Unguentare.

Abrotanum { Silvestre. Common Sou-
 thern wood.
 Inodorum. Unsavory Sou-
 thern wood.
 Arborefcens. Tree Southern
 Wood.
 Marinaum. Romane Worm-
 wood.

Abfin.

74 *Museum Tradescantianum.*

- { Romanum tennifolium. *Roman Wormwood with fine leaves.*
 { Marinum, sc. Serephium. *Sea-Wormwood.*
 { Marinū folio Lavendulæ. *Sea-wormwood with Lavender-leaves.*
 Absinthium { Vulgare. *Common Wormwood.*
 { Umbellatum Clusii. *Clusius his white Wormwood.*
 { Tridentinum Lobeli, his *Austrian wormwood.*
 Acacia. *The binding Bean-tree.*
 Acacia Indica. { Sylvestris. *The wilde Beares breech.*
 Acanthus { Sativus, scil. Branca Ursina. *The manured Beares breech.*
 { Aculeatus. *Prickly Beares (breech.*
 { Majus Latifolium, sive Pseudo-platanus. *The great Maple or Cycamore tree.*
 { Minus vulgare. *The cōmon Maple tree.*
 Acer { Virginianum Tradescanti. *Tradescant's Virginian Maple.*
 { Virginianum alterum, his other *Virginian Maple.*
 Acetosa

Musaeum Tradescantianum. 75

- Hispanica major, great Spanish
Sorrell.
Franca rotundifol: lobel:
round-leaved Sorrell.
Acetosa Indica, seu vescicaria; Indian
or American Sorrell.
Vulgare, common Sorrell.
Minima, five Oxalis minima;
Sheeps Sorrell.
Acinos Anglica, our English wild Basil.
Hyemale, Winter Wolfes-
bane.
Salutiferum, five Anthora,
wholsome Helmet flowre.
Luteum ponticum majus,
the greater yellow Wolfes-
bane.
Luteum ponticum minus,
the lesser yellow Wolfes-
bane.
Aconitum Cæruleum, sc. Napellus,
blew Helmet flowre.
Bacciferū, five Christopho-
riana; herb Christopher.
Americanum racemosum
fructu albo; Indian bran-
ched Wolfes-bane with
white fruit.
Flore Delphinii, Wolfes-
bane with Larkes-heele-
flowers. A-

76

Acorns

Ageratum

Agnus c

Agrimor

Alaternu

Alcea SV

Al. l. i.

Alchimilla

Alkekeng

Alliaria,

Allioporr

great Turkey Garlick.

185

1074 I

Allium 29

Garlick.

1

Aloe Hif

lopecuros

grasse.

Alfine

Museum Tradescantianum. 77

- baccifera, berry-bearing Chickweed.
 baccifera repens, Clusii. Cacubalum Plinii. great spreading Chickweed.
 maxima, greatest Chickweed.
 Alsine major, great Chickweed.
 hederacea, Ivy Chickweed.
 foliis veronica, speedwell Chickweed.
 aquatica major, great Water-Chickweed.
 hirsuta Myosotis. Ad: Mouse-eare Chickweed.
 vulgaris, common Marsh Malloes.
 Althæa arborea flore Purpureo, purple tree Mallow.
 arborea flore albo, fundo Purpureo, montis Olbia.
 montis Olbi, Morini.
 Dioscoridis, Madwort of Dioscorides.
 Alyssum Clusii, Galeni; Galens Madwort according to Clusius.
 Amaranthus purpureus major paniculis sparsis; great Floumour or purple flowre gentle.
 Amara-

78 *Museum Tradescantianum.*

Amaracock, five Clematis Virginiana;
the Virginian Glymer, or Pas-
sion flowre.

major purpureus; great purple
Flowre gentle.

purpureus minor elegans; neat
lesser purple Flowre gentle.

tricolor; Spotted or variable
Flowre gentle.

purpureus major paniculis
sparsis, great Flowre Ar-
maur, or purple Flowre-
gentle.

viridis Novæ Angliæ; green
Flowre gentle from New-
England.

holosericus; crimson velvet-
Flowre gentle.
Cristatus.

Amelanchier Lobeli; French hony sweet
wort.

Ammi vulgare, Dod: Bishops weed.

Amomum Plinii, Pseudocapsicum Do-
donai; Winter Cherry-tree.

Amygdalus; the Almond-tree.

tenuifolia flore cæruleo.
Monelli, Narrow-leaved

Anagallis } Pimpernell with blew
flowres,

flore cæruleo mai: Monelli
mas

Museum Tradescantianum. 79

*mas flore Phoeniceo ; male
red Pimpernell.
foemina flore caruleo ; fe-
male blew Pimpernell.
flore Luteo ; yellow flowre
Pimpernell.
aquatica vulgaris, five Be-
cabunga ; Water Pim-
pernell, or Brooklyme.
aquatica, five Becabunga
major; the greater Brook-
lyme.*

*Anagyris foetida ; stinking beane Tree-
foile.*

*Andro- } five Climenum Italoꝝ ; Tut-
samon } san or Park-leaves.
magnum ; Tutsan, or great
St. Johns wort.*

*latifolia pavot. ma: flore
pleno ; great double O-
range tawny Anemone,
with broad leaves.
latif: Chalcedonica flo: ple-
no ; double Orange taw-
ney Anemone of Constan-
tinople, or Spanish Ma-
rigold.*

Ane-

Anemones } violet, peach,
 } Encarnadine,
 } white, ama-
 } (ranth.
 latif: *Rosea* flore pleno;
 double *Rose-coloured A-*
nemone with broad leaves.
 latif: *albicans* flo: pleno;
 double pale blush *Anc-*
mone with broad leaves.
 latif: *coccinea* flo: pleno;
 double scarlet *Anemone*
 with broad leaves.
 latif: *potorine* flo: pleno.
 latif: *Cyparissa* flo: pleno;
Anemone } double *Anemone* of *Cy-*
 } prus.
 latif: *Constantinopol:* flo:
 ple: double broad leaved
Anemone from *Constanti-*
nople.
 latifolia alia diversæ spe-
 cies; divers other sorts of
Anemone's with broad
 leaves.
 tenuifolia rubro flore ple-
 no; double red *Anemone*
 with thin leaves.
 tenuif: albo flo: plen: double
 white *Anemone* with thin
 leaves.

- tenuif: albo dilut: flore pleno;
double white mingled Anemone
with thin leaves.
- tenuif: mutabilis flore pleno;
double changeable Anemone
with thin flowers.
- tenuif: viridis flo: pleno; double
greenish Anemone with thin
leaves.
- tenuif: carnea viva: flore pl:
double carnation Anemone.
- tenuif: scarlata flo: pleno.
- tenuif: Pink colour, flore pleno.
- tenuif: pl: Coma-amaranthina;
double purple velvet Anemone
and striped.
- tenuif: flore ple: Rosea; double
Rose-coloured Anemone with
thin leaves.
- tenuif: flore pleno variegata;
double party-coloured Anemo-
ne with thin leaves.
- tenuif: flore pleno purpureo;
double purple Anemone with
thin leaves.
- tenuif: flore pleno purpureo
dilutior; double purple mixed
Anemone with thin leaves.
- tenuif: flo: simplici, Brancion.

Ane-
mone

G

Anem.

82 *Museum Tradescantianum.*

Anemone flore simp: diversæ species;
divers sorts of single *Anemones*.

Anethum vulgaris; Dill or Anet.

Angelica } fativa, garden *Angelica*.

Angelica } silvestris, wilde *Angelica*.

Anisum, Anise.

Spinosa, Rest harrow. vide *O-*
nonis.

Anonis } non spinosa, Rest harrow with
out prickles.

leguminosa flo: luteo, Kid-
ney Vetch, with yellow
flowres.

leguminosa flore rubro Hi-
spanica, Kidney Vetch of

Anthyllis } Spaine with red flowres.

leguminosa erecta flo: ru-
bro, upright Kidney Vetch
with red flowres.

legum: Zilondica ma:

Lentifolia, Kidney Vetch with
Lentill leaves.

majus flore albo, greater
Snapdragon with white
flowres.

Antirrhinū } *majus* flore rubro, greater
Snapdragon with red
flowres.

majus

Museum Tradescantianum. 83

majus flore rubello, scarlet
or light red Snapdragon.
medium Hispanicum flore
albo, middle white-flowered
Snapdragon of Spaine.
vulg: i Math. medium flore
purpureo, middle Snap-
dragon with purple flowers.
Antirrhinū minimum, the least Snap-
dragon.
medium flore incarnato,
middle incarnadine Snap-
dragon.
minus flore variegato, small
party-coloured Snapdragon.
minus flore albo, small
white Snapdragon.

Apacha, yellow wilde Veich.

Apios. vide Lathyrus.

hortense, garden-Parsley.
ampli: & angustifolio, large
narrow-leaved Parsley.
crispum, curled Parsley.
Virginianum, Virginia Parsley.
Apium silvestre, sive thisselinum, wilde
Parsley.
selinum Venetorum, Venetian
Parsley.
perfoliatū seu Smirnum Cre-
ticum, thorow-leaved Parsley
of Candy. G 2 Apium

84 *Museum Tradescantianum.*

Apium five *Paludapium*, *Smallage*.

Apocynum { *Americanum*, *American*
Dogs bane.
alterum.

Virginiana, *Virginian Columbine*.

variegata albo & purpureo, *striped Columbine*
white and purple.

variegata albo & rubro,
party-coloured Columbine
white and red.

Aquilegia { *rosea variegata variabilis*,
Rose Columbine.

roseo flore multiplici variorum colorum, *double Rose Columbine* in severall colours.

vulg: diversorum colorum,
ordinary single Columbines
of divers colours.

Arabis five *Draba*, *Arabian Mustard*.

Beticus, *the Spanis chichling*
Peas.

Aracus { *clematites*, *the running wilde*
chichling Peas.

Arbor

- Arbor } vita vel Thuyæ, Tree of life.
 } Judæ flore rubro, Judas tree
 } with red flowres.
 } sensitiva elegantissima, the sen-
 } sitive plant.
 Herba } sensitiva humilis, from Barba-
 } dos, the low sensitive shrub.
 Arbutus, five Virido, the Strawberry-
 trees.
 Argemone } capitulo rotundiore, round-
 } headed Bastard with Pop-
 } pie.
 } capitulo longiore, long-bea-
 } ded Bastard with Poppie.
 Argentina five Potentilla, Silver weed,
 wilde Tansey.
 Aristolochia } clematitis, the running-
 } rooted Birthwort.
 } rotunda radice, round
 } rooted Birthwort.
 } longa, long rooted Birth-
 } wort.
 } holoserica, crimson Sweet-
 } Williams.
 } flore pleno, double flowred
 } Sweet Williams.
 Armeria } flo: simpl: magna diversitas,
 } great variety of Sweet Wil-
 } liams with single flowres.
 } sylvestris, Deptford Pinke.

86 *Museum Tradescantianum.*

Artemisia vulgaris, common *Mugwort*.

vulgare, *Wake Robin*, *Cuckow-pintle*.

Arum { *maculis nigris*, blacke spotted
Wake Robin, *Priests-pintle*.

{ *majus*.
foliis laciniatis, seu *Dracuntium*,
striatum album elegans, *Morini*.

Arisarum.

{ *Hispanica*, seu *Abas*, *Spanish*
Arundo { *Reed*, or *Cane*.

{ *Indica foliis striatis*, *Morini*:

Asarum vulgare, common *Asarabacca*.

Ascyrum vulgare, ordinary *St. Peters Wort*.

{ *flore albo*, white flowered
Asclepias { *Swallowort*.

{ *flore nigro*, *Swallowort* with
black flowers.

Asparagus sativus, *Garden Asparagus*.

Asperula { *flore albo*, white *Woodroof*.

{ *flore caeruleo*, blew *Woodroof*.

{ *minor*, *Clusii* his small *As-*

phodill.

Asphodelus { *Lusitanicus*, *Portugall As-*

phodill.

{ *Indicus nondum descriptus*,

Morini.

Asplenium,

Musaeum Tradescantianum. 87

Asplenium, *Ceterach*, Spleen wort.

Asplenii & Polyttrici, species quinque,

Morini.

Italorum, Italian Starwort.

Virginianus fructicosus, Ger:

emasc:

After } *fructicosus*, Ger: ema: preco-

cior.

cærulens serotinus fructicans.

Bæticus, Clusii his Spanish
milke Vetch.

Astragulus } *Marinus*, Sea Spanish milke
Vetch

Atractylis, Distaffe Thistle.

major, greater Ar-
rache.

baccifera } *minor*, lesser Ar-
rache.

Atri- } *sativa alba*, manured white Ar-
rache.

plex } *sativa rubra*, manured red Ar-
rache.

olida, stinking Arrache, Notch-
weed or Vulvaria.

Atriplicis varietates, severall sorts of
Arrache.

Avellanæ diversitates, variety of Fil-
beards and Nuts.

Avena nuda, naked Oates.

38 *Museum Tradescantianum.*

flore albo, white coloured
Bears eares.

flore luteo maximo, greatest
yellow Beares eares.

folio glabro, smooth leaved
Beares eares.

flore luteo medio, middle
yellow Bears eares.

albo & rubro variegata,
striped white and red Bears
eares.

albo & purpureo variegata,
party coloured white and
purple Bears eares.

Auricula
ursi

flore holoserico, crimson-
velvet Beares eares.

flore rubro, red Bears eares.

flore violaceo, violet-colour-
red Beares eares.

flore fusco, Hare-coloured
Bears eares.

Holoserica, Potrine, silken
Beares eares.

altera Potrine.

maxima Tradescanti flore
obsoleto, Tradescant his
greatest bluish Beares eares.
diversæ species, several sorts
of Bears eares.

Azadorach, the Bead tree.

Baccharis

B.

Baccharis Monspeliensium, French-
Bacchar. Gerards Plowmans Spick-
nard.

Balaustium, sc: Malus Punica, Pomegra-
nat tree.

Ballote, sc: Marrubium nigrum fati-
dum, stinking black Horehound.

Balsamina } Balsam Apple, Apple of
 } Jerusalem.

Balsamum Alpinum, Gesl: Camer: Sweet
Mountain Rose.

Barba Jovis, frutex, the silver bush.

Barba Hirci, sc: Tragapogon, Goates-
Beard.

Bardana } major, the greater Burdock:
 } minor vel Arctium, the lesser
 } Burdock.

Battatos, Potatoes.

Behen } album, white spatling Poppy.
 } rubrum, red spatling Poppy.
 } major campestris, Great field-
 } Daisie.

Bellis } major Americana umbellata,
 } Great rusted American Daisie.
 } hortensis flore rubro variegata,
 } red garden striped Daisie.

Bellis

90 *Museum Tradescantianum.*

- hortensis flore albo pleno, *white garden Daisie with a double flowre.*
 hortensis flore albo prolifera, *white garden childing Daisie.*
 Bellis } hortensis flore varia prolifera, *changeable Daisie.*
 } flore rubro fistuloso.
 } flore car: *blush coloured Daisies.*
 Bellidis minoris magna diversitas, *great variety of lesser Daisies.*
 Belvidere Italis, sc: *Linaria magna Scoporia, Broom Toadflax.*
 Berberis fructu rub: *red Berberies.*
 } rubra sativa, *garden red Beets.*
 } viridis vulgatiore, *common green Beet.*
 } rubra Romana, vel rubra rapæ
 Beta } radice, *red Roman Beets.*
 } alba major platiculis, *greater white flat stalked Beet.*
 } spinosa Cretica, *prickly Beets of Candy.*
 } major Danica, *broad-leaved Betony of Denmarke.*
 Betonica } vulgaris sive minor flo: *purple, common wood Betony.*
 } aquatica, *water Betony.*
 Betula, *the Birch tree.*
 Betulus, *the Hornbeam tree.*
 Rifolium

Bifolium five *Ophris*, *Bisole* or *Twa-*
blade.

Biftorta, *Snakeweed.*

flore luteo, yellow flowered
Moth Mullein.

flore albo, *Moth Mullein*
with white flowers.

ma: exautica flo: absoletto,
Moth Mullein &c.

flore purpureo, purple *Moth*
Mullein.

Blataria

flore caeruleo minima, the
least blew flowered *Moth*
Mullein.

major flo: luteo, great *Moth*
Mullein.

maxima oderata flo: luteo,
great sweet yellow *Moth*
Mullein.

album sylvestre minus, small
wilde white *Blite.*

Blitum rubrum sylv: minus, small wild
red *Blite.*

Polyspermon, wilde *Blite* with
mush seed.

(majus albo, great white *Blite.*

Bolbonach. five *Viola lunaris*, the white
sattin flower.

Bonus Henricus, common or English
Mercury.

Bura-

92 *Museum Tradescantianum.*

- flore caeruleo & flore albo,
blew and white Borage.
 foliis variegatis, *Borage with*
various leaves.
 semper vivens, *ever-living*
 Borage. *Borage.*
 minima semper vivens, seu
 symphitum minus, *the least*
ever-living Borage.
 flore caeruleo minima, *smallest*
Borage.
 Botrys Mexicano, *the Mexican Oake of*
Jerusalem.
 sylvestris, *wilde Coleworts.*
 marina latifolia, *broad-leaved*
sea Colewort.
 perfoliata, *thorow-leaved Cole*
wort.
 foliis crispis, *Colewort with*
curled leaves.
 Braffica *Braffica.*
 striata, *ridged or furrowed*
Colewort.
 Hispanica, *Spanish Colewort.*
 Sabaudica, *varietas, Savoy*
Cabages.
 Bryonia *Bryonia.*
 alba, *white Briony.*
 nigra, *black Briony.*
 sativum, *garden Buglosse.*
 Buglosū *Buglosū.*
 luteum, *Ger: lang de Beef.*
 sylvestre, *wilde Buglosse.*
 Bugula

Museum Tradescantianum. 93

- vulg: flo: caeruleo, ordinary blew
flowred Bugle.
- Bugula { flore albo, Bugle with a white
flowre.
flore carneo, Bugle with bluish-
coloured flowres.
- Bulbocastanum { majus, great earth Ches-
nut.
minus vulgare, lesser
earth Chesnut.
- Buphthalmium verum Delacamp: vel
Chrysanthemū Valentinum Clu-
sij, true Oxeye, or Clusius his Spa-
nish Corne Marigold.
- Burfa { major vulgaris, common Shep-
herds purse.
pastoris { minor, small Shepherds purse.
major, great Box.
minor, small Box.
- Buxus { auratus, gilded Box.
auratus alter foliis minoribus,
another sort of gilded Box
with small leaves.

Cabbage:

C.
Cabbage tree from Barbados.
Cacalia. Colts foot.

Cachrys vera, sc: libanotis Ferulae fo-
lio, Fennel leaved herb Frankin-
sence.

montana præstantior, great
mountaine Calamint.
Calamin- *montana pulegii odore, field*
tha *Calamint.*
laquatica, water Calamint.

Calamagrostis, Sheergras.

Calceolus Mariæ, Ladyes slipper.

max: flore pleno, greatest
double Marigolds.
Calendula *maxim: prolifera, greatest*
fruitfull Marigold.
maxim: flo: luteo, greatest
yellow Marigold.

Caltha palustris, flore pleno, double
Marsh Marigold.

Camelina, Treacle Wormseed.

lactescens Persici folia flo:
cæruleo, blew peach-leaved
flowre.
Campanu- *lactescens Persi: flore albo*
la *white peached leaved Bel-*
flowre.

Can

Campanula } minor rotundifolia, small
Belflowre.

lact: minor five rapuncules.

Canabis } sativa, sown Hemp.

spuria elegans, the fine bastard
Hemp.

aquat: water Hemp.

Canna } Indica flore rubro, red flowered

Indian Cane.

Indica flore luteo, yellow Indi-
an Cane.

Capillus veneris, common Maidenhaire.

Capparis.

Germanicum flore rubro

serotinum, the German red

indented Honisuckle.

Italicum perfoliatum præ-

cox. double Italian early

Caprifoliū } ripe Honisuckle.

vulgare, ordinary Woodbine.

Virginianum arbor, Virgi-

nian Woodbine-tree.

surrectum fructu rubro, red

upright Honisuckle.

Capficum Indicum, Ginny paper.

Capficum rotundum surrectum, Mo-

rini.

Capficum alterum, Morini.

Cardamine flore pleno, double Ladies-
smock.

Car-

Cardamine } *trifolia*, three-leaved Lady-smock.
 } *minus* five *Sium minus* impatient, impatient Ladyes-smock.
 } *vulgare*, common Ladyes-smock.

Cardiaca, Motherwort.

Carduorum diversæ species, divers other sorts of Thistles.

Cardu } *lacteus* S. Mariæ, Lady Thistle.
 } *Globosus*, spherocephalus, *maritimus*, perrennis, Globe Thistle.
 } *Stellatus*, Starre Thistle.
 } *Benedictus*, blessed Thistle.
 } *Moschatus*, Moske Thistle.
 } *Solstitialis*, Saint Barnabie's Thistle.
 } *Lanceatus*, speare Thistle.
 } *vulgaris*, way Thistle.

Carlina major, seu *Chamaelion album*, greater Carline Thistle.

Carob from Barbados.

Carum flore albo, white-flowered Carawayes.

Caryophil } *montana*, Clusii, his red
lata } mountain Avena.
 } *vulgaris*, common Avena,
 } herb Bennet.

Caryo-

hortensium flore pleno vario in colore differ: *double Carnations or Gilliflowers of various colours.*
flore simplici vario in colore different: *single Carnations or Gilliflowers of severall colours.*
elegantium magna varietas, *severall sorts of great dainty Gilliflowers or Carnations.*
marinus mi: *small Thrift, or Sea-Gilliflower.*
Caryophyllus } globosus latifolius, *Globe Gilliflower with broad leaves.*
Castanea } Sequina, *horse Chesnut-tree.*
 } vulgaris, *Chesnut-tree.*
Catance, *crimson grasse Fetch.*
Caucalis } major, *great rough wilde Parsley.*
 } peucedani, fol: *Hogs Parsley.*
Cauda Equina, *Horse-taile.*
Cauda Muris, *Monse. taile.*
Celastrus, Alaternus, *ever-green Privet.*
Centaurium } luteum perfoliatum, *yellow Centory.*
 } vulgare, *common Centory.*
H Cent

98 *Muscaem Tradescantianum.*

- minus vulgare, little com-
 mon Centory.
 majus fol: Helenii. course
 great Centory.
 Centauriū } majus flore luteo, great yel-
 low Centory.
 alterum Clusii, Clusius his
 Centory.
 Coepea Lobel i, Lobel's Orpine.
 flore pleno, double flowred
 Coerasus } Cherry.
 Ramofus seu Padus Theoph:
 the clustred Cherry.
 Cerasorum diversæ species, diverse
 kindes of Cherries.
 Cerefolium, common Chervill.
 flore luteo, yellow Honey-
 wort.
 Cerinthe } flore rubro, white Honey-
 wort.
 flore variegato, striped Ho-
 neywort.
 Ceterach, Asplenium, Spleen-wort.
 Chamæcistus flo: luteo, Dwarfse-Cistus,
 or little Sunflower.
 Chamæcerasus, Dwarfse-Cherry.
 sylvestris, sc: Tencrium,
 wilde Germander.
 Chamædrys } laciniata, Germander
 with fine cut leaves.
 Chamæ-

Museum Tradescantianum. 99

Chamæirides variæ, severall Dwarfed Flowerdeluces.

Chamæiris Constantinopolitana. Mor.

Chamelæa tricoccus, Widow waile.

flore pleno, double flowred

Chamæ- } *Camomill.*

melum } flore simplici, single flowred

} *Camomill.*

Chamænerium, Rosebay Willow.

Chamæpytis, Groundpine.

} majus laciniatum, great fine cut Celandine.

Cheledonium } mas vulgare, common male Calendine.

} minus, Pilewort.

} majus fol: quernis, great oake-leaved Celandine.

} *Gum Succory.*

Condrilla } purpurea, Purple Gum-Succory.

Christophoriana, herb Christopher.

Christophoriana fructu } albo } *Morini.*

} rubro }

} *Creticum, Candy corn Marygold.*

Chrysanthemum } segetum, bellidis fol:

} *Dasie-leaved corne*

} *Marygold.*

Cichoreum } flore albo, white Succory.

} sativum, garden Succory.

100 *Museum Tradescantianum.*

Cichoreum sylv: flo: caruleo, wilde blew
Succory.

Cicuta vulgaris, common Hemlock.

Cinara sylvestris Batica, Spanish wilde
Artichock.

Circaea } *lutetiana* major, the greater In-
chanters Nightshade.

Circaea } *lutetiana* minor, small Inchan-
ters Nightshade.

Cirsium Anglicanum, single-headed
Thistle.

Cistus } *mas prima* Clusii, male *Cistus*
or Holyrose.

Cistus } *foemina* Rosmarini folio, Rose-
mary-leaved *Cistus*.

Cistus } *ledon flore albo*, white-gum-
Cistus or sweet Holyrose.

Cistus } *flore albo alter*, another white
Cistus.

Cistus } *foliis Crispis*, *Cistus* with cris-
ped leaves.

Cistus } *ledon primum* Clusii, sweet
bearing *Cistus*.

Cistus } *ledon latif: secundum* Clusii,
sweet *Cistus* with black poplar
leaves.

Cistus } *ledon quartum* Clusii, sweet
gumme *Cistus* with hoary-
leaves.

ledon

Musaeum Tradescantianum. 101

- ledon septimum Clusii, sweet
Cistus with hoary rough or
Rosemary leaves.
- Cistus Halami folio, Sea-Purslan lea-
fed Cistus.
- quintus Clusii, Cistus with the
smaller Olive leaves.
- peregrina flo: pleno atro-
purpureo, double purple
Ladies Bower.
- peregrina flore purpureo,
purple Ladies Bower.
- Daphnoides ma: flo: viola-
ceo, great violet-colour
Periwinkle.
- Daphn: minor flore albo
simplici, little white Peri-
winkle.
- Clematis Daphn: minor flore viola-
ceo simpl: little single vio-
let coloured Periwinkle.
- Daph: minor flore purpu-
reo pleno, little purple
double Periwinkle.
- Panonica caeruleo, secunda
Clusii, the greater Hun-
garian Climer, with blew
flower.
- Virginiana, Virginian La-
dies Bower.
- H 3 Clematis

102 *Museum Tradescantianum.*

Clematis sylvestris, i. *Viorna*, *Travellers*
709.

Clinopodium vulg: *wilde Basil.*

Cochlearia { *Batavorum*, or *Sea Scurvi-*
 grasse.
 vulgaris, longo & sinuato
 folio, common *Scurvi-*
 grasse.
 montana Anglica, *English*
 mountain Scurvigraffe.
 Borealis folio, ampliff:

Coggigria, five *Cotinus Coria*, *Plinii*,
Venice Sumacke.

Colchicum { *autumnale flo:* *simplice al-*
 bo, *white Saffron of Au-*
 tumne with single flower.
 autumnale flore simplice
 purpureo, *purple Saffron*
 of Autumne with single
 flower.
 purpureum flore pleno am-
 plo Autum: *large double*
 purple Saffron of Au-
 tumne.

Autumnale flore pleno va-
riegato amplo, *large dou-*
ble party-coloured Saf-
fron of Autumne.

Col-

Museum Tradescantianum. 103

- Autumnale flore atropurpureo, darke purple meadow Saffron of Autumne.
Vernum, meadow Saffron of the Spring.
fritillariæ facie, chequered meadow Saffron.
Colchicum { Bizantinum, meadow Saffron of Constantinople.
variegatum, party-coloured meadow Saffron.
vulgare, common meadow Saffron.
ex Insula Chios, Saffron of Chio or Sio.
Colus Jovis, Jupiters Distaffe.
vesicaria, great bastard Senna.
Colutea { Scorpoides, Scorpion podded bastard Senna.
major, sc: Baccharis Monsp:
Coniza { great Flebane.
media, middle Flebane.
minima, dwarfe Flebane.
major flore albo, great white Comfrey.
Consolida { major flore purpureo, great purple Comfrey.
major flo. luteo, great Comfrey with yellow flowers.

- Azureus folio hederatio.*
Coronatus elegans, Morini.
major purpureus, great purple Bindweed.
minor elegans, little dainty Bindweed.
Virginianus, cordato folio flore obsoleto Tradescanti.
minor folio Althææ, little Mallow-leaved Birdweed.
Coriandrum, Coriander.
mas fructu rubro, male red Cornell tree, or Cornelian Cherry tree.
fœmina fructu albo, white female Cornell tree.
sylvestris, wilde Cornell tree.
Corona Imperialis, Crown Imperiall.
Corona Imperialis flore luteo. Morini.
major.
minor, Buckshorne Plantane.
Ruellii, Swines Cresses.
Matheoli, Beares eare Sanicle.
Americana, Sanicle of America.
major, great Woodnut or Hasel nut.
minor, lesser Hasel nut.

Museum Tradescantianum. 105

- fructu rubro sativa, red Fil-
beard.
- Corylus } fructu oblongo sativa, long Fil-
beard.
- } sylvestris, the Hasle nut-tree.
- Costus hortensis sive Balsamita, Cost-
mary.
- } non foetida flore pleno, double
 } Mayweed without scent.
- Cotula } foetida & non foet: flo: simpli:
 } single flowered Mayweed with
 } a strong and no scent.
- Cotyledon, Navellwort or Pennywort.
- Cratæogenon Euphrosine, Ger: Eye-
bright Cowwheat.
- } Neopolitanus, Saffron of Na-
 } ples.
- } flore albo, white flowered Saf-
 } fron.
- } Mæsiacus luteus, yellow Saffron
 } of Mesia.
- } Mæsiacus flore albo, white Saf-
 } fron of Mesia.
- } flore luteo, yellow Saffron.
- Crocus } Violaceus major, great violet-
 } coloured Saffron.
- } Violaceus minor, small violet-
 } coloured Saffron.
- } flore cinereo, ash-coloured Saf-
 } fron.

Gro-

106 *Museum Tradescantianum.*

Crocus } *Mæfiacus argentinus, silver co-*
loured Saffron of Masia.

 } *Mæfiacus luteo Duc: yellow-*
Saffron of Masia, or Duke
Crocus.

Croci flore variegato diversæ species,
divers kinds of sky-coloured Sas-
frons.

Cruciata } *Crosswort.*
 } *Gentiana.*

Crupina } *Belgarum, beard creper, Park:*
 } 786.

Cucumis sylv: sc: *Affininus, wilde Cu-*
cumer.

Cupressus } *mas, male Cypresse.*
 } *fcemina, female Cypresse.*
 } *Virginiana Tradescati, Tra-*
 } *descanti's Virginian Cy-*
 } *presse.*

Cuscuta, *Dodder.*

 } *major latifolius, great broad-*
 } *leafed Blew-bottle.*

Cyanus } *Orientalis odoratissimus, sc:*
 } *Floridus Turcicus, the Sul-*
 } *tans Flower.*

Cyani hortensis variæ in colore diffe-
rentiæ, severall sorts of garden-
corne flowers of different colours.

Cyanus Constantinopolitanus flore al-
bo, Morini.

Cyclomen

Museum Tradescantianum, 107

- Autumnale flo: albo, white
flower Autumn Sowbread.
Aut: flo: purpureo, purple
Autumne Sowbread.
Radice Anemones, Ane-
mone rooted Sowbread.
Cyclamen } folio Hederæ, Ivy-leaved
Sowbread.
 } folio Hederæ Italicum, I-
 } vy-leaved Italian Sow-
 } bread.
Cymbalaria, bastard Navelwort.
Cynocrambe, Dogge Mercury.
 } flore albo, white flowered
 } Hounds-tongue.
 } flore viride, criticum for-
 } tæ.
Cynogloss } minus, small Houndstongue,
sum } non descriptum, Hounds-
 } tongue not hitherto descri-
 } bed.
 } vulgare, great Hounds-
 } tongue.
 } Maranthæ, the supposed tree
 } Cytissus or Horned tree Tre-
 } foyle.
Cytisus } primus Clusii, the German hoar-
 } ry tree Trefoyle.
 } secundus Clusii, long-leaved
 } Austrian Cytisus.
Cytisus

D.

Daucus vulgaris, *wilde Carrot*, or
Birds-nest.

sc. Consolida regalis, flo:
pleno caeruleo, *wilde*
Larkspur with double
blew flowers.

flore pleno albo, *Lark-*
spur with double white
flowers.

Delphinium } flo: pleno carneo, *Lark-*
spur with double bluish-
coloured flowers.

flore pleno albo caru-
lescente, *double Lark-*
spurre with white and
blewish flowers.

flore simpl: diversorum
colorum, *single Larke-*
spur of divers colours.

Dens } flore rubro, *Dandelion with red*
flowers.
leonis } flore albo, *white Dandelion.*
 } vulgaris, *common Dandelion.*

Dentaria

Dentaria { major, great-toothed violet
Toothwort, or Lungwort,
triphillon, Trefoile Corall-
wort.
pentaphillon, Cinquefoile
Corallwort.

Dentillaria Rondeletii, Plumbago Plinii,
Pliny's Leadwort.

Digitalis { major flo: albo, great white
Foxglove.
major flo: purpureo, great
purple Foxglove.
angustifolio subluteo, yel-
lowish small-leaved Fox-
glove.
variegata, striped Foxglove.
ferruginea major & minor,
great and small dun-co-
loured Foxglove.
Virginiana angustissimo
folio Tradescanti. Nar-
rowest leaved Virginian
Foxglove.

Hispanica ferruginea minor
angustifolia, Morini.

Dipsacus { major, great wilde Teasell,
or Venus Bason.
minor, sim: Virga Pastoris,
small wilde Teasell.
vulgaris, cōmon wilde Teasell.

Doro-

110 *Museum Tradescantianum.*

- Doronicum { Romanum, great Doronicum
or mountain Marygold.
Americanum, Leopards bane of
America.
Romanum rotundifoli: great
Doronicum with round leaves.
major flore luteo, Solidago
Saracenica, great yellow
Cresse.
Draba { repens flo: albo, creeping white
Cresse.
Draco herba, Taragon.
Dracontium majus, Serpentaria, great
Dragons.
Dulca- { i. Solanum lignosum flo: cæ-
amara { ruleo, woody Nightshade.
flo: albo, white flowery Night-
shade.

E.

- Ebulus, Danewort, Dwarfse Elder.
Echium vulgare, Vipers Bugloss.
Elatine { Dioscorid: five Veronica fœ-
mina Fuschii, female Fluellin
or Speedwell.
Math: altera Dod:
Endivia species variæ, divers kindes of
Endive.

Enula

Museum Tradescantianum. III

Enula Campana, Helenum, *Elecampane.*

Epimedium, *Barrenwort.*

Epimedium fructicans Virginiana, five
hedera trifolia candensis cornut:

Epimelis, *Dwarfe Medlar.*

Equisetum { Marinum, *Sea Horsetaile-*
majus palustre, *great marsh*
Horsetaile.
pratense majus, *great mea-*
dow Horsetaile.

Eruca { peregrina Clusii, *Clusius his*
strange Rocket.

Aragonica, *great garden Roc-*
ket.

fativa, *garden Rocket.*

Eryngium { Constantinopolitanum, *Sea-*
Holly from Constantinople.
planum, *smooth Sea-Holly.*
flore luteo, *Sea-Holly with*
yellow flower.
marinum vulgare, *our ordi-*
nary Sea-Holly.

Esula { major Germanica, *water Spurge.*
montana, *mountain Spurge.*
minor, *small Spurge.*
hortensis, *garden Spurge.*

Evonimus Theophrasti, *Prickwood, Spin-*
dle-tree.

Eupatorium

112 *Museum Tradescantianum.*

Eupatorium { Novæ belgia.
canabinum mas, Water hemp
or hemp Agrimony.
Novæ Angliæ, hemplike A-
grimony of New England.
Euphrasia, Eyebright.

F.

fativa major albicans, great garden
whitish Beans.
fativa major rubicunda, great gar-
den red Beans.
Faba { minor alba, lesser white Beane.
minor nigra, greater black Beane.
Græca, five pisum nigrum Came-
rarii, the old Greekish Beane.
Americana, American beanes.
Fago-triticum, id fagopyron, Dod: sc:
frumentum Saracenicum, Buck-
wheat.
Fagus, the Beech tree.
Ferrum { majus, the greater Horshee Veitch.
equinum { minus siliquis in summitate.
Fennell=
Ferula { Galbanifera, gum bearing Fen-
nell.
Festuca, wilde Oates.

Ficus

Museum Tradescantianum. 113

Ficus Indicus minor, Opuntia, lesser Indian Figge.

Ficus Indica echinata elegans, Morini.

Ficus diversæ species, severall kindes of Figges.

Filipendula { *vulgaris, Dropwort.*
 aquatica, vide Oenanthe.
 florida, Osmunda regalis, Water-Ferne, or Sun-Royall.

Filix { *mas ramosa pinulis latis densis minutim incis, common male Ferne.*

ramosa major, five fœmina, female Ferne, or Brakes.

Flamula Jovis subrecta, upright Virgine Bower.

Flamulæ variæ.

Adonis, Flower of Love, Rose-a-Ruby.

Affricanus major, great French Marigold.

Affricanus minor, lesser French Marigold.

Flos { *Constantinopolitanus flore Miniato, Nonsuch or Flower of Constantinople.*

Constantinop: flore rubro, Nonsuch with red flower.

Constantinop: flore pleno, double Nonsuch.

I

Passionis,

114 *Museum Tradescantianum.*

- Passionis, vel Maracoc: *Passion-flower.*
 Solis major, *greater Sun-flower.*
 Flos } Solis prolifera, *childing Sunne-flower.*
 Solis, semine nigro & variegato, *Sun-flower with black and party-coloured Seeds.*
 Fennell.
 Fenicula } dulce, *sweet Fennell.*
 Foenugrecum.
 fructu rubro major, *great red Strawberry.*
 fructu rubro minor, *little white Strawberry.*
 Fragaria } spinosa sive hispida, *prickly Strawberry.*
 na: *Novæ Angliæ nondum descript: New England Strawberry.*
 vulgaris, *ordinary Strawberry.*
 flo: albo minor, *lesser White bastard Dittaine.*
 Fraxinella } flore purpureo major, *great purple Dittaine.*
 flore rubro, *bastard Dittaine with a red flower.*
 Fritillaria

Museum Tradescantianum. 115

- flore rubro, red checkered
Daffodill.
flore albo, the White Fritil-
laria.
Fritillaria } flore luteo, yellow Fritil-
laria.
vulgaris major & minor,
common checker Daffodill
the greater and the lesser.
Aquitania flore gemino.
Frumenti Turcici variet: triplex.
Frutex } Canadensis Epimedii folio.
Coronaria flo: pleno, Syringæ
flore.
Fumaria vulgaris, Fumitory.

G.

- flo: albo, white flowered Goats-
rue.
flore cæruleo, blew-flowered
Galega } Goats-rue.
maj: flore cæruleo, great blew-
flowered Goats-rue.
flore car: bluish-coloured Goats-
Rue.
Galsoppis, Hedge-nettle.

116 *Museum Tradescantianum.*

- Gallium { flore luteo, *Ladies bedstraw.*
Cheese-rening.
 flore albo, *white-flowered Ladies bedstraw.*
- Genista { Hispanica, *Spanish Broome.*
 Lusitanica, *Portugall Broome.*
 spinosa, *Furze, Whins, Gorse.*
- Genistella, *needle Furze, or petty Whin.*
- Gentiana { major, *great Gentian.*
 folius Asclepiadis, *Swallow-wort Gentian.*
 Cruciata, *Crosse-wort Gentian.*
- Gentianella { Verna, *Felwort of the Spring.*
 Fugax autumnalis, *bastard or dwarf Felwort.*
 Alpina Helvetica.
- Batrachoides flore cæruleo, *blew-flowered Crowfoot Cranesbill.*
- Batrachoides flo: albo, *white-flowered Cranesbill.*
- Batrachoides flore variegato, *strip-coloured Crowfoot Cranesbill.*
- Geranium { Ramanum variegatum, *variable striped Cranesbill.*
 Fuscum, *spotted Cranesbill.*

Geranium

- Virginianum, *Virginian
Cranesbill.*
 longius Radicatum, *long-
rooted Cranesbill.*
 Hæmatodes, *sc: sanguinale,
red or bloody Cranesbill.*
 Moschatum, *musked Cranes
bill.*
 Geranium { Creticum, *Candy Cranes-
bill.*
 Indicum nocte odoratum,
sweet Indian Cranesbill.
 tuberosa radice, *tuberous or
bulbed Cranesbill.*
 non descriptum Dodonæi.
 Arvense inodorum, *corne
Cranesbill.*
 Gingidium, *Chervill.*
 Bizantinus major flo: pur-
 pureo, *great purple flow-
red Gladiole from Con-
stantinople.*
 Gladiolus { minor flo: albo, *small white-
flowered Gladiole.*
 minor flo: purpureo, *small
purple Gladiole.*
 Indicus Suertii, *Morin.*
 Glastum, *sc: Isatis, Woade.*

118 *Museum Tradescantianum.*

Glaux { vulgaris leguminosa, wilde Li-
quorice, or Lignorice Hatchet-
Vetch.

æstiva lupina Lusitanica.

Glycyrrhiza, Lignorice.

Glycyrriza Brasiliensis.

Americanum, Livelong, or
Life-everlasting.

Anglicū longiore foli: com-
mon Cudweed with long
leaves.

Gnaphaliū { *Indic: Indian Cudweed.*
flore albo, White-flowered
Cudweed.

minus repens, small Cud-
weed.

vulgare, Cudweed, or Cot-
tonweed.

arundinaceum ma: sive Ca-
lamogrostis, Sheer-grasse,
wilde Reed.

striatum, striped Grasse.

plumosum, Vetch'd Grasse.

Parnassii, Grasse of Parnas-
sus, or white Liverwort.

Gramen { *Alopecurinum majus, great*
Foxtaile grasse.

Alopecurinum minus, small
bastard Foxtaile.

Tremulum, lupuli glumis.

Gramen

Gramen } Junceum five bufoniū, Toad-
 } grasse.
 } Cyperoides, Cyprus grasse.
 } Leucanthemum, Stickswort.
 Graminis aliæ diversæ species, divers
 other sorts of Grasse.
 Gratiola, Grasse Poley.

Grossularia } maxima, greatest Goose-
 } berry.
 } maxima longa, greatest
 } long Gooseberry.
 } cærulea, blew Gooseberry.
 } rubra major rotunda,
 } greater red round Goos-
 } berry.
 } media species longa,
 } middle long sort of Goos-
 } berries.
 } rubra minor, small red
 } Gooseberry.
 } spinosa, prickly Goose-
 } berry.
 } vulgaris, the cōmon Goose-
 } berry.

Guaiacum Batavinum, Indian Date-
 Plum tree.

Guayon from Barbados.

H.

H Alicacabus sive Alkakenge, *Winter-Cherryes.*

Halimus arborescens, primus Clusii.

arborea, climbing or berried Ivy.

helix, barren or creeping Ivy.

Hedera } Virginiana, sc: vitis, *Virginian Ivy, or Vine.*

terrestris, ground Ivy or Ale-boofe.

Hedysarum } Clipiatum, *French Huni-suckle.*

Peregrina, *strange hatchet-Vetch.*

Helleborine, *wilde white Hellebore.*

albus flore herbaceo.

albus flo: atrorubente, *white Hellebore with a dark red flower.*

niger verus serotinus, *true black Hellebore.*

Hellebo- } niger verus praecotior, *early rus true Hellebore.*

niger flore viridi Bauhin: *black Hellebore of Bauhinus with green flowers.*

niger foetidus Bauhi: *Bauhinus his blacke stinking Hellebore.*

Museum Tradescantianum. 121

Helleborus niger ferulaceus, Fennell-leaved bastard black Hellebore.

Helleboraster, bastard Hellebore.

flore albo, *Hepatica* or *Liverwort* with white flower.

flore caeruleo major, greater blew *Hepatica*.

flore caeruleo minor, lesser blew *Hepatica*.

flore rubro, red *Hepatica*.

flore albo punctulato, white speckled *Hepatica*.

Hepatica { flore violaceo multiplici, double violet-coloured *Hepatica*.

flore caeruleo multiplici, double blew *Hepatica*.

flore albo cum staminibus rubris.

caeruleo flore pleno altera, another double blew *Hepatica*.

{ *Doria, Dorius his Woundwort.*

Paris, Solanum quadrifolium bacciferum Bauhi: herb Paris, one berry.

Herba { *Mimosa viva, sc: sensifica, sensible Plant or Herb of Life.*

Mimosa altera sive humilis, humble Plant.

Hermo-

122 *Museum Tradescantianum.*

Hermodactylus, Hermodactyls.

Herniaria, rupture-wort.

Hesperis Italica, Dames Violets of Italy.

medio nigrū, smaller black Hawkweed.

Hieracium lanuginosum flore luteo.
asperum, rough Hawkweed,
or yellow succory.
majus, Hawkweed.

Hippoglossum, Horsetongue.

Hippolapathum, Monks Rubarbe.

Hippomarathrum Lusitanicum, great Portugall Fennell.

Hipposelinum, olus atrum, Allisanders.

Holostium medium, middle Toad-grass.
minus, lesser Toad grass.

spuriū spontanum, Wall-Barley, or wilde Rye.

Hordeum nudum, bastard Wheat.

Hermaphroditicum.

fativum, garden-Clary.

sylvestre, five oculus Christi, wilde Clary.

glutinosum luteum, five colus Jovis, yellow wilde

Horminum Clary, or Jupiters Distasse.

Creticum, forte aut horminum exoticum Robini.

Candy Clary.

Hormi

Museum Tradescantianum. 123

- sylvestre Lusitan: flore albo Wilde Portugall Clary with white flowers.*
- Horminum *sylvestre Lusitan: flore cæruleo, wilde Portugall Clary with blew flowers.*
- Anglicus flore albo, & flo: purpureo, the white and purple Harebell or English Iacynth.*
- Anglicus flo: cæruleo, blew English Iacynth.*
- Anglicus flore cæruleo Dilutiore.*
- Angl: flore purpurascente.*
- Angl: colore Amethystino, the Amethyst coloured English Iacynth.*
- Hyacinthus *Autumnalis major Indicus tuberosa radice, great Autumnne Indian knobbed Iacynth.*
- Botroides flore albo, white Muske grape flower.*
- Botroides flo: cæruleo, blew Muske grape flower.*
- Botroides flore violaceo, violet coloured Muske grape flower.*
- Brumalis, Winter Iacynth.*
- Hyacin-

124 *Museum Tradescantianum.*

- | comosus calamistratus purpureus.
- | comosus calamistratus violaceus.
- | comosus vulgaris, *common-haired Iacynth.*
- | Orientalis flore albo Brumalis, *white Winter Oriental Iacynth.*
- | Orient: flore caeruleo multiplici polyanthos.
- | Orient: atro-rubens.
- | Orient: caule foliosa, *bushy stalked Oriental Iacynth.*
- Hyacinthus | Orient: flore caeruleo, *blew Oriental Iacynth.*
- | Peruvianus flore albo stellaris, *white starry Iacynth of Peru.*
- | Peruv: flore caeruleo stellaris, *blew starry Iacynth of Peru.*
- | stellatus minor flore albo, *(small white starry Iacynth.)*
- | stellatus flore caeruleo, *Someri dicta, blew starry Iacynth, or Somers starry Iacynth.*
- | stellatus flore purp: *purple starry Iacynth.*

Hyacin-

- Autumnalis minor Angli-
cus, *small Autumnne En-
glish Iacynth.*
Paniculatus, *Panicke Ia-
cynth.*
- Hyacinthus { Pyrenæus flore albo, *white
Pyrenean Iacynth.*
Pyrenæus flore cæruleo,
blew Pyrenean Iacynth.
flore obsoleto Clusii, *Clu-
sius's whale Iacynth.*
Indicus Bulbosus & tubero-
sus, *Morini.*
- Hyropiper, *Arsmart.*
{ albus rotundifolius, *white
roundleaved Henbane.*
niger, *black Henbane.*
- Hyoscyamus { luteus, *Candy Henbane,*
vide Park: fol. 364.
Peruvianus, *sc: Tabactum
verum fœminæ.*
albus medio purpureus.
- { arborescens, *Tree S. Johns
wort.*
non perfoliatum Ascyrum
dictum, *S. Peters wort.*
- Hypericum { non perfoliatum Ascyrum
villosum supinum dictum,
creeping S. Peters wort.
Baccife-

126 *Museum Tradescantianum.*

Bacciferum, scil: Androsæ-
mum, Tusan or Parke-
leaves.

Hypericoides dicta sive An-
drosæmum magnum, great
Hypericum S. Johns wort.

Pulchrum Tragi, upright
S. Johns wort.

vulgaris, common S. Johns
wort.

repens, creeping St. Johns
wort.

tomentosum, wooly S. Johns
wort.

Hypochæris, Swines Succory.

fativa, garden Hyssope.

prolifera, childing Hyssope.

Hyssopus alba, white Hyssope.

tenuifolia, thine leaved Hyssope.

comosa.

I.

- maxima odorata, greatest sweet-scented Knapweed.
 major lutea capite spinoso, greater yellow Knapweed with a prickly head.
 Jacea } nigra, Knapweed Mate fellow.
 } æstiva elegans, dainty Summer Knapweed.
 } vulgaris, vel nigra, common Knapweed.
 } marina vulgo cinerario, Sea Ragwort.
 } vulgaris, common Ragwort.
 Jacobaea } minor muralis, small Ragwort, or Seggum.
 } latifolia Bætica, broad-leaved Spanish Ragwort.
 Jasminum } Hispanicum flo: albo vulg: common white Spanish Jasmine.
 } Americanum amplo flore Phœniceo.
 } Indicum flore luteo odorato, Morini.
 } Italicum luteum inodorum, unsavory yellow Italian Jasmine.
 Jasminum }

Jas-

128 *Museum Tradescantianum.*

Jasminum } Persicum flo: violaceo, vio-
let: coloured Persian Jas-
mine.

Iberis major, sc: lepidium, great Scia-
tica Cresses.

Ilex, the Holme Oake.

Impatiens herba Dodonei, sc: Persicaria
siliquosa, wilde Mercury, called
Quick in hand.

Imperatoria, common Masterwort.

Iris, five Erysimum, Banke-Cresses.

Illecebra minor acris, v. vermicularis,
Stone-croppe.

Irides majores variae, severall sorts of
great Fower de lúces.

Iris } gloriosa, the goodly Flower de luce.

Susiana major, the Susian Flower
de luce.

Clusii flore pleno, large Flower de
luce of Clusius.

Iris } Clusii flore albo, Clusius his white
Flower de luce.

Clusii flo: caeruleo; Clusius his blew
Flower de luce.

bulbosa Anglica major flore albo,
great white Bulbous English Flo-
wer de luce.

bulbosa Anglica flore caeruleo, blew
Bulbous English Flower de luce.

Iris

- Persica, *Persian Flower de luce.*
 bulbosa Africana, *Bulbous African Flower de luce.*
 bulbosa Anglica variegata, *Bulbous English variable Flower de luce.*
 Iris { bulbosa flore luteo, *Bulbous yellow Flower de luce.*
 palustris lutea, *water Flower de luce.*
 marmoria Romano, *Roman Flower de luce.*
 Iridis bulbosæ aliæ diversitates, *several sorts of Bulbous Flower de luces.*
 Irides humiles sive Chamæirides variæ, *divers kinds of dwarfe Flower de luces.*
 Juniperus { Bacciferus, *berry-bearing Juniper.*
 minor, *common Juniper-tree.*
 Jucca Indica orientalis planta, *East-Indian Jucca.*
 Jucca Virginiana angustiore & breviorre folio, *The Virginian Jucca with shorter and narrower leaves.*

K.

- flore luteo pleno, double yellow
Walflower.
flore luteo virescente majus,
the greater greenish yellow Wal-
flower.
majus ferrugineo flo: ple: great
Dun coloured double Walflower.
Keiri } flore luteo simplex vulg: common
 } single Walflower.
 } flore albo simplex, white Wal-
 } flower.
 } flore pleno pyramidale, the spi-
 } red double Walflower.
 } flore pleno vulgare, common
 } double Walflower.
 } flore pleno auratū, double gilded
 } Walflower.

L.

- Laburnum } majus, greater Beane Tre-
 } foile.
 } minus, lesser Beane Tre-
 } foile.

Lactuca

Aug: sativa, common garden
Lettice.
Lactuca { agnina latifolia, broad Corne-
saller, or Lambs Lettice.
sylvestris, Endivie foliis, Endive
leafed wilde Lettice.

{ major foliis pennatis, long-bea-
ded Haresfoot.
Lagopus { flore rubro, red flowred Hares-
foot.
vulgaris, common Haresfoot.

{ sylvestre flore albo, Archangel,
dead Nettle.
Lamium { sylv: flo: rubro, red Archangel.
flo: luteo, yellow Archangel.
Pannonicum flo: rubro, Hun-
gary red Archangel.

Lampsana, Dock Cresse.

{ sanguineum, bloodwort.
Lapathū { hortense, Monks Rubarb.
acutum, common Dock.

{ major, vide Bardana.
Lappa { minor, five Arctium.

- { major latif: radice perpetua,
 great broad-leaved Chich-
 ling, or Pease everlasting.
 major angustifolius, grasse-
 leaved Chichling.
 arvensis repens tuberosus:
 Apios Fuschii, Tragi, Terræ
 glandes, Pease Earth nutts.
 Lathyrus angustifolius semine maculo-
 so, sc: *Egyptians common*
narrow-leaved wilde Chich-
ling, or Egyptian Chich-
ling.
 sylv: mi: Catananes D.
 Æstivus flore luteo Lusitani-
 co. *Rælii.*
 { major five vulgaris, garden
 Lavender.
 angustifolia, small spike La-
 vender.
 Lavendula flore cæruleo, blew-flowered
 Lavender.
 latifolia, broad leaved La-
 vender.
 multifida, jagged Laven-
 der.
 Laureola, Spurge Laurell.
 Laurocerasus, Cherry Bay.

Museum Tradescantianum. 133

(vulgar: common Bay-tree.

tinus, wilde Bay.

tinus Lusitanicus, folio glabro,

Laurus { smooth wilde Bay of Portugall.

Alexandrina vera, true Laurell of Alexandria.

(Gallica, French Bayes.

Lens palustris, wild Lentill, Ducks meat.

Lepidium piperitis, Pepperwort or Distander.

(bulbosum triphyllon, Bulbous-violet of three leaves.

bulbosum Hexaphyllum, Bulbous-violet of six leaves.

bulb: Hexaph: ma: polyanthemum.

bulbosum majus, greater bulbous-violet.

Leucojum { bulbosum minus, lesser Bulbous-violet.

arbor: flore pleno rubro, double red stock Gilliflower.

arbo: flo: pleno albo, double white stock Gilliflower.

arbo: flo: pleno purpureo, double purple stock Gilliflower.

134 *Musaum Tradescantianum.*

arbo: flo: pleno rubro variegato, double striped red stock Gilliflower.
 Leucojum } arbo: flo: pleno purpureo, double striped purple stock Gilliflower.
 } marinum, Sea stock Gilliflower.

Levisticum, i. ligusticum, Lovage.

Libanotis, Theophrast: the true herbe Frankinsence of Theophrastus.

Lichen, Liverwort.

Ligustrum, vulgare, Privet.

Liliasphodelus } flore luteo, yellow day Lilly.
 } flore pheniceo, the old red day Lilly.
 } flore albo, white red Lilly.

album, white Lilly.

album latifolium, white Lilly with a broad leaf.

album polyanthemum Affricanum flor: multip: the white many flower Affrican Lilly.

Lilium } Convallium flore albo, white Lilly Convall, May Lilly with white flower.

Convallium flo: rubello, scarlet Lilly of the Valley.

flore luteo, yellow Lilly.

Lilium

Museum Tradescantianum. 135

- Liliū { Constantinopolitanum, *Lilly of Constantinople.*
 cruentum Bulbiferum, *the red Bulbous Lilly.*
 rubrum, *red Lilly, fiery red bulbous Lilly.*
 candidum flore plenissimo, *Morini.*
 Lilio Narcissus Indicus, *Morini.*
 Lilac—Matthioli, *Syringa, Pipe-tree.*
 Limonium minus angustifolium, *small narrow-leaved Lavender.*
 Scamarch Buglosse, *Park: 1234.*
 Linaria { moderata, *sweet Flaxweed.*
 vulgaris, *common Toadflax.*
 Lingua cervina, *Hearts-tongue.*
 Linum { sylvestre catharticum, *Mill-mountaine.*
 vulgare sativum, *garden-flax.*
 Lithospermū, Milliū solis, *great Grumbell.*
 Locusta Virginiana arbor, *Virginian Locus tree.*
 Lolium { salbum, *white Darnell.*
 rubrum, *red Darnell.*
 arbor, *Nettle tree.*
 arbor Virginiana, *Virginian Nettle tree.*
 Lotus { Libica, *lesser pile Trefoile.*
 coronata maxima Hispanica.

136 *Museum Tradescantianum.*

Lotus Tetragonolobus, Pisum quadratum, square codded Pease.

Lonchitis vulgaris, rough Spleenwort.

Lunaria minor, small Moonwort.

Calbus sativus, white garden Lupine.

caeruleus latifolius, medius angustifol: luteus, yellow Lupine.

Lupinus Indicus, Indian Lupine.

candidus ex Candio, white Lupine from Candy

flo: caeruleo minor, lesser blew Lupine.

Lupulus Scultivus, garden Hops.

sylvestris, wilde Hops.

Lutea Cretica, Would or Diers weed of Candy.

Lutum, herba luteola, Diers weed.

sylvestris flore albo multiplici, double wilde Champion with a white flower.

sylvestris flore rubro multiplici, double wilde Champion with a red flower.

Lychnis Chalcedonica flo: miniato ple: double flower of Bristol or Nonsuch.

Chalcedonica flo: miniato simplici single Nonsuch or flower of Bristol or Constantinople.

Lychnis

Museum Tradescantianum. 137

- Chalc: flo: albo, *white Campion*
of Constantinople.
 Coronaria flo e albo, *white*
rose Campion.
 Coronaria flore rubro, *red*
rose Campion.
 Lychnis Coronaria flore variegat: *va-*
riable rose Campion.
 sylvestris flo: albo & flo: ru-
 bello, *white and scarlet wilde*
Campion.
 Marina Anglica, *Sea rose Cam-*
pion.
 sylvestris Pyrenæa, *the wilde*
Pyrenean Campion.
 lutea, *yellow Willow Weed.*
 galariculata cærulea, *blen-*
headed Willow Weed
 spicata cærulea, *blew spiked*
Willow weed
 siliquosa folio salicis, *coddled*
Loosestrife, with Willow
leaves.
 Lyfimachia Virginiana lutea, *yellow*
Willow herbe of Virginia.
 purpurea spicata, *purple*
spikeheaded Loosestrife.
 siliquosa sylvestris hirsuta,
hairr wilde coddled Loose-
strife.

Lyfimi-

138 *Museum Tradescantianum.*

*Lyfimachia filiquosa glabra, smooth-
codde Willow weed.*

M.

- Majorana { annua nobilis, the best yearly Marjoram.
nobilis perpetua, the best everlasting Marjoram.
nobilis perpetua foliis variegatis, the perpetuall best changeable Marjoram.
vulgaris foliis luteis, the common yellow Marjoram.
Anglica semper virens, the ever green English Marjoram.
- Mali domesticae species variae, very many sorts of choice Apple-trees.
{ Indica arborescens, Indian tree Holliock.
major vulgaris, great ordinary Mallow.
pumila, the small Mallow.
- Malva { flore luteo ex Tartaria, Tartarian yellow Mallow.
Crispa, French Mallows.
hortensis diversorum colorum, garden Mallows of divers colours.
- Malva

Museum Tradescantianum. 139

- Malva { maxima Hispanica striata, great
Spanish striped Mallow.
segetum Lusitanica, the Portu-
gall corn Mallow.
aurantium major, great Orange-
tree.
- Malum { limonium, Lemon-tree.
granatum, Pomegranat-tree.
insanum fructu purpureo.
- Mandragoras, Mandrake.
- Marrubium { album vulgare, common
Horehound.
nigrum, Ballote, stinking
black Horehound.
- Marum, herb Mastick.
- Martagon { Pannonicum spadaceum,
bright red Martagon of
Hungary.
Pompenū, Martagon Pom-
pony, or early red Martagon.
flore albo punctato, the
white Martagon.
flore pleno, double Fether-
few.
- Matricaria { bullato flore, naked Fether-
few.
flore simplice vulgaris, com-
mon Fetherfew.

140 *Museum Tradescantianum.*

- spinosa major, greater thorny Medica or Claver.*
transversis spinis, the prickly Medick.
scoparia, the brush Medick.
eligans Catalonica, dainty Catalonian Claver.
Medica minor spinosa, lesser thorny Claver.
doliata echinata, the tublike-hedgehog Medick.
doliata ramosa, the tub branched Medick.
clypeata, the helmet Medick.

Melampyrum album, white Cow-wheat.

- Italica flore luteo, Italian Melilote with yellow flower.*
Hispanica flore albo, Spanish Mellilote with white flower.
Melilotus arborescens flore albo, tree-Mellilote with white flower.
vulgaris, common Mellilote.
Melissa Turcica flore albo, Turkish Balme with white flower.
vulgaris, common garden Balm.

Mentha

Museum Tradescantianum. 141

- Mentha* { citrata sive Ocimi odore, the
Basil smelling Mint.
crispa, crisped or curled Mint.
hortensis, garden Mint.
- Mentastrum* { niveū Anglicū, the white
English wilde Mint.
vulgare, common wilde
Mint.
- Mercurialis* { mas, French male Mercury.
foemina, French female Mer-
cury.
Anglica, bonus Henricus,
English Mercury.
fructu magno, great Med-
ler.
fructu medio, middle sort of
Medler.
- Mespilus* { vulg: seu minor, ordinary
small sort of Medler.
aronia Neopolitana, Med-
ler of Naples.
- Meum athamanticum*, Mew or Spignell.
- Mezeræon* { album.
rubrum.
- Milium* { semine nigro, black Millet.
semine flavo, Millet with yel-
low seed.
album, common white Mil-
let.

Mille-

142 *Museum Tradescantianum.*

- majus album, great white
flowered Yarrow.*
*ma:purpureum, great purple
Yarrow.*
*minus luteum, small yellow
Yarrow.*
*atro rubente flore, ruddy
black Yarrow.*
*vulgare, Yarrow, or Mil-
foile.*
*sive Maratriphyllum, flore
& semine. Baccunculi a-
quat: water-Fennel, Crow-
foot, Milfoile.*
Millegrana, Allseed.
*flore albo & purp: Marvell
of Peru with white and
purple flowers.*
*Mirabilia } flore luteo & rubro, Mar-
Peruviana } vell of Peru with yellow
and red flowers.*
Mirabilia from Barbados.
Moly or wilde Garlick.
*Moly } Virginianum Bauhini, Bauhini
} Virginian Moly.*
Mollugo, Madder.
Morsus Diaboli, Devils bit.
Morsus Ranæ, Frogge bit.

Morus

- nigra, black Mulbury.*
alba, white Mulbury.
Virginiana, Virginian Mul-
bury.
terrestris vulgaris, common
Mosse.
terrestris scoparius, Beesome
Mosse.
Pixidatus, Cuppe or Challice
Mosse.
clavatus, club Mosse.
arboreus, tree Mosse.
filicinus, Fern like Mosse.
Coralloides, Coraline Mosse.
flore luteo.
flore albo.
Myagrum monospermon, one grain'd gold
of pleasure.
scorpoides palustr: Water-
Scorpion grasse.
scorpo: arvensis, Mouseare
Scorpion grasse.
Myrrhis sativus, sweet Ferne.
latifolia, great leaved Myrtle.
angustifolia, small Myrtle.
florida.

N.

Napellus, *Monkes hood.*medio Croceus, *meane yellow Daffodill.*Anglic: flo: pleno Wilmot:
Wilmots d uble Daffodill.

✓ roseus maximus flore pleno

✓ Tradescanti, *Tradescanti's great rose Daffodill.*Africanus odoratus, *sweet Daffodill of Africa.*Africanus major præcox,
*great early African Daffodill.*Narcissus } Indicus Jacobæus, *Indian Daffodill.*Capa bonæ spei, *Daffodill from the Cape of good hope.*tertius Matthioli, *great white sea Daffodill.*Montis Carmeli, *Daffodill from Mount Carmel.*Virginianus, *Virginian Daffodill.*medio fimbriatus, *mean ringed Daffodill.*

Robinus major.

Nar-

Indicus bifolius flore rubro,
 squamosâ radice, *Morini*.
 juncifolius luteo flore pleno,
great yellow rusb Daffodill.
 humilis, *dwarfe Daffodill.*
 reflex flo: lut: yellow Daffodill
whose flowers turn upwards.
 relex flo: albo, white turning
 Daffodill.
 oblong: calice flo: luteo, yellow
 Daffodill with a long cup.
 oblong: calice flore albo, white
 Daffodill with a long cup.
 calice brevi, short cup'd Daffo-
 dill.
 Narcissus titese.
 va Hecueus:
 omnium maximus, *great Non-*
such Daffodill.
 montanus, *mountaine Daffo-*
dill.
 Non-pareil flore albo, white
peerlesse Daffodill.
 Non-pareil, *Nonpareill or peer-*
lesse Daffodill.
 Constantinopolitanus, *Daffa-*
dill from Constantinople.
 totus albus, *milk-white Daffo-*
dill.

146 *Museum Tradescantianum.*

Narcissus Matinesse, the Lady Matinesse's Daffodill.

Lilio Narcissus Indicus, Morini.

Indicum, Indian Cresse.
hortense crispum, curled garden Cresse.
Narsturtium { hort: angustifolium & latifolium, great and small leafed Cresse.
Hyemale, sc: Barbaræ, Bank-Cresse.

Nepeta, Mentha Cattaria, Neppe.

Nicotiana, English Tobacco.

Nidus avis, five Satyrion abortivum, Birds nest.

flo: pleno, double Nigella.
Nigella { citrina, yellowish seeded Nigella.
flo: simplici, single Nigella.
Romana, Fenell flower, or Roman Nigella.

Nummularia { major, great Moneymort.
minor, flore purpurascen-
te.

juglans Virginiana, Wallnut of Virginia.
vesicaria, Bladder-nut.
Nox { cananea Equina, Horse-Chestnut.
Juglans Canadensis, Walnut of Canada.

Juglans

Museum Tradescantianum. 147

Nux. Juglans Angliæ novæ, Walnut
of New England.

Juglans major, great Walnut.

Juglans minor, small Walnut.

O.

Ocimum { vulgare, common Basil.
sylv: five Clinopodium vu'g:
wilde Basil.

Oculus Christi, wilde Clary.

Oenanthe { bulbosa marina venenosa,
the poysonous sea Dropwort.
aquatica, water Dropwort.

fativa, manured Olive.

Olea sylvestris, Wilde Olive.

Bohemia, Bohemian Olive.

Oleander { flore albo, Rose-bay with
white flowers.
flore rubro, Rose-bay with
red flowers.

Olus album, Dad.

Onobrichis { caput Gallinaceum, Cock-
shead.
flore purpureo, purple Cock-
shead.

Ononis, non spinosa Pyrenæa, the smooth
Pyrenean harrow.

148 . *Museum Tradescantianum.*

- non spinosa oderata flore luteo, *sweet smooth Rest-harrow with yellow flowers.*
- Ononis } non spinosa æstiva minor flore luteo, *small smooth Summer Rest-harrow with yellow flowers.*
- spinosa, *prickly Rest harrow.*
- Ophyoglosson, *Adders tongue.*
- Ophris, five Bifolium, *Tway blade.*
- melissias, *Bee Orchis, or Satyrion.*
- albo calcare oblongo, five Testiculus Vulpinus, *Gnat Satyrion.*
- flore albo odorato, *Lady Traces.*
- Orchis } flo: luteo odorato, *Lady Traces with yellow flower.*
- palmata montana maculata, *white-handed Orchis*
- palmata palustris latifolia, *Marsh Satyrion.*
- palmata palustris maculata, *Spotted Marsh Satyrion.*
- Anglicanum, *wilde Marjoram*
- Origanum } fistulosum Canadense.
- verum Hispanicū, *true Spanish Marjoram.*
- Orni-

- Neopolitanum maj:* great
Sarre-flower of Naples.
Arabicum, Starre-flower of
Arabia.
Ornitho- *majus flo: albo, great white*
galum *Starre-flower.*
purpureum, purple Starre-
flower.
spicatum, spiked Starre of
Bethlehem.
Ornitho- *majus, great Birds foot.*
podium *minus, small Birds foot.*
Venetus, blew upright everlast-
Orobus *ing Pease.*
Pannonicus Clusii, Hungarian.
Osmunda regalis, Filix florida, water-
Ferne, or Osmund Royall.
Dioscoridis, spina alba ma-
yor.
Oxyacan- *Gal: spina acuta Dod: vulg:*
tha *Berberis.*
Berberis absque nucleis.
flore albo, wood-Sorrell
with white flower.
Oxys trifolia *flore luteo carniculato,*
yellow flowered Wood-
Sorrell.

P.

Paliurus, Christs Thorne.

Palma Christi { *mas, male hand Orchys.*
scemina, female hand Or-
chys.

Poenia { *mas flore simplici, single male*
Piony.

scemina flore simplici, single
female Piony.

scemina flore pleno, double fe-
male Piony.

flore pleno incarnato.

flore purpureo, purple Piony.

Panax coloni, Clownes Alheale.

solanum tuberosum Esculentū

Bauhim: Virginian Potatoes.

Pappas { *Americanum flore albo, white*
flowered American Potatoes.

Amer: flo: purp: Potatoes from
America with purple flower.

spumeum, five Behen alb: spat-
ling Poppy.

rhæas flore luteo radice per-
petua.

Papaver { *rhæas, flore simplici, single*
Poppy.

rhæas flore duplici, double
Poppy.

Papa-

Museum Tradescantianum. 151

- nigrum capit: rotundis.*
corniculatum flore luteo, horns
Poppy.
rhæas, red Poppy, Cornrose.
flore viridante simplic: single
green Cowslip.
fatua, foolish Cowslip, or Jack-
an-Apes on Horseback.
inodora geminata, double Ox-
lips, or Hose in Hose.
flo: & calice crispo, curled
Cowslips or Gaskins.
Parietaria, Pellitory of the Wall.
folio aline vulgaris, Chick-
weed, whistow Chickweed.
Rutæ folio altera Ger: se-
dum, Rue whistow grasse.
latif: sativa, garden Parsnip.
latifol: sylvestris, great wilde
Parsnip.
aquatica, sc: Sium Dioscori-
dis, water Parsnip.
Pathenium, Feverfew.
Pecten veneris, Shepherds Needle, or Ve-
nus Combe.
rubra, red Ratle, or Louse-
wort.
pratensis lutea, yellow Ratle
Coxcombe.

152 *Museum Tradescantianum.*

- celatum & heptaphyllum luteū*
erectum.
repens vulg: flore luteo, yellow
creeping Cinquefoyle, or Five-
leafed grasse.
minus, small Cinquefoyle.
rubrū palustre, marsh Cinque-
foyle.
Americanus luteus, yellow Pom-
pian from America.
Americanus viridis, green Ame-
rican Pompian.
Perchpier Anglorum, Parsley breake-
stone.
Perfoliata vulgaris, common Thorow-
wax.
erectum 2. Clusii, upright Wood-
bine.
Pericly-
menum } *fructu ceracino.*
hortense, garden Woodbine.
Germ: flo: rubro, red Woodbine.
sylvestris, wilde Woodbine.
Periploca, Dogs bane.
siliquosa, codded Arsmart.
maculosa, flore albo & ru-
bro, spotted Arsmart with
white and red flower.
Perficaria } *urens, flore albo & rubro,*
white and red quick Ar-
smart.
Perfica;

Museum Tradescantianum. 153

Perficaria, Virginiana, Virginian Arsmart.

Petasitis, Butter-burre.

Petroselinum, vide Apium.

Peucedanum, Hogs-fewell, or Sulphurwort.

Phalangium { *Alobrogum Clusii, Savoy Spiderwort.*

{ *Virginianū Tradescanti, Tradescanti Virginian Spiderwort.*

{ *lativa, Canary seed.*

Phalaris { *pratensis minor, Quaking grass or Cowquake.*

{ *Indicus flo: miniato, semine nigro.*

Phaseolus { *Indicus flore miniato semine variegato.*

Phaseolorum variae species.

Philyrea angustifolia, narrow-leaved mock Privet.

Phyllitis { *vulg: lingua Cervina, Harts-tongue.*

{ *multifida, finger Harts-tongue.*

Pilosella { *major Dod: great Monseare.*

{ *repens, creeping Monseare.*

{ *sive sanguisorba maj. great Burnet.*

Pimpinella { *sanguisorba min: small or little Burnet.*

{ *saxifraga, Burnet saxifrage. Pim.*

154 *Museum Tradescantianum.*

Pimpinella { *sativa, garden Burnet.*
agrimonoides Colum.
sylv: vulg: common Burnet.

Pinus, *Pine tree.*

Pinaster, *disperse Pine tree.*

Pirola, *Winter green.*

Pistolochia { *Smilacis folio.*
Virginiana, Virginian Snake
weed.

perenne, *Pease everlasting.*

bacciferum.

maculatum, *spotted Pease.*

majus, *ronnevalli Pease.*

Pisum { minus, *field Pease.*

quadratum, *lotus quad: square*
Pease.

vulgare, *garden Pease.*

major rosea, *great rose Plan-*
tane.

rosea spicata, *five cinque*
nervia rosea, spiked rose Rib-
wort.

Plantago { *serato folio, Plantane with*
dented leaves.

aquatica major, *great water*
Plantane.

aquatica minor, *small water*
Plantane.

vulgaris, *common Plantane.*

Platanus, *Plane tree.*

Polium

Museum Tradescantianum. 155

Polium montanum, *Poley mountaine.*

Valentina, 1. Clusii, ever-green
Sene of Valentia.

Polygala { Valentina, 2. Clusii.
flore cæruleo, blew Milkwort.
flore albo, white Milkwort.
flore rubro, red Milkwort.

{ majus, figillum Solomonis,
broad leaved Solomons seal.
angustifolium, narrow leaved
Solomons seal.

Polygonatum { minus, small Solomons seal.
racemosum Virginianum,
cluster like Solomon's seals
of Virginia.
alterum.

{ vulgare, Solomons seal.

{ marinum Lobelii, Lobel's sea-
Knotgrasse.

Polygonum { mas vulgare, common Knot-
grasse.

{ scelinoides, Perpierre Anglorum,
Parsley Pert.

Pomum aureum, fructu luteo, *Morini.*

Prickly Costard, apple from Barbados.

Poma amoris, *Apples of Love.*

Pomum amoris medium, middle-sized
Apples of Love.

Pomum amoris fructu, Phœniceo rubro,
Morini.

Populus

156 *Musæum Tradescantianum.*

Salba Virginiana Tradescanti,
Tradescant's white Virginiana
Poplar.

Populus | *alba*, white Poplar tree.
| *nigra*, black Poplar tree.
| *tremula*, five Lybica, the A-
| *спен* tree.

Porrum vulgare, *common Leeks.*

Thymaria, *sea Purslan.*

Portu- *Sativa, garden Purslan.*

laca *Laquat*: five *Alfine rotundifol*:
water Purslan.

Potamogeton { angustifol: *small Pond-*
 { *wed.*
 { latif: *great Pondweed.*

Potentilla, five Argentina, *wilde Tansey.*
veris, flore albo, *white Prim-*
rose.

veris, albo, flore pleno, *double*
white Primrose.

veris, flore pleno viride, *double green Primrose.*

veris, angustifolia flore albo,
narrow leaved white Prim-
rose.

veris, angustifolia flore rubro,
narrow-leaved red Primrose.
veris, flo: viridi & albo simpl:
single green and white Prim-
rose.

Primula

Primula

Museum Tradescantianum. 157

- Primula { veris major, field Cowslips.
veris minor, field Primrose.
veris vulg: flore purpureo,
purple Primrose.
sylvestris, Bullace tree.
Prunus { sylvestris fructu minore seroti-
no, the Slowe tree, or blacke
Thorne.
Myrobolanus, purging Indian
Plumme.
Prunella { flore albo, white Selseheale.
vulgaris, Selseheale.
Pseudo-Dictamnus, bastard Dittany.
Pseudo Narcissus vulgaris, our common
English wilde bastard Daffodill.
Pseudo Rhabarbarum, Rhabarbarum
Monachorum, Monks Rhubarbe.
Psyllium, Coriza, Fleawort.
flore pleno, double flowered
Sneezwort.
Ptar mica { vulgaris, Sneezwort, bastard
Pelitory.
flore duplici, Morini.
Regale, great Penyroyall, Pud-
ding grasse.
Pulegium { minus vulgare, small Peny-
royall.
Cervinum, Harts Penyroyall.

Pulmonaria

158 *Museum Tradescantianum.*

- flore albo, white-flowered Lungwort.*
flore purpureo maj: Germanicum.
flore purpureo vulg: common purple flowered Lungwort.
Pulmonaria } *Gallorū Hieralitis, the lesser French or golden Lungwort.*
maculosa, spotted Lungwort.
flore violaceo, purple Pasque flower.
Pulsatilla } *vulgaris, single Pasque flower.*
vulg: ever-green Thorne.
Pyracantha } *Virginiana ma: non hyemalis virefcit.*

Q.

Quercus vulgaris, common Oake.

Quinque } *vulg: common Ribwort.*
nerva } *Rosea, rose Ribwort.*

Qamoclet Indorum.

Radix

R.

- Radix { cava major flore purpureo, great
purple Hollow root.
cava minor flore albo, small white
Hollow root.
cava vulgaris, common Hollow root.
albus flore pleno, double white
Crowfoot.
arvensis echinatus flore luteo,
yellow rough headed Crowfoot
of Fallow field.
aquatilis, water Crowfoot.
Asiaticus langu: flore pleno,
double Asian Crowfoot with a
blood-red flower.
Asiat: tenuifol: pleno flo: luteo,
thin-leaved Asian Crowfoot
with double yellow flower.
Asiat: flore albo, white Asian
Crowfoot.
Lusitanicus odoratus flore du-
plici, Morini.
Asiaticus flore rubro, red A-
sian Crowfoot.
Asiat: flore luteo, yellow Asian
Crowfoot.
Asat: folio papaveris, Asian
Crowfoot with a Poppy leaf.
Ramun-

160 *Museum Tradescantianum.*

- Asiat: Drape de argentine.
 Illyricus, *Crowfoot of Slavonia.*
 Illyricus major, *greater Crow-*
foot of Slavonia.
 radice grumosa, folio rutæ, flo:
 pleno.
 aquaticus: hederaceus luteus,
Ivy leaved water-Crowfoot.
 Ranun- } hortensis flore luteo pleno,
 culus } *double yellow garden-Crow-*
 } *foot.*
 } vulg: repens flore pleno, *com-*
 } *mon creeping Crowfoot with*
 } *double flower.*
 } pratensis, *meddow Crowfoot.*
 } Virginianus, *Virginian Crow-*
 } *foot.*
 } albus multiflorus, *double white*
 } *Crowfoot.*
 } Globosus, *Globe Crowfoot.*
 } aquaticus, *water-Radish.*
 Raphanus } rusticanus, *Horse-Radish.*
 } niger per annū, *black Radish.*
 } sativus, *garden-Radish.*
 Rapistrum arborum, *Charlock.*
 } radice rotunda, *round Turnips.*
 Rapum } radice oblonga, *long Turnips.*
 } radice lutea, *yellow Turnips.*
 Rapuntium, *Rampions.*
 Rha capitatum folio enulæ, *Morini*
 } *ceda*

- Reseda { major, great base wilde Rocket-
ma: Italica flore albo, Italian
Rocket with white flower.
minor, flore albo lutescente.
- Rhabarbarum verum, true Rubarbe.
- Rhamnus { min: Dioscoridis, small Buck-
thorne.
Catharticus, Buckthorne.
- Rhus Plinii myrtifolia Monspeliensium,
Virginian: Jasmini foliis.
- Ribesium dulce, sweet wilde Currans.
fructu rubro, red Currans.
- Ribes { fructu albo, white Currans.
fructu nigro, black Currans.
fructu spinoso, prickly Currans.
- Ricinus Austruca flore Phoeniceo,
Palma Christi of Austria, or
great Spurge with Vermilion-
flower.
- Rorella, sc: Ros solis, Sun-dew, or Rosa
solis.
- Rosa { Provincialis, Province Rose.
Provincialis flore albo, white Pro-
vince Rose.
Provincialis flore rubro, red Pro-
vince Rose.
vitriensis flore pleno.
Incarnata, carnation Rose.
flo: pleno luteo, double yellow Rose.

162 *Muscaum Tradescantianum.*

flore luteo simplici, *single yellow*
Rose.

muscata flore pleno, *double Muske*
Rose.

Italica, five muscata flo: simp: *single*
Muske Rose.

Cynamonia flore pleno, *Cinamon*
Rose.

Cinamonia flore albo, *white Cina-*
mon Rose.

Francofurtiana, *Frankford Rose.*
Batavica.

alba variegata, *white variable Rose.*
flo: pleno elegans variegata, *dainty*

Rosa, *double variable Rose.*
flore simplici pomifera, *single apple*
Rose.

Virginiana, *Virginian Rose.*

Moscovita, *Moscovie Rose.*

canina flore pleno, *double Dogrose.*

canina flore simplici, *single Dogrose.*

Eglanteria flore pleno, *double Eg-*
lantine or sweet-Bryer bush.

Eglanteria flore simplici, *single Eg-*
lantine Rose.

holoserica, *velvet Rose.*

semper virens, *ever-green Rosebush.*

flore rubro, *red Rose.*

flore albo, *white Rose.*

Damascena, *Damaske Rose.*

Rosa

- mensalis, monthly Rose.
 Warneri, Warner's Rose.
 Rosa { sylv: pimpinellæ folio, Burnet Rose.
 Austriaca flore Phœniceo, Vermilian Rose of Austria.
 Hierorchuntina.
 Coronarius latifolius, great Rosemary.
 Coronarius angustifolius, narrow leaved Rosemary.
 Rosmari- { foliis aureis, gilded Rosemary.
 nus { foliis argenteis, silverd Rosemary.
 Coronarius maximus.
 major tinctorum, great garden Madder.
 Rubia { minor, small Madder.
 sylvestris.
 Idæus fructu albo & rubro, white and red Raspberries.
 Rubus { Idæus non spinosus, gratissimo odore flo: purpureo.
 sylvestris, the Bramble-bush, or Blackberry-bush.
 Ruscus, Brusceus, Oximer sine, Butchers Broome.
 hortensis, garden-Rue.
 Ruta { muraria, five salvia vita, Wall-Rue.
 Ruta

Ruta pratensis; five *Thalictrum*, meadow-
Rue.

S.

baccifera, Berry-bearing Sa-
vin.

Sabina } vulgaris, five *stirilis*, barren Sa-
vin.

stirilis cupressi facie.

Sagita- } major, broad Arrowhead.

ria } minor, small Arrowhead.

Sagina } *spargula*, Spurry.

humilis angustifolia, the Osier.

caprea rotundif: round-leaved Sal-
low, or great Goats-Willow.

Sa- } caprea latifolia, broad or rather
lix } long-leaved Willow, small Goats
Willow.

vulgaris arborescens longis, angu-
lis foliis, common Willow.

variegata, painted Sage.

hortensis rubra, red garden-
Sage.

hortensis viridis, green garden-
Sage.

Salvia } major foliis crispis, great crissped
Sage.

minor odoratissima.

agrestis, Wood Sage.

- aquatica, *water-Elder.*
 vulgaris, *common Elder.*
 aquatica simplex, *single marsh-*
Elder.
 Sambucus } Rosea, *sc: aquatica multiplex*
 } *Ro: the Gelder Rose.*
 } laciniatis foliis, *jagged Elder.*
 } vera vulgaris, *Sanicle.*
 Sanicula } alpina guttata, *five Auricula*
 } urfi, *spotted Sanicle of the*
 } *Alpes.*
 } Hispanica guttata, *Spanish spot-*
 } *ted Sanicle.*
 } flore pleno, *double Soapwort.*
 } flore simplice, *single-flowered*
 } *Soapwort.*
 Saponaria } Alpina flo: pleno, *double Soap-*
 } *wort of the Alpes.*
 } concava *sc: exautica folio cau-*
 } *lem obtigentem R. hallæ-*
 } *Felmort or Soapwort.*
 Satureia } semper virens, *Winter-Savory.*
 } annua, *Summer Savory.*
 Satyrion, *vide Orchys.*
 } alba, *white Saxifrage.*
 } aurea, *golden Saxifrage.*
 Saxifraga } Anglicana alfine folio, *En-*
 } *glish Saxifrage with Chick-*
 } *weed-leaves.*

166 *Museum Tradescantianum.*

- (Anl: umbellata sc: facie fefeli,
common Saxifrage.
pimpinella major, great burnet
Saxifrage.
pimpinella minor, small burnet
Saxifrage.
Hispanica major, great Spanish
Scabious.
Hispanica Clusii, Clusius his
Spanish Scabious.
Indica, Indian Scabious.
Scabiosa Indica Clusii, Clusius his Indi-
an Scabious.
major, common Scabious.
minor, small Scabious.
minor, five Ovella, Sheeps Sca-
bious.
Scammonium, Scamony.
Scandix, Pecten Veneris.
Scolopendria, Ceterah, Spleenwort:
Scordium, water Germander.
portulacæ folio, Scorpions
grasse with Purslan leaves.
bupleurifol: filiq: crassa to-
rosa, smooth-coddled thick
Caterpillers.
Scorpioides min: small Scorpions grass.
minor elegans, dainty small
Scorpions grasse.

Scor-

Museum Tradescantianum. 167

- Scorzonera { five Viperaria.
 angustifolio, narrow-leaved
 Vipers prasse
 Constantina tuberosâ radi-
 ce flore carneo, Morini.
 Scrophularia { montis Serrati, Tradescant
 his strange Figwort.
 vulgaris, Brown wort.
 Pannonica Clusii, Clusius
 his Hungarian Figwort.
 Secale, Rye.
 Securidaca { minor, small hatchet Vetch.
 major, great hatchet Vetch.
 perigrina Clusii, strange
 hatchet Vetch.
 Sedum { majus, great Housleek.
 arborescens, tree-Housleek.
 elegans, dainty Housleek.
 majus hæmatoides, Prickmad-
 dam.
 Sempervivi varix species non vulgares,
 Morini.
 Senecio, Erigerum, Groundsell.
 Serpillum { vulgare, common wilde Time.
 citratum, Lemmon-Time.
 Serpentaria, grasse Plantans.
 Serratula, Sawwort.

168 *Museum Tradescantianum.*

- Ethiopicum trutex, shrub Hartwort of Ethiopia.*
Seseli { *Massiliense, Hartwort of Masselles.*
Creticum sc: caucalis vera, Hartwort of Candy.
humilis lato obtuso folio, petty Alheale.
prima herba Judaica, Jewes Ironwort.
Sideritis { *Anglica strumosa radice, sc: Panax Coloni, Clowns Woundwort, or Clownes Alheale.*
Sinapi { *fativum, garden Mustard.*
silvestre, wilde Mustard.
Castiliae nova.
semine albo, white Mustard.
Sisarum, Skirrets.
Sison, Petroselinum Macedonicum, bastard stone-Parsley.
aspera folio rotundo, prickly Birdweed with a round leaf.
Smilax { *aspera folio maculato, spotted prickly Birdweed.*
aspera levis.
Smyrniūm Creticum, Candy Alexander.
lethale, deadly Nightshade.
Solanum { *hortense garden Nightshade.*
lignosū, sc: Dulcamara, bitter.
sweet, or Woody Nightshade.
Sola-

Museum Tradescantianum. 169

Solanum arborescens Virgin: *Virginian tree Nightshade.*

Soldinella } *Alpina, mountain Birdweed.*
 } *vulgaris.*

Solidago Saracenica, Saracens confound.

Sonchus } *asper vulgi, prickly Thistle.*
 } *lævis laciniatus vulgaris, com-*
 } *mon Sowthistle.*
 } *lævis latifol: broad-leaved Sow-*
 } *thistle.*

Sophia Chirurgorum, Flix weed.

Sorbus } *torminalis, common Service-*
 } *tree.*
 } *sylvestr: Alpina, ornus, Quicken-*
 } *tree, Roane-tree, Wilde Service-*
 } *tree.*

Sparga- } *ramosum Angl: branched En-*
num } *glish Burweed.*
 } *ram: Virgin: branched Virgi-*
 } *nian Burweed.*

Spartum Anglicanū, great English Mat-
weed or Helme.

Speculum Veneris, Venus Lookinglasse.

Spinachia, Spinage.

Spina Solstitialis, Carduus Solstitialis.

Spodylium, Cow-Parfnip.

Stachys

179 *Museum Tradescantianum.*

- Stachys* { *Arabica*, Arabian base Hore-
 bound.
Cririna.
Hispanica, Spanish base Hore-
 bound.
spuria.
Staphylodendron Virginianum, Virgi-
 nian Bladernut.
Stæbe Salamantica Clusii, Clusius's Spa-
 nish silver Knapweed.
Stæchas, Cassidony or French Lavender.
Stellata aquatica, Water-Starwort.
Stramonium { *flore albo*, white Thorne-Apple.
flore purpur: purple Thorne-Apple.
Italica flore albo simplici &
mult: single and double Pipe-
Syringa { *tree*.
Arabium flore cæruleo, blew
Pipe-tree of Arabia.

T.

- Tabacum*, Tobacco.
Tamariscus { *Italica*, Italian Tamarisk.
vulgaris, ordinary Tamarisk.
crispum Anglicū, English crisped
Tansey.
Tana- { *vulgare*, common Tansey.
cetum { *variegatū*, party coloured Tansey.
cinodorum, unsavory Tansey.
Tapfia

Museum Tradescantianum. 171

- Tapfia latifolia.*
Tapfus barbatus, sc: Verbasum, Mullein.
Hagtaper.
Taxus, Yew-tree.
vulgare, common Orphin, Live-
Tele- } *long.*
phium } *majus, great Orpin.*
 } *minus, small Orpin.*
Terebinthus vera, the Turpentine tree.
Tenerium arborescens.
 } *sc: Thaleitrum Aug: bastard*
Thalictrum } *Rhubarb, Meadow Rue.*
 } *Virginianum.*
 } *Neronis Carotef: Lob: large ruf-*
Thlaspi } *ted Mustard.*
 } *umbellatum, tufted Mustard.*
Thy- } *durius, common Tyme.*
mus } *moschatum, muske Tyme.*
Tilia } *mas, male Line tree.*
 } *foemina, female Line tree.*
Tithymalus } *Charachias, wood Spurge.*
 } *helioscopus, sun Spurge.*
Tithymalorum diversæ species, divers
 other sorts of Spurges.
Tormentilla, Tormentill.
 } *Americanum flore rubro, seu*
Trache- } *planta Cardinalis, the rich*
lium } *crimson Cardinall flower.*
 } *majus flo: albo multiplici, great*
 } *double White Canterbury Bells.*
 } *Tra-*

172 *Museum Tradescantianum.*

- majus flore albo simplici,
 great single white Canter-
 bury Bells.
 ma: flore violaceo simplici,
 great single violet-coloured
 Canterbury Bells.
 Trachelium }
 ma: flore violaceo multipl:
 great double violet-coloured
 Canterbury Bells.
 Gygantiniū, Gyants Throat-
 wort.
 minus, small Throatwort.
 cæruleum flo: pleno, double
 blew Canterbury Bells.
 Tragacantha, Goates Thorne.
 flore luteo, yellow Goats beard.
 Tragapo- }
 gon } flore purpureo, purple Goats
 beard.
 flo: cæruleo, blew Goats beard.
 Tragopyron, Buck wheat.
 Trichomanes, vide Capillus Veneris.
 fragiferum, strawberry Tre-
 foile.
 pratense flo: rubro, purple.
 odoratum, sweet Trefoile.
 flore albo, white-flowered
 Trifolium } Trefoile.
 cardatum, heart Trefoyle.
 Lagapogon, Haresfoot.
 aquaticum, marſh-Trefoyle,
 or Bucks beanes.

Museum Tradescantianum. 173

lupulinum, *hop-Trefoye.*
 Trifolium { acetosum, *sc: Iujula, Wood-*
 Sorrell.
 stellatum glabrum, *smooth*
 starry-leaved Trefoye.

Tripolium, *Sea Starwort.*

five siligo spica mutica, *white*
 Triticum { *Wheat.*
 aristis circumvallatum, *red*
 Wheat.
 spica multiplici.

Tubera Indica folia gladioli facie, *Morin.*

Tuliparum elegant: maxima diversitas,
great variety of gallant Tulips,

Admirall of England.

Admirall de Man.

Anvers.

Agat Robin.

Beswicke.

Carpenter.

Cipio.

Donquer Voilque.

Generall Duke.

Generall Holland.

Generall Branchion.

Generall Conde.

Iris Daley.

Luis Portugall.

Morillion d'Alger.

Matre Harlas.

Moul-

174 *Museum Tradescantianum.*

Tulips.

Moulswicke.
 Nonfuites.
 Palto de Layden.
 Pas Cittadell.
 Paragon vas Vilefon.
 Paragon Lifkins.
 Pas bell Leon.
 Pas O denard.
 Pintres.
 Satine.
 Superiomen.
 Tricolor crownes.
 Viceroy.
 Zebulom.

Turritis major, Towers Mustard.

Tussilago, Coltsfoot.

Typha palustris, Catts-taile, Reedmasse.

vera, seu Phu majus, great
 water Valerian.
 vera, sc: Phu minus, small
 water Valerian.
 Græca, flore cæruleo, blew
 Greek Valerian.
 Valeriana { Græca, flore albo, white
 Greek Valerian.
 hortensis, garden Valerian.
 Vale-

Museum Tradescantianum. 173

- annua Indica, annual Indian*
Valerian.
 Valeriana { *Dodonæi.*
 sylvestris minor, small wilde
 Valerian.
 salvifoliū, sage-leaved Mul-
 lein.
 blattariæ folio.
 Verbascum { *album vulgare, Tapsus bar-*
 batus communis, common
 Mullein.
 nigrum, black Mullein.
 Verbena communis, *common Vervaine.*
 mas repens, creeping male
 Speedwell.
 Veronica { *scœm: Elatine, female Fluellin.*
 recta spicata, upright Speed-
 well.
 Viburnum, *Wayfaring tree, Cotton tree.*
 Vicia vulgaris, *common Vetch or Fitch.*
 major, great Peri-
 winckle.
 Vinca pervinca { *minor, small Peri-*
 winckle.
 Matronalis flo: albo simpl: single
 white Dames Violet.
 Viola { *Matron: flore albo pleno, double*
 white Dames Violet.
 Matron: flore purpureo simplici,
 single purple Dames Violet.
 Viola

176 *Museum Tradescantianum.*

Tricolor, *sc:* Deapensia repens
flo: luteo ampliff: great yellow
Pansies or Heart: East.
Tricolor assurgens Versicolor.
Pentagonia *sc:* Speculum Vene-

Viola

ris.
Martia flore pleno, cæruleo,
double blew Violet.
Martia flore cæruleo simpl:
single blew Violet.
Mar: simplici albo, white single
Violet.
Mar: flo: pleno cineritio.
Mar: flo: simpl: rubro, red single
Violet.
inodora, *sc:* canina, field Vio-
let.
flore luteo, yellow Violet.

aquat: *sc:* Millefol: aquat:

Viorna vulgi, Travellers Joy.

Virga } Canadensis,
aurca } serratis foliis, golden Rod with
dentated leaves.
vulgaris, ordinary golden Rod.

Virga pastoris, vide Diplacus minor.

Vitedera Virginiana, vide Hedera Vir-
giniana.

Ulma- } Perigrina Clusii, Clusius his
ria } strange Meadsweet.

sc: Regina prati, common Meade-
sweet. Um-

- Umbilicus } verus, Navellwort, Kidney-
wort. X
Veneris— } Hispanicus, Spanish Navell-
wort. X
 } fructu albo.
 } foliis laciniatis, Parsley-
vinifera } Vine.
 } sylvestris Virginiana,
 } Virginia wilde Vine.
 } variegata, party-coloured Grape.
Vitis } vulpina Virginiana, Fox-Grape
 } from Virginia.
 } alba, white Grape.
 } caerulea, blue Grape.
 } Rhenensis, Rhenish Grape.
 } Amber Grape.
 } Burlett white and red.
 } Currant Grape.
 } Muscadell Grape.
 } Frontignack or Musk-grape, White and
 } red.
 } Black Grape of Orleans.
 } urens major, great wilde Nettle.
 } urens minor, small wilde Nettle.
Urtica } Iners, lamium, dead Nettle.
 } Romana, Roman Nettle.
 } ma: Americana, great American
 } Nettle.

178 Hortus Tradescantianus.

X.

Xyris five spotula foetida, stinking Glad-
don.

Xanthium, vide Bardana minor.

Principall



Principall Benefactors
to the precedent
Collection.

§ King Charles.

§ Queen Mary.

§ George Duke of Buckingham.

§ Lady Katharine Dutches of Buck:

William Laud Archbishop of Cant:

Robert Earle of Salisbury.

William Earle of Salisbury.

Earle of Carlisle.

Lord Viscount Dorchester.

Lord Viscount Faulkland.

Lord Strange.

Lord Goring.

Lord Cambden.

Countesse of Arundell.

Lady Matrevers.

Lady Denbeigh.

Lady Wootton.

BENEFACTORS.

Lady Mary Villers.
Lady Goring.
Lady Killegray.
Lady Christian Lewiston.
Sir Thomas Roe.
Sir Christopher Hatton.
Sir Henry VVooton.
Sir Kenelme Digby.
Sir Nathanael Bacon.
Sir Butts Bacon.
Sir Dudley Diggs.
Sir Henry Vane.
Sir Henry Palmer.
Sir Robert Heath.
Sir Peter Manwood.
Sir John Trever.
Sir William Boswell.
Sir Clipsby Crew.
Sir Alexander Gourdon.
Sir James Bagg.
Sir David Kirke.
Sir Richard Wiseman.
Sir John Smith.
Sir John Wieldes.
Sir Henry Meldree.

Sir

BENEFACTORS.

Sir *John Aemote.*
 Lady *Roe.*
 Lady *Graines.*
 Doctor *Owin.*
 Doctor *John Hill.*
 Doctor *Thomas Wharton.*
 Doctor *William Broad.*
 Doctor *Bugg.*
William Murray Esq.
William Curteene Esq.
Elias Ashmole Esq.
 Captain *Weddell.*
 Captain *Plumbey.*
 Captain *Ireland.*
 Captain *Cleborne.*
 Captain *Prim.*
 Captain *Wood.*
 Captain *West.*
 Captain *Swanley.*
 Captain *Adam Denton.*
 Captain *Trenchfield.*
 Captain *David Atchinson.*
 Mr. *Nicolas, Secretary to the Navy.*
 Mr. *John Slany Merchant.*
 Mr. *Charleston Merchant.*

BENEFACTORS

Mr. James Boovy Merchant.
 Mr. Fohn Millen.
 Mr. Thomas Howard.
 Mr. White of Burntwood.
 Mr. Ofield.
 Mr. Ofley.
 Mr. Greene.
 Mr. Munke.
 Mr. Sadler.
 Mr. Bushell.
 Mr. Liggon.
 Mr. George Tomasin.
 Mr. Dells.
 Mr. Gage.
 Mr. Pergins.
 Mr. Robert Martyn.
 Mr. Trion.
 Mr. Woolfe.
 Mr. Browne.
 Mr. Martin Masters.
 Mr. Butler.
 Mr. Phillips.
 Mr. Harison.
 Mr. Pette.
 Mr. Short.
 Mr.

BENEFACTORS.

Mr. Bound.
Mr. Stone.
Mr. Bartholomew Hagatt.
Mr. Reeve.
Mr. Francis Cline.
Mr. Thomas Herbert.
Mr. Rowland Bucket.
Mr. Snelling.
Mr. Rowe.
Mr. Smith.
Mr. Butterworth.
Mr. le Goulz.
Mr. William Martyn.
Mr. Lanyon.
Mr. Gasper Calthoofe.
Mr. William Lambert.
Mr. Fohn Benson.

FINIS.

REPRESENTORS.

Mr. Brown.
Mr. Jones.
Mr. Bartholomew Hagan.
Mr. Green.
Mr. Francis Chas.
Mr. Thomas Herbert.
Mr. Rowland Baker.
Mr. Snelting.
Mr. Roper.
Mr. Smith.
Mr. Brewster.
Mr. Le Gault.
Mr. William Martin.
Mr. Langer.
Mr. George Colby.
Mr. William Lander.
Mr. John Baskin.

FINIS.

